

ایمان کی منزل

پیش قدمی

کتابخانه

کریم پور

# اقبالؒ کے ممدوح و مدحا

قیاضی فضیل حق قرشی

مکتبہ محمودیہؒ  
کریم پارک ، لاہور

## اشاعت اول

سلسلہ سالِ اقبال ۱۹۷۷ء

نام کتاب ----- اقبال کے ممدوح علماء

مؤلف ----- قاضی فضل حق قرشی

ناشر ----- مکتبہ محمودیہ کریم پارک راوی روڈ لاہور

مطبع ----- استقلال پریس لاہور

صفحات ----- ۱۴۴

تعداد ----- ۵۰۰

کتابت ----- محمد جیل حسن تلمذ سید نفیس رقم صاحب خانہ

قیمت (مجلد) ----- ۱۵ روپے ، غیر مجلد ۱۲ روپے

# انتساب

خلوص و محبت کے پیکر، مخدوم و محترم

جناب سید انور حسین نقیسی رقم

کے نام

# فہرست

|     |  |
|-----|--|
| ۳   | انتساب   |
| ۵   | فہرست  |
| ۷   | خطاب بر علماء حق   |
| ۹   | دیسپاچہ قاضی فضل حق قرشی   |
| ۱۲  | افتتاحیہ۔ اقبال اور علماء قاضی فضل حق قرشی                       |
| ۲۵  | اقبال، مولانا سید میر حسن کی خدمت میں۔ قاضی فضل حق قرشی          |
| ۳۲  | اقبال اور مولانا سید انور شاہ کشمیری۔ قاضی فضل حق قرشی           |
| ۴۳  | حضرت علامہ انور شاہ اور ڈاکٹر اقبال۔ حضرت مولانا محمد صاحب انوری |
| ۴۹  | اقبال اور سید سلیمان ندوی۔ سید صباح الدین عبدالرحمن              |
| ۷۵  | اقبال اور مولانا سید حسین احمد مدنی۔ پروفیسر یوسف سلیم چشتی      |
| ۹۱  | اقبال اور مولانا ابوالکلام آزاد۔ قاضی فضل حق قرشی                |
| ۱۰۷ | اقبال اور سید عطاء اللہ شاہ بخاری۔ شورش کاشمیری                  |
| ۱۱۱ | ڈاکٹر اقبال کی چند تنقیدات و ترجیحات۔ حکیم فضل الرحمن صاحب       |
| ۱۲۴ | ”دل بدل جائیں گے تعلیم بدل جائے“۔ اقباس تحریر اقبال              |



## خراج تحسین

امام ابن تیمیہ مجدد الف ثانی، شاہ ولی اللہ : ۱۲۶

سید احمد شہید : ۱۲۸ — شاہ اسماعیل شہید : ۱۲۹ — مولانا سید جمال الدین افغانی : ۱۳۰

مولانا عبد اللہ غزنوی، دارالعلوم دیوبند : ۱۳۲ — مولانا ذوالفقار علی دیوبندی، شیخ الہند

حضرت مولانا محمود حسن : ۱۳۲ — عریضۂ اقبال بخدمت مولانا محمد انور شاہ کشمیری : ۱۳۳ —

مولانا اشرف علی تھانوی، مولانا سید حسین احمد مدنی : ۱۳۵ — عریضۂ اقبال بخدمت پیر محمد علی

شاہ صاحب گوڑوی : ۱۳۶ — شاہ سلیمان پھلواروی، مذہبہ العلماء لکھنؤ : ۱۳۷ — مولانا

شبلی نعمانی، مولانا سید سلیمان ندوی : ۱۳۸ — مولانا ابوالکلام آزاد، مولانا محمد علی جوہر (مرتب)

۱۴۰ — سید عطاء اللہ شاہ بخاری : ۱۴۱ — مردان خدا (نظم اقبال) : ۱۴۲ — مولانا

غلام مرشد، مولانا احمد علی، مولانا ظفر علی خاں : ۱۴۳

کتابیات ————— ۱۴۴

## خطبہ علماء حق

سارے زافکار تو مومن راہیات  
از نفسہائے تو قلت را ثبات  
حفظ قرآن عظیم آئین تست  
حرف حق را فاش گفتن دین تست  
تو کھیتی چسند باشی سرنگوں  
دست خویش از آستیں آور بروں  
سرگذشت ملت بہیضہ بگوئے  
باغزال از وسعت صحرا بگوئے

فطرت تو مستنیر از مصطفیٰ است  
باز گو آخر صفت ہم ما کجاست؟

مرد حق از کس نگیرد رنگ و بو  
مرد حق از حق پذیرد رنگ و بو  
ہر زمان اندر تنش جانے دگر  
ہر زمان اورا چو حق شانے دگر  
راز با مرد مومن باز گوئے  
شرح رہبر شکل یونیم باز گوئے  
جز صرم منزل ندارد کارواں  
غیر حق در دل ندارد کارواں

کارواں دیگر نگاہش دیگر است

من غنی گویم کہ رہش دیگر است

نیز و سوز سینہ با حسرت وہ  
رہسرواں را گرمی گفتار وہ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## دیسپاچہ

رجالِ اقبال کا ایک اہم اور دلچسپ موضوع علماء و مشائخ ہیں۔ ان حق اکابر و روشوں کا فقر جو جنگاہ میں بے ساز و یراق آیا، ان کا اعتماؤ نفس اور قوتِ ایمانی جس نے استعمارِ جبر اور اکاد کے خلاف قلندرانہ ٹکری، اقبال کے مشالی پیغام کی تعمیل کرتا نظر آتا ہے علماء اقبال نے علماء اور مشائخ کے نام خطوط میں مکتوب الیہم کے لیے جو اتخاب و آداب استعمال کیے، اُن کو ان کیلئے علامہ کی گہری اور قلبی عقیدت و محبت آشکارا ہے۔ ان خطوط میں علامہ کا انداز بہت محتاط اور مؤدبانہ ہے۔ وہ برابر مکتوب الیہ کی علیت اور عظمت کا تذکرہ اور اپنے عجز، انکسار اور سچپدانی کا اعتراف کرتے ہیں۔ پیش نظر مجموعہ میں علماء کے لیے علامہ کے جذباتِ احترام و محبت کا اظہار ہوتا ہے اور ان سے علامہ کے روابط پر روشنی پڑتی ہے۔

ہم نے کوشش کی ہے کہ اس مجموعہ میں صرف علامہ کی اپنی تحریروں اور تقریروں سے اقتباس شامل کیے جائیں۔ مسوع روایات سے اجتناب ہی کیا گیا ہے۔ ایک گروہ جس



نے ساری عمر اقبال کی تکفیر کی آج اسی کے سہارے قداونچا کرنے کی فکر میں لگا ہوا ہے اور اس کی وفات پر ربع صدی سے زائد عرصہ گزرنے کے بعد اس سے روایتیں منسوب کی جانے لگی ہیں — ڈاکٹر عابد احمد علی مرحوم نے اپنے ایک مقالے میں مولوی احمد رضا خاں کے ضمن میں اقبال سے ایک روایت منسوب کی ہے۔ لکھتے ہیں :

” ۱۹۲۰ء سے ۱۹۳۵ء تک کا زمانہ وہ ہے جس میں اقبال تقریباً

ہر سال علیگڑھ گئے ہوں گے.... اقبال نے مولانا کے بارے میں یہ رائے ظاہر کی....“

پہلے تو گئے ہوں گے“ کے الفاظ پر غور کیجئے اور پھر اس کے بعد روایت کی استنادی حیثیت کا اندازہ کیجئے

اقبال ۱۹۳۰ء سے ۱۹۳۵ء تک ہر سال علیگڑھ نہیں گئے — اس عرصہ میں وہ ۱۹۳۰ء اور اس کے بعد صرف ۱۹۳۲ء میں علیگڑھ گئے تھے اور اس کے بعد وہ کبھی علیگڑھ نہیں گئے۔

مزید برآں علامہ مرحوم نے علمی اشکالات کے ضمن میں اپنے ہر قابل ذکر معاصر سے رجوع کیا اور اپنی کسی نہ کسی تحریر میں اس کا ذکر کیا لیکن مولوی احمد رضا خاں کے بارے میں ان کے ہاں کوئی ذکر نہیں ملا۔ بڑبیل ذکر و مولوی احمد رضا کے حلفاء مولوی دیدار علی اور مولوی شمس علی اور ان کے دیگر خوشہ چیں نے اقبال کی تکفیر کی۔

علامہ اقبال مرحوم پر ہی کیا موقوف ہے، غلام ہندوستان میں مسلمانوں کی ہر دینی و سیاسی آزادی پسند تحریک، تحریک مجاہدین سے تحریک پاکستان تک اور مسلمانوں کا ہر واجب الاحترام رہنما شاہ اسماعیل شہید سے قائد اعظم تک ان کی مشق کافر گری کا نشانہ بنا رہا۔

علامہ کی تحریروں اور تقریروں سے اقتباسات کے علاوہ معاصر علماء سے علامہ کے تعلقات پر چند مقالات بھی شامل ہیں۔ مقالہ نگاروں میں سید صباح الدین، عبد الرحمن، سید سلیمان ندوی کے شاگرد ہیں اور دارالمصنفین شبلی اکادمی اعظم گڑھ کے ڈائریکٹر ہیں، مولانا محمد انوری، علامہ محمد انور شاہ کشمیری کے خاص شاگرد تھے اور حضرت علامہ کے سفر و حضر کے ساتھی بھی جناب یوسف سلیم چشتی، مشہور ماہر اقبالیات ہیں انھیں کئی برس علامہ کے قریب رہنے کا موقع ملا۔ آغا شورش کاشمیری، سید عطار اللہ شاہ بخاری اور علامہ اقبال دونوں کے عقیدت مند ہیں، وہ کئی برس شاہ جی کی قیادت میں کام کرتے رہے اور پاکستان میں مرکزی مجلس اقبال کے تادم آخر جنرل سیکرٹری رہے۔ مولانا فضل الرحمن سواتی کا مقالہ ہمارے موضوع سے غیر متعلق ہے۔ لیکن اس سے حضرت علامہ کے رجحان طبع کا اندازہ ہوتا ہے کہ انھوں نے اپنی کسی رائے سے رجوع کرنے میں عار محسوس نہیں کی۔

فاضل حق قرشی

## افتتاحیہ

### اقبال اور علماء

عقلمند اقبال دور حاضر کے نام نہاد دانشوروں کے برعکس علماء کا بے حد احترام کرتے تھے۔  
 عقلمند نے زکیت علماء ہمیشہ اسلام کے لیے ایک قوت عظیم کا سرچشمہ رہے ہیں۔ (حرف اقبال ص ۱۳)  
 ایک ہرستید نذر نیازی کی اس بات پر کہ آپ نے اسلام کی عقلی تعبیر میں نفس انسانی یا  
 کسی اور مابعد طبیعی مسئلے حیات بعد الموت یا زمان و مکان کے بارے میں جن خیالات کا اظہار کیا  
 ہے، علمائے اسلام بظاہر ان سے بیگانہ نظر آتے ہیں، علمائے کبار :

”یہ کہنا کہ علمائے اسلام ان حقائق سے بے خبر تھے، صحیح نہیں۔ وہ اس  
 سلسلے میں بہت کچھ لکھ چکے ہیں، ان کی نظر ہر بات پر پڑتی۔ وہ تہذیب تمدن  
 اور اجتماع و عمران کے مسائل سے غافل تھے نہ علم و حکمت اور مابعد طبیعی فکر  
 سے جس میں قرآن مجید نے ان کی راہنمائی کی۔ یہ انہیں کا تو کہنا تھا کہ قرآن مجید  
 خلاصہ کائنات ہے۔“ (اقبال کے شعور ص ۱۴)

علامہ کے نزدیک اسلام نام ہے علمائے باعمل کی صحبت کا۔

( مکتوب بنام شبیر بخاری - صحیفہ اکتوبر ۱۹۷۳ء ص ۲۴ )

تحریک خلافت اور ترک موالات میں علامہ جمعیتہ العلماء ہند کے فیصلے کے مختصر تھے۔

ایک موقع پر انھوں نے کہا :

” ہم مذہب کو تمام چیزوں سے بالاتر سمجھتے ہیں اور علمائے کرام کو

اپنا حکم سمجھتے ہیں۔ جمعیتہ العلماء ہند جو کچھ فیصلہ کرے گی، وہی ہماری رائے

ہے۔“ ( اقبال اور انجمن حمایت اسلام ص ۹۸ )

مدیر زمیندار کے نام ایک خط میں لکھا :

” جو لوگ یہ خیال کرتے ہیں کہ حالات حاضرہ محض ایک سیاسی مفہوم

رکھتے ہیں اور نچوڑ کاران سیاست ہی اس کے فیصلہ کے اہل ہیں اور سند

نشینان پیغمبر کو ان حالات سے کچھ سروکار نہیں، وہ میری رائے قفس میں

ایک خطرناک غلطی میں مبتلا۔ جو حقائق و تاریخ اسلام اور شریعت حقہ کے

مقاصد کے نہ سمجھنے سے پیدا ہونے والی ہے۔ قومی زندگی کی کوئی حالت ایسی نہیں

جس پر فقہائے اسلام نے یہ رٹ انیٹر چھپان بین نہ کی ہو۔“

( اقبال اور انجمن حمایت اسلام ص ۱۰۲ )

علامہ علماء کے انگریز دشمن کردار اور حریت پسندی سے خوش تھے۔ ایک موقع پر

انھوں نے فرمایا :

” رباب دیوبند ہوں یا علماء کی کوئی دوسری جماعت، میرے

دل میں ان کے جذبہ آزادی، ان کی انگریز دشمنی اور ان کے لیے بغیرت و

محنت کی ہی قدر ہے۔“ ( اقبال کے حضور ص ۲۹۱ )

علامہ کنے زدیکؒ بر عظیم کے علماء دنیائے اسلام کی رہنمائی کے اہل تھے۔ سید سلیمان ندویؒ کے نام ایک خط میں لکھتے ہیں :

” اس وقت مذہبی اعتبار سے دنیائے اسلام کو رہنمائی کی سخت ضرورت ہے اور میرا یہ عقیدہ ہے کہ ہندوستان کے بعض علماء اس کام کو بحسن و جود انجام دے سکتے ہیں۔ سیاسی اعتبار سے تو ہم باقی اقوام اسلامیہ کو کوئی ایسی مدد نہیں دے سکتے، ہاں دماغی اعتبار سے ان کے لیے بہت کچھ کیا جاسکتا ہے۔“ (اقبال، حصہ اول ص ۴۲، ۱۳۵)

(۲)

بر عظیم پاک و ہند میں علمائے حق کا کردار ہمیشہ روشن اور شامی رہا ہے۔ ہماری قیادت میں مجدد الف ثانی، شاہ ولی اللہ، سید احمد شہید، مولانا محمد قاسم نانوتوی اور مولانا محمود حسن کے نام دعوت و غریت کی علامت ہیں۔ یہ سب بر عظیم میں اسلامی سلطنت کے قیام اور اسلام کی سر بلندی کے لیے کوشاں رہے۔ سر ولیم ہارٹن کے مطابق ”مسلم ہندوستان میں ہمیشہ مذہبی جذبات کام کرتے رہے جن میں برطانیہ اور ہندو کے خلاف برابر کی نفرت کا اظہار کرتے ہوئے وہ دوبارہ اسلامی حکومت قائم ہونے کا خواب دیکھتے رہے۔ ان جذبات کو خفیہ گنجینیں مثلاً خدام کعبہ، دارالعلوم دیوبند... ہوا دیٹی ریٹ (انڈین نیشنل ڈسٹرکٹ) دارالعلوم دیوبند کے متعلق ڈاکٹر شتیاق حسین قریشی اپنی تصنیف ”بر عظیم پاک و ہند کی ملت اسلامیہ میں لکھتے ہیں :

” دیوبند کا درستہ علوم اپنی تمام قدامت پسندی کے باوجود عملی منہج نظر رکھتا تھا اور اس نے اپنے کام سے کام رکھا۔ اس نے علیگڑھ پر شک بار ہی نہیں کی، اگرچہ وہ سید احمد خاں کی آرا اور ان



کے افعال سے متعلق نہیں ہو سکتا تھا۔ دیوبند میں علماء کا ایک گروہ ایسا تھا جو اتحاد اسلامی کا شعلہ یا ابوالکلام سے کم پُر جوش حامی نہیں تھا مگر اس گروہ نے اس خیال کو مقبول بنانے کے لیے تبلیغ و اشاعت کی مہم جاری نہیں کی وہ موقع کا غلط فہم اور اس نئے جج کے ارادے کے ذریعے باب عالی سے رابطہ پیدا کرنے کی کوشش کی.... دیوبند کے رہنماؤں اور باب عالی کے درمیان روابط کی تاریخ کے متعلق تفصیلات پوری طرح معلوم نہیں ہیں، کیونکہ ان کی نوعیت راز دارانہ تھی۔ ان کے وجود کا انکشاف مولانا عبید اللہ سندھی کی سرگرمیوں سے ہوا جو ہندوستان سے فرار ہو کر کابل چلے گئے اور وہاں سے پہلی عالمی جنگ کے دوران ترکوں کے لیے حمایت حاصل کرنے کی کوششیں شروع کر دیں۔ اس کے نتائج خواہ کچھ بھی ہوتے ہوں مگر ان علماء کے اس عقیدے کے مطابق کہ سلطان ترکی خلیفہ ہے اور جب وہ جنگ میں مشغول ہے تو اس کی مدد کرنی چاہیے۔ یہ کم سے کم ایک جرأت مندانہ اقدام ضرورتاً انھوں نے ترکوں کے ساتھ روابط قائم کرنے کا فیصلہ اس کے بعد کیا تھا جب کہ ان پر یہ واضح ہو گیا تھا کہ برصغیر میں مسلمان دوبارہ اپنی حکومت قائم نہیں کر سکتے جنگ سے قبل دس سال سے زیادہ عرصہ ایسا گزرا تھا جس میں انھیں اس کا یقین ہو گیا تھا کہ برطانیہ کی حکمت عملی دنیا سے اسلام کی آزادی کے خلاف ہے۔ انھیں اس کا بھی یقین ہو گیا تھا کہ یہ حکمت عملی ہندوستان پر برطانوی تسلط کو تقویت پہنچانے کے لیے اختیار کی جا رہی ہے۔ یہ امر ان کے عقیدے کا جزو ہو گیا کہ ہندوستان کی آزادی سے دنیا سے اسلام پر یہ دباؤ ختم ہو جائے گا، کیونکہ اس کے بعد اس کی کوئی وجہ باقی نہ رہے گی، کہ

برطانیہ اسلام کے ریکستانی علاقوں پر قبضہ کرنے کی کوشش کرے۔ اس  
تجزیے میں بہت کچھ سادگی تھی۔ یہ ایک حد تک ترکوں کی تبلیغ کا نظریہ تھا۔  
تاہم تیل کی دریافت سے پہلے اس میں صداقت کا ایک عنصر موجود تھا، کیونکہ  
یہ ممالک برطانوی سلطنت کے مواصلات میں آڑے آتے تھے۔

(بر عظیم پاک و ہند کی ملت اسلامیہ ص ۳۳۸ - ۳۴۰)

علامہ مرحوم دارالعلوم دیوبند اور اس کے کردار سے متاثر تھے۔ انھوں نے ایک بار کہا:  
”دیوبند ایک ضرورت تھی۔ اس سے مقصود تھا ایک روایت کا تسلسل۔  
وہ روایت جس سے ہماری تعلیم کا رشتہ ماضی سے قائم ہے۔“

(اقبال کے حضور ص ۲۹۳)

صاحبزادہ آفتاب احمد خان کے نام ”علوم اسلامیہ کے متعلق ان کے نوٹ کے جواب  
میں لکھا:

”سیری اسے ہے کہ دیوبند اور ندوہ کے لوگوں کی عربی علمیت ہماری  
دوسری یونیورسٹیوں کے گریجویٹ سے بہت زیادہ ہوتی ہے۔“

(اقبال نامہ حصہ دوم ص ۲۲۳)

نیز ”میں آپ کی اس تجویز سے پورے طور پر متفق ہوں کہ دیوبند اور  
لکھنؤ کے بہترین مواد کو برسر کار لانے کی کوئی سبیل نکالی جائے۔“

(اقبال نامہ حصہ دوم ص ۲۱۷)

اس پورے خط میں علوم اسلامیہ کا محور دیوبند اور لکھنؤ نظر آتے ہیں۔

مولانا قاری محمد نعیم راوی نہیں کہ ایک بار کسی نے علامہ سے پوچھا کہ یہ دیوبندی  
کیا کوئی فرقہ ہے؟ کہا ”نہیں، ہر معقول پسند و نیدار کا نام دیوبندی ہے۔“

(علمائے دیوبند کا مسلک ص ۵۵)

فی الحال میں قارئین کی توجہ چند مسائل کی طرف مبذول کرنا چاہتا ہوں جو میسر کی شکست اور ایشیا میں مغربی شہنشاہیت کی آمد کے بعد اسلامی ہند میں پیدا ہو گئے ہیں۔ کیا اسلام میں خلافت کا تصور ایک مذہبی ادارے کو مستلزم ہے؟ مسلمانان ہند اور وہ مسلمان جو ترکی سلطنت سے باہر ہیں، ترکی خلافت سے تعلق رکھتے ہیں؟ ہندوستان دارالخرب ہے یا دارالاسلام؟ اسلام میں نظریہ جہاد کا حقیقی مفہوم کیا ہے؟ قرآن کی آیت خدا، رسول اور تم میں سے اولی الامر کی اطاعت کرو میں الفاظ "تم میں سے" کا کیا مفہوم ہے۔ احادیث سے آمد مہدی کی جو پیشین گوئی کی جاتی ہے اس کی نوعیت کیا ہے؟ یہ اور اسی قبیل کے دوسرے سوالات جو بعد میں پیدا ہوئے ان کا تعلق براہ راست صرف مسلمانان ہند سے تھا۔ اس کے علاوہ مغربی شہنشاہیت کو بھی جو اس وقت اسلامی دنیا میں سرعت کے ساتھ تسلط حاصل کر رہی تھی، ان سوالات سے گہری دلچسپی تھی۔ ان سوالات سے جو مناقشات پیدا ہوئے وہ اسلامی ہند کی تاریخ کا ایک باب ہیں، یہ حکایت دراز ہے اور ایک طاقتور قلم کی غنیمت مسلمانان اربعہ سیتہ جن کی آنکھیں واقعات پر جمی ہوئی تھیں علماء کے ایک طبقہ کو اس بات پر آمادہ کرنے میں کامیاب ہو گئے کہ وہ دینیاتی استدلال کا ایک ایسا طریقہ اختیار کریں جو صورت حال کے مناسب ہو۔ (صرف اقبال، ص ۱۴۲-۱۴۳)

مذکورہ بالا خیالات کا اظہار علامہ مرحوم نے اپنے مقالہ "اسلام اور احمدیت" میں فرمایا ہے

یہ ایک تکلیف دہ حقیقت ہے کہ علماء کے اسی گروہ نے فقہی تعبیروں اور تاویلوں کے سہارے برعظیم میں برطانوی سلطنت کو استیقام بخشا۔ جب ان کے ہم وطن سکھوں اور انگریزوں کے خلاف سلطنت اسلامیہ کے ایما کے لیے برسرِ پیکار تھے، وہ ان کے خلاف

برسرِ پیکار رہے۔ جذبہ جہاد کو کچلنے کے لیے حکمرانوں کو دہائی دی گئی کہ یہ جہاد کی تبلیغ کرتے پھرتے ہیں اور ہندوستان دارالاسلام کے فتوے لکھنے اور لکھواتے گئے۔ مولوی احمد رضا خان نے بھی ہندوستان کو دارالاسلام ثابت کرنے کے لیے مستقل ایک رسالہ بنام ”اعلام الانعام بان ہندوستان دارالاسلام“ لکھا۔

روح جہاد کو کچلنے کے بعد ”خلافت“ مسلمانانِ عالم کا ایک مقدس ادارہ رہا تھا۔ انگریزوں کو اس کے اثر اور اہمیت کا احساس تھا یہی وجہ تھی کہ ۱۷۹۹ء میں ملکہ وکٹوریہ کی طرف سے سلطانِ ترکی کو درخواست کی گئی کہ وہ شیو سلطان کو سمجھائیں کہ وہ پولیس کی امداد نہ کرے اور بعد میں ۱۸۵۷ء میں انھوں نے پھر سلطانِ ترکی سے استدعا کی کہ وہ مسلمانوں کو ہدایت کریں کہ ”عذر“ میں شرکت سے باز رہیں۔ یاروں کو اس عمارت کو بھی ڈھانے کی ٹھان لی اور ”امامۃ من القریں“ کی خود ساختہ تاویلیں شروع کر دیں۔ ”دوام العیش فی الامم من القریں“ قسم کی کتابیں لکھی گئیں۔ اور جب مغربی شہنشاہیت نے خلافت عثمانیہ کو تباہ کر دیا تو اسی قبیل کے کچھ بزرگوں نے جلیانوالہ باغ امرتسر کے قتل عام کے ذمہ دار بدنام زمانہ جنرل

نے ”مولوی احمد رضا خان کے پر داد حافظ کاظم علی خان بریلوی نے انگریزی حکومت کی پولیس

خدمات انجام دیں۔ (بحوالہ حیاتِ مختصر مسنفذہ ظفر الدین بہاری ص ۷)

اور خود مولوی احمد رضا خان کے متعلق فرانسس رہنس لکھتا ہے :

”اُن کا معمول کا طریق کار حکومت کی حمایت تھی اور جنگِ عظیم اول اور تحریکِ خلافت میں

انھوں نے مسلسل حکومت کی حمایت جاری رکھی اور ۱۹۲۱ء میں برطانیہ میں ترکِ موالات

کے مخالفین کی ایک کانفرنس منعقد کی۔ ان کا عوام پر خاطر خواہ اثر تھا لیکن مسلمانوں

کے پڑھے لکھے طبقے کی حمایت حاصل نہ تھی۔

(بحوالہ سیدہ پرم سنگھ اینڈ بیسویٹس کیمرچ یونیورسٹی پریس ۱۹۷۴ء)

اوڈوائر کو مبارک باد دی اور ایک تقریب میں اسے سپاسنامہ پیش کرتے ہوئے حکمرانوں کو یقین دلایا کہ :

”ہم اور ہمارے پیروان اور مریدان فوجی وغیرہ جن پر سرکارِ برطانیہ کے بے شمار احسانات ہیں، ہمیشہ سرکار کے حلقہٴ مباحث اور جانثار رہیں گے۔“

(تکفیری افسانے ص ۱۲۳، کاروانِ اصرار ص )

اسی برس نہیں۔ خلافت کے خاتمے کے بعد مسلمانانِ ہند نے جب از سر نو بے غلطیہ کو انگریزوں سے آزاد کرانے کی جدوجہد کا آغاز کیا تو یہ گروہ پھر سرگرم عمل ہوا۔ ہماری ملی تاریخ کا وہ کون سا اہم نام ہے جو ان کے ناوکِ تحفیر سے محفوظ رہا ہو۔ مولانا محمد قاسم نانوتوی، سرسید، شبلی، حالی، ظفر علی خاں، ابوالکلام، مولانا عبدالباقی فرنگی محلی، محمد علی جوہر کے بعد اقبال اور قائدِ اعظم بھی ان کی دست درازوں سے نہ بچ سکے۔

ناوک نے تیرے صید نہ چھوڑا زمانے میں

ایسے کفریہ فتاویٰ نے ہزاروں صفحات سیاہ کیے گئے۔ تفصیلات کے لیے

سندرجہ ذیل کتب و رسائل ملاحظہ کیجیے :

(۱) ”قمر القادر علی الکفار الیاد“ طبع بہ لیڈروں کی سیاہ کاریاں :

مصنف مولوی محمد طیب قادری برکاتی۔ فاضل مرکزی انجمن حزب الاخوان لاہور

مطبوعہ مطبع سلیمانی بمبئی۔ بار دوم ۱۳۵۹ھ

(۲) ”مسلم لیگ کی زریں بنجیہ درمی“ :

مصنف مولوی اولاد رسول محمد میاں قادری برکاتی مارہری

شائع کردہ دفتر جماعت اہلسنت خانقاہ برکاتیہ مارہرہ۔ مطبوعہ ۱۹۳۹ء

(۳) ”احکامِ نور پر شرح بر مسلم لیگ“ : مصنف مولوی حشمت علی خاں



حسب فرمائش جماعت اہلسنت، ربرہ مطبوعہ مطبع سلیمانی بمبئی مطبوعہ ۲۵۸ھ ۱۹۳۹ء

(۴) "الجوامع السنیۃ علی زہار السوائت الیگیۃ"؛

مجموعہ فتاویٰ (۱) مولوی اوراد رسول محمد سیال سجاد و نشین مارہرو ۲۱ حکیم سید آ

مستطفی قادری برکاتی مارہرقا ۳۱ مولوی حشمت علی خاں (۲) مولوی ابوالبرکات سید احمد قادری

ناظم مرکزی انجمن حزب الاحناف لاہور

مطبوعہ مطبع سلطانی بمبئی ۱۳۵۸ھ ۱۹۳۹ء

(۵) "تجائب اہل سنت"

مصنف مولوی محمد طیب قادری برکاتی فاضل مرکزی انجمن حزب الاحناف لاہور مطبوعہ بریلی ۱۹۸۲ء

(۶) الدلائل القابریۃ علی الکفرۃ ایضاً ۵

مسلم یکجوش کمانڈرس کے زعماء پر مولوی احمد رضا خاں کافقوئی بھفر جو بعد میں مسلم لیگ پر بھی

چسپاں کر دیا گیا۔ اس فتوے کی تائید پر مولوی نعیم الدین مراد آبادی، مولوی دیدیسی، مولوی عبید

صدیقی میرٹھی (والد مولانا شاہ احمد نرائی) سمیت اسی برہمچاری علماء کے دستخط ثبت ہیں۔

(۷) القسورۃ علی ادوار الکفرۃ ملقب بمتب تاریخی ظفر علی ربیعہ سن ۱۹۲۵ء

مؤلفہ، مولوی محمد مستطفی رضا خان مرثیہ، مولوی ابوالبرکات سید احمد قادری

یہ چند نام مشہور نمونہ از خروارے کی حیثیت رکھتے ہیں۔ ورنہ

"سفینہ پاسبیہ اس بحر بیگراں کے لیے"

علامہ اقبال کے متعلق اُن کی گویا افشانیوں کی چند جھلکیاں ملاحظہ ہوں ۱

عبدالحج سائیک ذکر اقبال میں لکھتے ہیں ۱

”مولانا ابوالفتح دینار علی خطیب مسجد وزیر خان نے نہ صرف اقبال کی تکفیر کی بلکہ تمام مسلمانوں کو اعتقاد کیا کہ وہ ان سے ملنا ہٹا کر ترک کر دیں ورنہ سخت گنہگار ہوں گے۔“ (ذکر اقبال ص ۱۲۹)

اسی قبیلہ کے ایک اور فرد ہیں ابوالطاهر محمد طیب صدیقی قادری برکاتی قاسمی انٹرنیٹ فائل مرکزی انجمن حزب الاحناف لاہور، ان کی تصنیف ”تجانب اہل السنۃ عن اہل السنۃ نہیں جہاں اور مسلم اکابر کی تکفیر کی گئی ہے، وہاں علامہ مرحوم کو بھی دشنام طرزی کا نشانہ بنایا گیا ہے۔ ملاحظہ ہو :

”یہ ترجمانی حقیقت ہے یا ترجمانی ابلیسیّت“ ص ۳۳۶

”ڈاکٹر صاحب کی زبان پر ابلیس بول رہا ہے“ ص ۳۳۷

اور ”مسلمانان اہل سنت خود ہی انصاف کر لیں کہ ڈاکٹر صاحب کے

مذہب کو سچے دین اسلام سے کیا تعلق ہے“ ص ۳۳۸

فتاویٰ سنہ کے اس مجموعے پر بڑے بڑے خدامِ رضا کی مہر تصدیق ثبت ہے۔ ذر

لے مولوی دیدار علی ور کے رہنے والے تھے۔ اسی مناسبت سے حضرت علامہ نے اور پر یہ چار اشعار لکھے جو ”روزگار فقیر“ جلد دوم میں شامل ہیں۔

|                               |                             |
|-------------------------------|-----------------------------|
| گر فلک در آلود اندازد ترا !   | لے کہ می داری تیر خوب و زشت |
| کوہیت در مصرعہ بر جستہ        | آنکہ بر قوی کس دل باید نوشت |
| آدمیت در زمین اوجو !          | آسمان این دن در آلود ز کشت  |
| کشت اگر ز آب و ہوا خورستہ است | ز آنکہ بخشش را خورے آہ سرشت |

(ص ۲۳۲، ۲۳۳)

ان کے اسماء گرامی اور القابات ملاحظہ ہوں :

۱۔ حضرت عظیم البرکت تاج العمار سراج العرفاء وارث الکاہل الاسیاد والاسحقاق  
والانفراد حامی السنن حاجی المفتی مولانا مولوی حافظ مفتی سید شاہ اولاد رسول محمدیاں صاحب  
قبہ قادری برکاتی قاسمی اربزق دامت برکاتہم القدسیہ سند نشین سجادہ عالیہ قادریہ برکاتیہ  
سرکار کلاں۔ ماربرہ مظہر ضلع ایٹہ۔ (انظم اعلیٰ جماعت مرزئیہ عالیہ طہنیت ماربرہ)  
۲۔ حضرت سر پاد برکت نانہ سفیت کاسر لاندہ بہیت طبیب امراض روحانی معالج استقام  
جسمانی، کل نگش آل عبا نگین چستان اہل کاسر لاندہ العمار سند البھکار مولانا مولوی حافظ قاری  
حکیم سید شاہ اکل مصطفیٰ قادری برکاتی قاسمی دامت فیوضہم المبارکہ سرکار کلاں۔ ماربرہ مظہر  
ضلع ایٹہ۔

۳۔ حضرت بابرکت ضیاء دین دولت حامی اسلام و سفیت حاجی بدندہ ہی لاندہ بہیت  
مولانا مولوی حاجی مفتی شاہ ابولہسا کین محمد ضیاء الدین صاحب قادری رضوی ضیائی دامت ظلہم  
الاقادس مفتی شہر پبلی بحیت۔

۴۔ شیر بیشہ سنت ناصر الاسلام مظہر علم حضرت مولانا مولوی حافظ قاری مفتی شاہ ابوالفتح  
عبید الرضا محمد شمس علی خاں قادری برکاتی رضوی مجددی بکھنوی دامت ظلہم العالی

۵۔ اساتذہ ضیغہ اللہ و صاف البصیر حضرت مولانا مولوی حافظ قاری مفتی ابوالفضل  
محبت الرضا محمد محبوب علی خان صاحب قادری رضوی مجددی بکھنوی زید مجددہم العالی۔  
(مفتی درالافتاء عالیہ اسلامیہ و خطیب جامع مسجد ریاست پٹیالہ پنجاب)

ایک اور صاحب مولوی بدر الدین احمد قادری رضوی، صدر المدرسین دارعلوم  
فیض الرسول بدایوں شریف کے مولوی احمد رضا خاں کی سوانح میں ایک عنوان نام نہاد  
مفتی اسلام آباد ہے اور مقدمہ کے متعلق جو کچھ لکھا ہے اس کا نمونہ ملاحظہ کیجئے :

”ڈاکٹر سراقبال نے بھی اپنی شاعری کے بل بوتے پر اسلام کو کچھ کم دھکا نہیں پہنچایا ہے۔۔۔

انہیں باتوں سے اندازہ کیا جاسکتا ہے کہ خود ساختہ مفکر اسلام نے اپنے فارسی اور اردو کلام میں الحاد، دہریت، بے دینی و نیچریت کا بیج کس قدر بویا ہوگا۔ والیعاؤ باللہ تعالیٰ۔۔۔ نیچر یوں کا شور ہے کہ سر محمد اقبال ترجمان حقیقت اور مفکر اسلام ہیں۔ ایشیا کے شعراء ان کے سامنے سر نیاز خم کرتے ہیں۔ یورپ کے فلاسفر ان کا علمی لوہا تسلیم کر چکے ہیں لیکن میری طرف سے گزارش ہے کہ

وہ بھی کچھ ہیں بتاؤ کہ مسلمان بھی ہیں ” (بیت امت)

علامہ عمار و مشائخ کے اسی گروہ سے بدول تھے اور مایوس بھی اور اسی طبقے کے سفیوں نے سفیوں کا روپ دھار کر امت مسلمہ میں تفرقہ اندازی کی جس پر علامہ مرحوم کو یہ لکھنا پڑا :

دین مٹانی سبیل اللہ فساد

علامہ مرحوم کا یہ طنزیہ شعر بھی اسی گروہ کی نذر ہے۔

یہ اتفاق مبارک ہو مومنوں کے لیے کہ کیت ہاں ہیں فقیہان شہر میرے ملک  
سرکش پر شاد شاد کے نام حافظ جماعت علی شاد صاحب کے متعلق لکھا :

”حافظ علی شاد صاحب کو میں بہت عرصہ سے جانتا ہوں وہ

ہمارے ضلع سیالکوٹ کے رہنے والے ہیں۔ میں ان کو سلسلہ پیری مریدی کے آغاز سے پہلے بھی جانتا تھا اور اب بھی ان کے تار ت سے ناواقف نہیں ہوں۔ ایک دفعہ بکلوں میں ان کی وجہ سے بہت فساد ہونے کو تھا۔ ان کا وجود مسلمانوں میں اختلاف کا باعث ہوا۔ وہاں کے مسلمانوں نے مجھے ایک خط لکھا

جس میں یہ تقاضا کیا کیا تھا کہ میں ان کے حالات بلا رورخایت لکھوں تاکہ  
فساد رفع ہو۔ میں نے جو کچھ مجھے معلوم تھا لکھ دیا۔ انھوں نے کہ وہ فساد رفع ہو  
گیا اور حافظ صاحب مع اپنے مریدوں کے وہاں سے رخصت ہوئے۔ وہ  
بڑے ہوشیار آدمی ہیں اور پیری مریدی کے فن کو خوب سمجھتے ہیں۔ بے  
اعتنائی ان لوگوں کی بالعموم مصنوعی ہوتی ہے اور اس میں سینکڑوں اغراض  
پوشیدہ ہوتی ہیں جس طرح وہ سرکار سے پیش آئے ہیں، اس طریقہ عمل کا  
مفہوم بخوبی سمجھتا ہوں۔ ان کے ہاں جانے کی کوئی ضرورت نہ تھی۔ آپ ان  
کی سمجھ اور گرفت سے بالاتر ہیں۔ (اقبال نامہ حصہ دوم ص ۱۵۹، ۱۸۰)

ایسے ہی علماء کے متعلق علامہ مرحوم نے فرمایا تھا :

|                              |                               |
|------------------------------|-------------------------------|
| دین حق از کافری رسوا تر است  | زانکہ ملا مو من کافر گراست    |
| از شکر فیہائے آل قرآن فروش   | دیدہ ام روح الامین را در فروش |
| زانسوئے گردوں و دشمن بیگانه  | نزد او اقم کتاب افسانہ        |
| بے نصیب از حکمت دین نبی      | آرمانش تیرہ از بے کوکبی !     |
| کم نگاہ و کور ذوق و ہرزہ کرد | ملت از قال و اقوالش فردا !    |
| مکتب و ملا و اسرار کتاب      | کو بہادر زاد و نور آفتاب !    |

دین کافر و تہمت بہر تہاد

دین ملا فی سبیل امتد فساد

۶۱۴

یہ دنیا ست نہوری ہے کہ برپای کتب فکر کے ہو یوں کے سوا بر غنیمت پاک و تہاد کے  
کسی بھی عالم نے کفر نہیں کیا۔



## اقبال مولانا سید میر حسن کی خدمت میں

وہ شمع بارگہ حنا ندان مرقضوی      رہے گا مثل صرم جس کا آستان مجھ کو  
نفس ہے جس کے کھلی میری آرزو کی کھلی      بنایا جس کی مروت نے ہکتے داں مجھ کو  
وَعَايَہ کر کہ حسد او نہ آسمان و زمیں      کرے پھر اس کی زیارت سے شادماں مجھ کو

( کلیات اقبال ص ۹۷ )

۱۹۰۵ء میں انگلستان جاتے ہوئے درگاہ حضرت خواجہ نظام الدین اولیا رحمۃ اللہ علیہ پر اقبال نے اپنے جذبات کو التجائے مسافر کے عنوان سے نظم کیا۔ مندرجہ بالا اشعار اسی نظم کا حصہ ہیں اور شاید ہیں اس ارادت و عقیدت کے جو ایک سعادتمند شاگرد کو اپنے واجب الاحترام استاد سے ہے۔ اقبال کا کوئی تذکرہ اس وقت تک مکمل نہیں ہو سکتا، جب تک اس میں اس کے اس محسن استاد کا ذکر نہ ہو جس کے فیض سے اقبال لائق طبع سے آشنا ہوا۔

مولانا سید میر حسن سیالکوٹی ۸ اپریل ۱۹۴۴ء کو مریض فیروز والا ضلع کو حجاز والہ

میں پیدا ہوئے قرآن شریف کی تعلیم اپنے والد سید محمد شاہ صاحب سے حاصل کی اور ابتدائی کتب مولانا شیر محمد صاحب سے پڑھیں۔ تیرہ چودہ برس کی عمر میں سید میر حسن حافظ اور مولوی بن کے رسولہ سہا کی عمر میں مشن سکول میں استاد مقرر ہوئے اور جب مشن سکول کالج بنا تو اس میں السنہ ترقیہ کے پروفیسر بنے۔ تریسٹھ سال کی عمر میں ۱۹۲۹ء میں ہجرت سے محرومی کی وجہ سے ملازمت سے سبکدوش ہو گئے اور اسی سال ۲۵ ستمبر ۱۹۲۹ء کو خالق حقیقی سے جا ملے۔

فغشی سرچ الدین مولانا کے متعلق تحریر کرتے ہیں :

” انھیں بلا سبب لغو علم شعر کا زندہ کتب خانہ کہا جاسکتا تھا۔ ادنیٰ مرقوم اور محل پر عرب جاہلیت سے لے کر فارسی اور اردو کے استادوں کو پیٹتے ہوئے وارث شاہ، فضل شاہ، بلیجے شاہ اور حیدر علی کے کلام سے وہ بے نظیر اشعار پیش فرماتے کہ ذوق صحیح کی روت فی الجملہ وجد میں آجاتی تھی۔ سعدی، حافظ، خردوسی، نظامی، خاقانی، انوری، عراقی، نطیری سے لے کر بیدل اور غالب تک تو ہاتھ بندھے موزونی طبع کے سامنے کھڑے ہی رہتے تھے، مگر ان کے علاوہ خالص سوردیشی شعرا کا کلام بھی ایسے ہی حفظ تھا جیسے بعض یہود کو تورات اور مسلمانوں کو قرآن حفظ ہوتا ہے۔“

فغشی صاحب ہی ان کے گھر والے محبت کا نقشہ پیش کرتے ہیں :

” صبح و شام جب اپنے بیت العلوم (سکن) پر تشریف رکھتے تو گرد و پیش کے بوریے عجیب منظر پیش کرتے تھے۔ ایک طرف ایک جدید مولوی صاحب کو تفسیر قرآن کے نکات سمجھاتے تھے تو دوسری طرف کسی دوسرے مولانا کو حدیث نبوی کا درس دیتے ہوئے چند عربی فارسی کے فضیلت خواہ طلباء کے ساتھ ساتھ چند ”بالغ العلوم“ اور مالک العلوم درجات کے

طلباء کی مشکلات کو بھی اسی طرح حل فرماتے جاتے تھے کہ نہایت کم ایک ایک  
لفظ سننے والوں کے دل و دماغ پر برقی اثر پیدا کرتا جاتا تھا۔ یہی منہ پر جھریں  
بلند درجہ طالبان علم کے ساتھ ساتھ ایک جماعت چھوٹے بچوں کی بھی سمجھتی تھی  
آتی تھی کسی کے ہاتھ میں قاعدہ ابجد ہے، کوئی اردو کی پہلی کتاب سامنے  
لکھے بیٹھا ہے، کوئی قواعد بغدادی اور پارہ غم کی انجمنوں میں گھما رہا ہے ایک  
درویش صورت بزرگ ہیر وارث شاد کا کوئی اوق متا سمجھنے کے لیے چادر میں  
سر پیٹے بیٹھے ہیں۔ (ریزنک خیال اقبال نمبر ۱۹۳۲ء ص ۲۲)

سر عبدالقادر ہانگ درائے دیباچے میں ان کے متعلق رقمطراز ہیں :  
”سیالکوٹ میں ایک کلج بنے جس میں علمائے سلف کی یادگار اور ان کے  
نقش قدم پر چھنے والے ایک بزرگ مولوی سید میر حسن صاحب علوم مشرقی کا  
درس دیتے ہیں۔ حال میں انھیں گورنمنٹ سے خطاب شمس العلماء بھی ملا ہے  
ان کی تعلیم کا یہ خاصہ ہے کہ جو کوئی ان سے فارسی یا عربی سیکھے، اسکی طبیعت  
میں اس زبان کا صحیح مذاق پیدا کر دیتے ہیں۔ اقبال کو بھی ابتدائے عمر میں  
مولوی سید میر حسن صاحب اساتذہ طبعیت میں علم و ادب سے مناسبت قدرتی  
طور پر موجود تھی۔ فارسی اور عربی کی تحصیل مولوی صاحب موصوف سے کی اس  
پر سہاگما ہو گیا۔“ (کلیات اقبال ص ۲۲)

اقبال نے ابتدائی تعلیم مولانا سید میر حسن کے مکتب میں پائی۔ مولانا کے مشورے پر ہی انھیں  
مشن سکول میں داخل کرایا گیا اور وہاں بھی مولانا کے حلقہ درس میں رہے۔ بی۔ اے کے لیے  
اقبال کو لاہور آنا پڑا لیکن مولانا سے تعلیم و تعلم کا سلسلہ جاری رہا۔ اقبال جب کبھی موقع پاتے،  
سیالکوٹ آکر مولانا سے اپنے شکوک رفع کراتے، مزید سبق لیتے اور غور محض پر اپنے استاد

کی ہدایت و رہنمائی سے غور و فکر کرتے۔

قبال شعر کوئی کے سلسلہ میں بھی حضرت مولانا سے مشورہ لیتے تھے: "شکوہی روز  
بے خودی کے دیباچہ میں لکھتے ہیں:

'استادی علامہ میر حسن صاحب اور مولانا شیخ غلام قادر کرامی شاعر  
خاص حضور نظام دکن خلد اشہر ملکہ و اجلانہ میرے شکرِ یے کے خاص طور پر  
مستحق ہیں کہ ان دونوں سے بعض اشعار کی زبان اور طرز بیان کے متعلق قبال  
قدر مشورہ ملا۔' (دیباچہ روزِ بے خودی)

مولانا کرامی کے نام ایک خط میں لکھتے ہیں:

"بجلا یہ شعر دیکھتے کیسا ہے:

کم نہ شود خزانہ دیت بے نہایت  
یک دولہاں زیادہ کن غنچہ نسیم باز را

مقصود یہ ہے کہ تیرے پاس وقت کا ایک لڑواں خزانہ ہے پھر غنچہ کی عمارت  
تھوڑی سی زیادہ کر دے تو اس میں کوئی کمی نہ ہوگی۔ یہ نظم انتقادِ مداسطہ  
فرمائیے

مولوی میر حسن صاحب کی خدمت میں بھی میں نے یہ شعر بکوث  
لکھا ہے۔ دیکھیں ان کی کیا رائے ہے: (مخاتیبِ قبال بنام کرامی ص ۱۶۲)  
مولانا سید میر حسن کے متعلق محمد عبدالرحمن شاطہ مددِ اسی کے نام خط میں لکھتے ہیں:

"اگر آپ اچھا عشق میرے کسی دوست کے نام ارسال کرنا چاہیں  
تو حضرت مولوی سید میر حسن صاحب پر فیصلہ عربی سکالاجیشن کالج سیالکوٹ  
کے نام ارسال کیجئے۔ یہ بڑے بزرگ، عالم اور شعر فہم ہیں، میں نے انہیں سے

اقتساب فیض کیا ہے۔ (مخلوط اقبال ص ۳۷)

اسی اقتساب فیض کا اعتراف اقبال نے اس شعر میں بھی کیا ہے۔  
 مجھے اقبال اُس سید کے گھر سے فیض پہنچا ہے  
 پہلے جو اس کے دامن میں وہی کچھ بن کے نکلے ہیں  
 اقبال ہمیشہ ان کی عظمت کا اعتراف کرتے رہے اور اس معاملہ میں مختلط مراتب سے غافل نہیں ہو  
 فقیر وحید الدین راوی نہیں کہ :

”میں نے اکثر دیکھا ہے کہ ڈاکٹر صاحب جب مولوی صاحب مرحوم کا  
 ذکر کرتے تھے، ان کی آنکھیں پُر غم ہو جاتی تھیں۔ اکثر کہا کرتے تھے کہ اسوۂ  
 رسولؐ پر صحیح معنوں میں اگر کسی شخص کا عمل ہے تو وہ مولوی سید مرتضیٰ سیکوٹی  
 ہیں۔ وہ اکثر مولوی صاحب کے ہاں کی پُر لطفت صحبتوں کا ذکر کرتے تھے، اور  
 کہتے تھے کہ ان کے ہاں ہمیشہ اہل علم کی محفل جمی رہتی تھی اور گفتگوں مختلف مسائل  
 پر بڑی دلچسپ بحثیں ہوتی تھیں۔

ڈاکٹر صاحب اپنے استاد کا جس قدر احترام کرتے تھے، اس کا اندازہ  
 اس بات سے ہو سکتا ہے کہ انھیں مولوی صاحب کو اپنا کلام سنانے کی جرأت  
 بھی نہیں ہوتی تھی۔ ایک دفعہ کہنے لگے، زندگی بھر میں ان کے سامنے صرف  
 ایک مرتبہ میری زبان سے ایک منہ بیک نکل گیا۔ وہ بھی اتفاقی طور پر۔ مولوی  
 صاحب کسی کام کے لیے گھر سے نکلے، ایک بچہ جو ان کے عزیزوں میں تھا،  
 اور جس کا نام ”احسان“ تھا، ان کے ساتھ تھا۔ مولوی صاحب کہنے لگے،  
 اقبال اسے گود میں اٹھا لو۔ میں نے اسے گود میں اٹھالیا۔ کچھ دور جا کے میں  
 تھک گیا، چنانچہ میں نے بچے کو تو ایک دوکان کے تختوں پر کھڑا کر دیا، اور



خود ستانے لگا۔ مولوی صاحب اتنے میں بہت آگے نکل گئے تھے۔ ہمیں  
اپنے ساتھ نہ پایا تو اٹھے پاؤں لوٹے اور میرے قریب آگے فرمایا۔ اقبال!  
اس کی برداشت بھی دشواری ہے۔ "میری زبان سے بے اختیار نکل گیا۔"  
"تیرا احسان بہت بھاری ہے۔" (روزگار فقیر جلد اول ص ۵۸، ۵۹)

۱۹۱۳ء کا واقعہ ہے۔ جب ڈاکٹر صاحب انارکلی والے مکان میں رہتے تھے۔ سید محمد عبدات  
ان سے ملنے کے لیے وہاں گئے۔ ڈاکٹر صاحب ان سے فرمانے لگے :

"عبدات! یورپ کا کوئی ایسا بڑا عالم یا فلسفی نہیں ہے

oriental and occidental مستشرق یا  
مستغرب جس سے میں نہ ملا ہوں یا کسی نہ کسی موضوع پر بے تھجک بات نہ  
کی ہو لیکن سچانے کیا بات ہے۔ شاہجی سے بات کرتے ہوئے میری قوت  
گویائی جواب دے جاتی ہے۔ کبھی ایسا بھی ہوتا ہے کہ ان کے کسی نقطہ نظر سے  
مجھے اختلاف ہوتا ہے لیکن دل کی یہ بات آسانی زبان پر لا نہیں سکتا۔"

(روزگار فقیر جلد اول ص ۲۰۹)

جب سیکرین گورنر پنجاب نے حضرت علامہ کو ان کے خطاب کے لیے بلایا تو شمس العلماء  
کے خطاب کے لیے ان سے کوئی مناسب نام بھی پوچھا۔ حضرت علامہ نے فرمایا "اس شرط پر  
بتاؤ ہوں کہ اس کے بعد کسی اور نام پر غور نہ کیا جائے" گورنر نے پہلے تو کچھ تامل کیا اور پھر کہا اچھا  
آپ نام بتائیے۔ علامہ نے اپنے استاد مولانا سید میر حسن کا نام لیا۔ گورنر نے کہا، اس سے  
قبل یہ نام نہیں سنا۔ اچھا یہ بتائیے کہ انھوں نے کون کون سی کتابیں تصنیف کی ہیں؟ حضرت  
علامہ نے فرمایا "انھوں نے کوئی کتاب تو تصنیف نہیں کی لیکن میں ان کی "زندہ تصنیف"  
آب کے سامنے موجود ہوں جسے کہ ملاکر مر کے خطاب کی پیشکش کی جا رہی ہے۔" علامہ

گورنر پنجاب سے رخصت ہوتے اور چند قدم جا کر پھر واپس آگئے اور کہا یہاں رہتے رہتے جوں یا  
 ہوں کہ اگر شمس العمار کے خطاب کی سفارش منشور ہو جائے تو میرے سعید محمد مستود کو یہ  
 سند دینے کے لیے سیالکوٹ سے لاہور آئے کی زحمت نہ دی جائے۔ یہ شرط بھی منشور ہو تو پنجاب  
 موافق صاحب کے خطاب کی سند ان کے صاحبزادے سید علی نقی شاہ کو جو کورنٹ ہوس میں  
 بطور مبلغ ملازم تھے گورنر پنجاب نے عطا کی وراثتوں نے سند کو اپنے والد کے پاس سیالکوٹ  
 پہنچا دیا۔

۲۵ ستمبر ۱۹۲۹ء کو مولانا کا انتقال ہو گیا۔ حضرت عمار کو اپنے استاد کے انتقال  
 کی خبر ملی تو وہ میکوڈ روڈ والے مکان سے اسی وقت نہر سنتے ہی ریلوے اسٹیشن کی طرف چل  
 پڑے وہاں پہنچ کر معلوم ہوا کہ سیالکوٹ اس وقت کوئی گاڑی نہیں جاتی۔ اتفاق کی بات کہ  
 اس وقت ایک مال گاڑی وزیر آباد جا رہی تھی۔ حضرت عمار اسی میں بیٹھ گئے اور وزیر آباد پہنچ  
 کر وہاں سے سیالکوٹ جانے کا بندوبست کیا۔ اقبال نے سونا کی وفات پر مندرجہ ذیل مودہ  
 تاریخ نکالا

مَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ

۷ ۱۳ ۱۳۴۰ھ

## اقبال اور مولانا سید انور شاہ کشمیری

اقبال کے ماں مولانا انور شاہ کا ذکر پہلی بار ۱۹۲۸ء کی اورینٹل کانفرنس کے بعد لاہور کے شعبہ عربی و فارسی کے عداوتی خطبہ میں آیا ہے جہاں ان کا تذکرہ کرتے ہوئے وہ انھیں دنیا نے اسلام کے جتید ترین محدثین وقت میں سے کہہ کر یاد کرتے ہیں۔

مولانا سید محمد انور شاہ ۲۷ اکتوبر ۱۸۷۵ء کو وادی کشمیر کے علاقہ لولاب کی ایک چھوٹی سی بستی دو دہوان میں پیدا ہوئے۔ قرآن اور فارسی کی کچھ کتابیں والد بزرگوار مولانا محمد معظم شاہ سے پڑھیں۔ چودہ برس کی عمر میں تحصیل علم کے لیے کشمیر سے ہزارہ پٹنچے اور وہاں کاکول میں قیام کیا۔ کاکول کو اطراف و اکناف ہزاروں بیسویں صدی کے بڑے اولیٰ تک تدریس فقہ و اصول اور صرف و نحو کے لیے ایک معروف مرکز کی حیثیت حاصل تھی اس وقت وہاں مولانا فضل الدین سندوس پروفورش تھے۔ وہ امیر المجاہدین مولانا نصر اللہ کے پوتے تھے۔ یہاں سے استفادہ کے بعد ۱۸۹۳ء میں دارالعلوم دیوبند چلے گئے اور ۱۸۹۷ء میں علوم متداولہ کی تکمیل سے فارغ ہوئے۔ حدیث کی سند شیخ الہند مولانا محمود حسن سے حاصل کی۔ مولانا رشید احمد گنگوہی سے بھی روایت حدیث کی اجازت لی اور ان سے بیعت ہو کر خلیفہ اور مجاز بنے۔

تحصیل علم کے بعد درس و تدریس کا مشغہ اختیار کیا۔ ۱۸۹۷ء میں جب مدرسہ امینیہ کا قیام عمل میں لایا گیا تو صدر مدرس کے لیے آپ ہی کا انتخاب ہوا۔ ۱۹۰۳ء میں ٹبے بھائی کی وفات پر کشمیر گئے تو والدین نے باہر رہنے کی اجازت نہ دی۔ ۱۹۰۶ء میں کشمیر سے حجاز گئے۔ فریضہ حج ادا کیا اور صحر و شام کے نامور محدثین سے روایت حدیث کی اجازت لی ...

۱۹۰۹ء میں بارہ مولا میں ایک مدرسہ فیض عام کے نام سے قائم کیا اور سال بھر یہاں درس دیا۔ ۱۹۱۰ء میں فضلاء دارالعلوم کے جلسہ دستار بندی میں شرکت کے لیے دیوبند گئے تو شیخ الہند نے انھیں درس و تدریس کے فرائض انجام دینے پر مامور کر دیا۔ عرصہ دراز تک اس خدمت کا معاوضہ قبول نہ کیا۔ شیخ الہند کے زمانہ اسارت میں دارالعلوم کی سند صدارت پر فائز رہے اور ان کی وفات کے بعد ۱۹۲۶ء تک یہ اعزاز ان کے پاس رہا تا آنکہ وہ دارالعلوم کے غنیمتین سے اختلاف کی بنا پر علیحدہ ہو کر ڈابھیل چلے گئے۔ ۱۹۳۲ء تک وہاں درس دیتے رہے۔ ۲۹ ستمبر ۱۹۳۳ء کو دیوبند میں آپ کا انتقال ہو گیا۔ ان کی وفات پر شیخ الاسلام مولانا شبیر احمد عثمانی نے کہا :

”میں محسوس کر رہا ہوں کہ حافظ ابن حجر، شیخ تقی الدین اور سلطان العلماء

کا انتقال آج ہو رہا ہے۔“ لے

سید بیان ندوی نے لکھا :

”دین و دانش کی دنیا کا مہر انور ۳ صفر ۱۳۵۲ھ (۲۹ ستمبر ۱۹۳۳ء)

کی صبح کو دیوبند کی خاک میں ہمیشہ کے لیے غروب ہو گیا۔ یعنی مولانا سید

اور شاہ صاحب جانشین شیخ الہند و صدر المدرسین دارالعلوم دیوبند نے

لے سید محمد ازہر شاہ قیصر : حالات زندگی اپنی کتاب ”حیات انور“ میں ص ۱۹۰

(دیوبند : ۱۹۵۵ء) ص ۲۱

دو برس کی علالت اور ضعف و نقاہت کے بعد ۵۷ برس کی عمر میں وصال  
 پائی جہن سے لے کر روم تک ان کے فیضان کا سیلاب موجیں لیتا رہا اور  
 ہند اور بیرون ہند کے سینکڑوں تشنگانِ علم نے اس سے اپنی پائیں بچھائی۔  
 مرحوم درحج لیکن وسیع النظر عالم تھے۔ ان کی مثال اس ہند کی  
 سی تھی جس کی اوپر کی سطح ساکن لیکن اندر کی سطح متوجہ کے رزاقیت  
 حضراتوں سے معمور ہوتی ہے۔ وہ وسعت نظر، قوت حافظہ اور کثرت حفظ  
 میں اس عہد میں بے مثال تھے۔ علوم حدیث کے حافظ و نکتہ شناس،  
 علوم ادب میں بلند پایہ، معقولات میں ماہر شعر و سخن سے بہرہ مند اور زہد و  
 تقویٰ میں کامل تھے۔ لے

اقبال اور مولانا انور شاہ کے تعلقات کا آغاز اکتوبر ۱۹۲۱ء سے ہوتا ہے۔ ڈاکٹر  
 عبداللہ چغتائی راوی ہیں :

”ہندوستان میں سیاسی طور پر ۱۹۱۸ء سے ۱۹۲۲ء تک کا زمانہ  
 بڑے ابتلا کا زمانہ تھا۔ چنانچہ جمعیت العلماء ہند نے تجویز کیا کہ ایک عام  
 جلسہ ان سیاسی حالات کے تحت کیا جائے۔ اس کے روح رواں اور  
 ہر دفعہ زیر مولوی عبدالقادر قصوری وکیل تھے۔ اور عظیم الشان جلسہ اکتوبر  
 ۱۹۲۱ء میں لاہور کے بریڈ لائل میں منعقد ہوا جو موجودہ سنٹرل ٹریننگ  
 کالج کے عقب میں ہے۔ راقم نے اتنے علمائے دین کا مجمع پھر نہیں دیکھا  
 اور نہ آج تک پھر ایسا جلسہ ہی ہوا۔ جس کی صدارت مولانا ابوالکلام آزاد  
 نے کی تھی۔ مجھے خوب یاد ہے کہ اس جلسہ کے افتتاح پر قرات مولانا طاہر

دیوبندی نے کی تھی اور صدر مولانا آزاد کی تجویز کی تائید میں کسی علمائے تقریب کی تھیں۔ مگر وہ تقریر جو مرحوم مولانا شبیر احمد عثمانی اور مولانا فاضل کاپوری نے کی تھی وہ ایک شاہکار تھی۔ خطبہ صدارت کو مولانا آزاد نے خود اور کچھ حصہ کو مولانا عبدالرزاق طبع آبادی اور کچھ حصہ کو مولانا عبد الباقی نے پڑھا تھا۔ اسی جلسہ میں اول مرتبہ میں نے خود علامہ اقبال اور علامہ سید انور شاہ کشمیری کا تعارف کرایا تھا۔<sup>۱</sup>

اس کے بعد اقبال اور مولانا انور شاہ کی متعدد ملاقاتیں رہیں۔ اقبال کی شدید خواہش تھی کہ لاہور میں کسی مستند عالم کو مستقل قیام کی دعوت دی جائے تاکہ وہ خود اور اہل لاہور اس سے استفادہ کر سکیں۔ کیونکہ اقبال کے نزدیک لاہور میں ایک شخص بھی ضروریات اسلامی سے آگاہ نہیں تھا اور پنجاب علمی طور پر پانچواں تھا۔ اکبر الہ آبادی کے نام ایک خط میں لکھتے ہیں :

”یہاں لاہور میں ضروریات اسلامی سے ایک شخص بھی آگاہ نہیں یہاں انجمن اور کالج اور فکر مناصب کے سوا اور کچھ نہیں پنجاب میں علماء کا پیدا ہونا بند ہو گیا ہے۔ صوفیاء کی دکانیں ہیں مگر وہاں سیرت اسلامی کی تساع نہیں بچتی“<sup>۲</sup>

ایسے میں اقبال کی نظر انتخابِ بر عظیم پاک و ہند میں دو شخصیات پر پڑھ رہی تھیں لاہور میں تفضل قیام کی دعوت دی جاسکے۔ ایک ”استاذ اہل لوز علوم اسلام کی جوئے شیر کا فرماؤ سید سلیمان ندوی اور دوسرے ”دنیا کے اسلام کے جدید ترین محدث وقت“ مولانا

<sup>۱</sup> علامہ عبداللہ چغتائی، بادشاہی مسجد لاہور (لاہور، کتاب خانہ فردس، ۱۹۷۲ء) ص ۲۷

<sup>۲</sup> شیخ عبداللہ، اقبال نامہ حصہ دوم (لاہور، شیخ محمد اشرف، ۱۹۵۱ء) ص ۳۸



سید محمد انور شاہ کشمیری، لیکن بدقسمتی سے دونوں بزرگ لاہور نہ آ سکے۔ یہ ۲۱ جنوری ۱۹۰۲ء کی بات ہے جب اقبال نے مولانا انور شاہ کے قیام کے انتظامات کر لیے تھے۔ ڈاکٹر محمد سر پختائی لکھتے ہیں :

’ ایک مرتبہ علامہ سید انور شاہ صاحب لاہور میں اتفاق سے تشریف لے آئے اور راقم کے مکان کے قریب تکیہ سادھواں ( اندرون چچی دروازہ رنگ محل لاہور ) پر عبدالغفار شاہ ۲ جمادی الثانی ۱۳۴۰ء کے ان مہمان تھے۔ اس وقت ادھر آپ کی موجودگی لاہور میں علامہ اقبال نے ہر دو متذکرہ الا انجمنوں سے معاملہ فہمی بھی کر لی تھی کہ اگر آپ یہاں تشریف لے آئیں تو آپ خطیب بادشاہی مسجد اور ادھر اسلامیہ کالج میں علوم دین اسلام کے سربراہ ہوں گے“ ۱۵

مارچ ۱۹۲۵ء میں جب مولانا انور شاہ انجمن خدام الدین لاہور کے اجلاس میں شرکت کے لیے لاہور آئے تو اقبال نے انھیں خط لکھا :

۱۳ مارچ ۱۹۲۵ء ۱۵

”مخدوم و محرم حضرت قبلہ مولانا! السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ  
مجھے ماسٹر عبداللہ سے ابھی معلوم ہوا ہے کہ آپ انجمن خدام الدین  
کے جلسہ میں تشریف لائے ہیں اور ایک دو روز قیام فرمائیں گے میں

۱۵ انجمن اسلامیہ پنجاب اور انجمن حمایت اسلام لاہور

۱۶ عبداللہ پختائی، بادشاہی مسجد لاہور ( لاہور : کتاب خانہ نوڈس ۱۹۷۲ء ) ص ۲۸

۱۷ \* اقبال نامہ میں ۱۹۲۵ء درج ہے جو درست نہیں۔ یہ ۱۹۲۵ء ہے۔ ۱۹۲۲ء میں

مولانا کا انتقال ہو چکا تھا۔

اسے اپنی بڑی سعادت تصور کروں گا اگر آپ کل شام اپنے دیرینہ مخلص  
 کے ہاں کھانا کھائیں۔ جناب کی وساطت سے حضرت مولوی حبیب الرحمن  
 صاحب، قبیلہ عثمانی حضرت مولوی شبیر احمد صاحب اور جناب مفتی عزیز الرحمن  
 صاحب کی خدمت میں بھی یہی اتماس ہے۔ مجھے امید ہے کہ جناب اس  
 عرضیے کو شرف قبولیت بخشیں گے۔ آپ کو قیام گاہ سے لانے کے لیے  
 سواری یہاں سے بھیج دی جائے گی۔ لے

ڈاکٹر عبداللہ چغتائی اس ملاقات کی تفصیل لکھتے ہیں :

”مارچ ۱۹۲۵ء میں لاہور میں انجمن خدام الدین کے زیر اہتمام ایک  
 جلسہ ہوا۔ اس انجمن کے روح رواں مولوی احمد علی تھے۔۔۔ جس میں  
 خصوصیت سے علامتے دیوبند نے شرکت کی تھی جن میں قبیلہ سید انور شاہ  
 صاحب مولانا حبیب الرحمن عثمانی، مولانا شبیر احمد عثمانی، مفتی عزیز الرحمن  
 وغیرہ خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ علامہ اقبال نے اپنے ہاں ایک خاص دعوت  
 رات کے وقت کی تھی جس میں ان تمام علامتے شرکت کی تھی۔ ان میں حرم  
 مولانا سید عطار اللہ شاہ بخاری اور مولوی حبیب الرحمن لدھیانوی بھی مدعو  
 تھے اور علامہ اقبال کے سامنے اس وقت محض یہ تذکرہ تھا کہ کسی طرح  
 علامہ سید انور شاہ صاحب کو ان سے استفادہ کرنے کے لیے مستقبل طور پر  
 یہاں بلایا جائے۔ لے

۱۹۲۶ء میں جب مولانا انور شاہ انتظامی اختلافات کی بنا پر دارالعلوم سے علیحدہ

لے شیخ عطار اللہ۔ اقبال نامہ حصہ دوم (لاہور: شیخ محمد اشرف، ۱۹۵۱ء) ص ۲۵۷

لے عبداللہ چغتائی۔ بادشاہی مسجد لاہور (لاہور: کتاب خانہ نورس، ۱۹۷۲ء) ص ۳۸

ہوئے تو اقبال کو اس سے خوشی ہوئی۔ شاید اب وہ مولانا کو قیام لاہور پر راضی کر سکیں گے۔  
سید احمد اکبر آبادی لکھتے ہیں :

”دارالعلوم دیوبند میں اختلافات کے باعث جب خیرۃ الانساؤ  
نے اپنے عہدہ صدر الاساتذہ سے استعفیٰ دیا اور یہ خبر اخبارات میں چھپی تو  
اس کے چند روز بعد میں ایک دن ڈاکٹر صاحب کی خدمت میں حاضر ہوا  
فرمانے لگے کہ آپ کا اور دوسرے مسلمانوں کا جو بھی تاثر ہو میں بہر حال شاہ  
صاحب کے استعفیٰ کی خبر پر بہت خوش ہوا ہوں۔ میں نے بڑے  
تعجب سے عرض کیا : ”کیا آپ کو دارالعلوم دیوبند کے نقصان کا کچھ  
ملاں نہیں؟“ فرمایا کیوں نہیں؟ مگر دارالعلوم کو تو صدر امد رسین اور بھی  
مل جائیں گے اور یہ جگہ خالی نہ رہے گی۔ لیکن اسلام کے لیے جو کام میں شاہ  
صاحب سے لینا چاہتا ہوں، اس کو سوائے شاد صاحب کے کوئی دوسرا  
انجام نہیں دے سکتا۔ اس کے بعد انھوں نے اس اجمال کی تفصیل یہ بیان  
کی کہ آج اسلام کی سب سے بڑی ضرورت فتنہ کی جدید تدوین ہے جس  
میں زندگی کے ان سینکڑوں ہزاروں مسائل کا صحیح اسلامی حل پیش کیا گیا ہو  
جن کو دنیا کے موجودہ قومی اور بین الاقوامی، سیاسی، معاشی اور سماجی احوال و  
ظروف نے پیدا کر دیا ہے۔ مجھ کو پورا یقین ہے کہ اس کام کے لیے میں اور  
شاد صاحب دونوں مل کر بھی کر سکتے ہیں۔ ہم دونوں کے علاوہ اور کوئی  
شخص اس وقت عالم اسلام میں ایسا نظر نہیں آتا جو اس عظیم الشان فتنہ دار کی  
کا حامل ہو سکے۔ پھر فرمایا یہ مسائل کیا ہیں؟ اور ان کا سرچشمہ کہاں ہے؟  
میں ایک عرصہ سے ان کا بڑے عزم سے مطالعہ کر رہا ہوں۔ یہ سب مسائل

میں شاہ صاحب کے سامنے پیش کروں گا اور ان کا صحیح اسلامی حل کیا ہے،  
 یہ شاہ صاحب بتائیں گے۔ اس طرح ہم دونوں کے اشتراک و تعاون سے  
 فقہ جدید کی تدوین عمل میں آجائے گی" لے  
 اقبال نے مولانا انور شاہ کی علیحدگی پر انھیں ایک تفصیلی تارویا۔ جناب عبدالرشید  
 مولانا عبدالحکیم ہزاروی کی زبانی لکھتے ہیں :

"جب علامہ شاہ صاحب نے دارالعلوم سے استعفیٰ دے دیا، میں  
 ان دنوں لاہور آسٹریلیا جامع مسجد میں خطیب تھا۔ ڈاکٹر صاحب نے دیوبند  
 ایک تفصیلی تارویا جس میں شاہ صاحب سے درخواست کی گئی تھی کہ اب  
 آپ لاہور تشریف لے آئیں اور یہیں قیام فرمائیں۔ جوابی تار تھا، جس کا  
 کوئی جواب نہ آیا۔ جس پر ڈاکٹر صاحب نے مجھ کو دیوبند بھیجا کہ تم جا کر زبانی  
 عرض کرو۔ میں گیا تو معلوم ہوا کہ شاہ صاحب کو وہ تار اس وقت ڈیا گیا  
 جب ڈابھیل والوں نے اصرار کر کے وہاں تشریف لے جانے پر رضامند  
 کر لیا تھا۔ میں ملا تو فرمایا افسوس کہ آپ کا پیغام بعد میں ملا اور میں ڈابھیل  
 والوں سے وعدہ کر چکا تھا" لے

مولانا انور شاہ لاہور تو نہ آ سکے لیکن اقبال ان سے برابر استفادہ کرتے رہے  
 اپنے سوالات اور شبہات پر تفصیل مولانا کو لکھتے۔ مولانا قاری محمد طیب لکھتے ہیں :  
 ان کے آٹھ آٹھ صفحات کے خطوط سوالات و شبہات پر آتے تھے

لے سعید احمد اکبر آبادی۔ "لے مجموعہ خوبی بچہ ناست خزانہ" باب ۶ در حیات الزمر۔ مرتبہ :

سید محمد ازہر شاہ قیصر (دیوبند ۱۹۵۵ء) ص ۶۵

لے عبدالرشید ارشد۔ میں بڑے مسلمان (لاہور : مکتبہ رشیدیہ، ۱۹۷۱ء) ص ۳۷۷

اور حضرت ان کے شافی جوابات لکھتے : ۱۔

افسوس کہ ان دونوں بزرگوں کی خط و کتابت محفوظ نہیں

مولانا انور شاہ کا رسالہ "ضرب النخاع" علی حدوث العالم چھپا تو اس کا ایک نسخہ اقبال کو بھی بھیجا۔ یہ چار سو اشعار کا منظوم رسالہ ہے جس میں علم کلام و فلسفہ کے معرکہ آرا موضوعات "حدوث عالم پر دلائل و براہین قائم کیے ہیں۔ اقبال نے اسے بہت پسند کیا۔ مولانا سعید احمد اکبر آبادی لکھتے ہیں :

"شاید اس واقعہ کا ذکر بے محل نہ ہوگا کہ حضرت استاد کا ایک منظوم رسالہ حدوث عالم کی بحث پر ہے۔ یہ رسالہ چھپ کر آیا تو اس کا ایک نسخہ حضرت الاستاذ نے ڈاکٹر صاحب مرحوم کے پاس بھی تحفہ ارسال فرمایا۔ ایک صحبت میں فرمایا کہ میں تو مولانا انور شاہ کا رسالہ پڑھ کر دنگ رہ گیا ہوں کہ رات دن قال اللہ اور قال رسول سے واسطہ رکھنے کے باوجود فلسفہ میں بھی ان کو اس درجہ درک و بصیرت اور اس کے مسائل پر اس قدر گہری نگاہ ہے کہ حدوث عالم پر اس رسالہ میں انھوں نے جو کچھ لکھ دیا ہے، حق یہ ہے کہ آج یورپ کا بڑے سے بڑا فلسفی بھی اس مسئلہ پر اس سے زیادہ نہیں کہہ سکتا" ۱۔

مسئلہ زمان و مکان ایک عرصہ تک اقبال کے مطالعہ کا محور رہا اور اس ضمن میں مولانا

۱۔ محمد طیب "نور انوار" باب در حیات انور، مرتبہ سید محمد ازہر شاہ قیصر (دیوبند ۱۹۵۵ء)

۲۔ سعید احمد اکبر آبادی "لسانہ تجرود خوبی بچہ ناست خاتم" باب در حیات انور،

سید انور شاہ سے رجوع کیا۔ قبال ۱۹۲۸ء میں اورینٹل کالج لاہور کے شعبہ عربی و فارسی کے صدارتی خطبے حکمائے اسلام کے عمیق تر مطالعے کی دعوت میں لکھتے ہیں :

” لیکن جدید ریاضیات کے اہم ترین تصورات میں سے ایک تصور کا پختہ حوالہ بالا میرے ذہن کو عراقی کی تصنیف ”غایۃ الاسکان فی درایۃ مکان کی طرف منتقل کر دیتا ہے مشہور حدیث لا تسبوا الدھوان الدھوہ اللہ میں دھڑ (یعنی TIME) کا جو لفظ آیا ہے اس کے متعلق موصوفی سید انور شاہ صاحب سے جو دنیائے اسلام کے جدید ترین محدثین وقت میں سے ہیں، میری خط و کتابت ہوئی۔ اس مراسلت کے دوران میں مولانا موصوفی نے مجھے اس مخطوطے کی طرف رجوع کرایا اور بعد ازاں میری درخواست پر ازراہ غنایت مجھے اس کی ایک نقل ارسال کی“

اقبال نے اپنے خطبات (THE DECONSTRUCTION OF RELIGIOUS THOUGHT IN ISLAM)

کے سلسلے میں مولانا سید انور شاہ

سے ختم نبوت، قتل مرتد اور مسئلہ زمان و مکان کے بارے میں بالخصوص استفساد کیا۔

اقبال اور مولانا انور شاہ کی آخری ملاقات اگست ۱۹۳۲ء میں ہوئی۔ مولانا متقدمہ

بہاولپور کے سلسلہ میں ۱۹ اگست ۱۹۳۲ء کو بہاولپور پہنچے۔ ۲۵ اگست کو ان کا بیان شریعت

نہو اچوتوا ترپنچ روز تک جاری رہا۔ اسی سفر کے سلسلہ میں لاہور میں دو روز قیام کیا۔ جامع

آسٹریلیا میں صبح کی نماز کے بعد وعظ کرتے جس میں دیگر لوگوں کے علاوہ اقبال بالخصوص حاضر

ہوتے تھے یہ سفر مولانا نے بیماری کے دوران میں کیا۔ ۲۹ مئی ۱۹۳۳ء کو دیوبند میں ان کا

لے بشیر احمد ڈار۔ انوار اقبال (کراچی : اقبال اکیڈمی، ۱۹۶۷ء) ص ۲۵۵۔ لکھنؤ، ”مختصر“

الاسان و محدث کشمیری باب ۱۳ درجیات انور، مرتبہ سید محمد انور شاہ قیصر (دیوبند، ۱۹۵۵ء) ص ۲۷۷

انتقال ہو گیا۔

مولانا انور شاہ کی وفات پر مسلمانان لاہور کا ایک تفریقی اجتماع ہوا۔ اس سے خطاب کرتے ہوئے اقبال نے مولانا کو یوں خراج عقیدت پیش کیا :

”اسلام کی ادھر کی پانچ سو سالہ تاریخ شاہ صاحب کی نظیر پیش کرنے سے عاجز ہے“

## کتابیات

- (۱) ارشد، عبدالرشید۔ بیس بڑے مسلمان، لاہور : مکتبہ رشیدیہ، ۱۹۷۱ء
- (۲) ڈار، بشیر احمد۔ انوار اقبال، کراچی : اقبال اکیڈمی، ۱۹۶۷ء
- (۳) عطار ارشد، شیخ۔ اقبال نامہ، حصہ دوم، لاہور : شیخ محمد اشرف، ۱۹۵۱ء
- (۴) قیصر، محمد ازیز شاہ۔ حیات انور، دیوبند : ۱۹۵۵ء
- (۵) چغتائی، عبداللہ ڈاکٹر۔ بادشاہی مسجد لاہور۔ لاہور : کتاب خانہ نورس، ۱۹۷۲ء
- (۶) ہنسار، معارف اعظم گڑھ، جولائی ۱۹۳۳ء

(مطبوعہ اقبال لاہور)



جناب مولانا محمد صاحب الدینی

## حضرت علامہ انور شاہ اور ڈاکٹر اقبال

بزم اقبال لاہور نے راقم الحروف سے وراثت کی تھی کہ حضرت علامہ سید محمد انور شاہ کشمیری اور حکیم مشرق ڈاکٹر محمد اقبال مرحوم کے باہمی تعلقات کے متعلق ایک تحریر مرتب کروں جیسے بزم مذکور ڈاکٹر صاحب مرحوم کی تاریخ حیات میں شامل کرے گی۔ خاکسار اپنے مشاغل کی وجہ سے اس وراثت کی تفصیل نہیں کر سکا۔ لیکن اس ضرورت کی اہمیت کا اندازہ کر کے میں نے اپنے بزرگ جناب مولانا محمد صاحب انوری سے، جو حضرت علامہ کشمیری کے ہمیند خاص اور حریف اقبال کے قد شناس ہیں، درخواست کی وہ اس طرح کی ایک یادداشت مجھے ارسال فرمادیں، جسے میں بزم اقبال تک پہنچا دوں گا، مولانا نے اس سلسلہ میں مختصر سی جو تحریر بھیجی ہے اگرچہ وہ ایک جمال ہے جو اپنی شرح و تفصیل کا محتاج ہے لیکن جو کچھ ہے اس سے عالم اسلام کی ان دو بڑی شخصیتوں کے باہمی تعلقات پر کافی روشنی پڑ سکتی ہے، میں اس تحریر کو قارئین رسالہ دارالعلوم کی دلچسپی کے لیے ان کی خدمت میں حاضر کرتا ہوں۔ (سید محمد انور شاہ قیصر)

مولانا حبیب الرحمن کی فاضل دیوبند فرماتے ہیں کہ جب ۱۹۲۲ء میں سیر قیام لاہور

میں تھا۔ ڈاکٹر محمد اقبال مرحوم کی خدمت میں اکثر آتا جانا رہتا تھا بعض مسائل کلامیہ پر

گفتگو ہوتی رہتی تھی تو میں ڈاکٹر صاحب مرحوم کی حدیث میں عرض کرتا۔ ہمارے استاد  
 حضرت مولانا سید محمد انور شاہ صاحب سے اس کی پوری تحقیق ہو سکتی ہے۔ ڈاکٹر صاحب  
 مرحوم کو حضرت کی زیارت کا اشتیاق پیدا ہوا۔ انہی ایام میں انجمن خدام الدین کا سالانہ جلال  
 شیر نوالہ کیٹ لاہور میں حضرت مولانا احمد علی صاحب مدظلہ کے زیارتیہام منعقد ہوا جس  
 میں اکابر دیوبند کے علاوہ اکناف ہند سے جلیل القدر علماء دین داعیان اتست تشریف لا  
 مولانا حسین علی صاحب میانوالی اور حضرت مولانا غلام محمد صاحب خانپوری رحمہما اللہ تبارک  
 خصوصیت سے قابل ذکر ہیں، اہل لاہور کے لیے بزرگان دیوبند کی تفصیلی زیارت کا یہ  
 پہلا موقع تھا۔ سر محمد شفیع مرحوم و ڈاکٹر سر محمد اقبال مرحوم نہایت اہتمام سے شرکت فرماتے  
 رہے۔ ڈاکٹر صاحب مرحوم نے حضرات دیوبند کی خصوصی دعوت کا انتظام اپنی کوٹھی پر  
 کیا اور نہایت اہم مباحث مختلفہ پر تبادلات خیالات کیا حضرت شاہ صاحب قدس سرہ  
 اسرار ہم کے جوابات سے نہایت مخطوط و سرور ہوئے تا آنکہ مجلس میں ڈاکٹر صاحب  
 مرحوم کی زبان پر حضرت شاہ صاحب کے کمالات علمیہ و عملیہ کا ذکر آنے لگا۔ مدراس کے  
 یکپہروں کی ترتیب حضرت شاہ صاحب رحمہ اللہ تعالیٰ ہی کی رہنمائی میں ہوئی۔  
 چنانچہ ڈاکٹر صاحب مرحوم نے اسی مجبوعہ کی ابتداء میں اس امر کا بر ملا اعتراف فرمایا ہے کہ  
 مولانا محمد انور شاہ صاحب میرے اس میں رہنما ہیں۔ حضرت شاہ صاحب کی نہایت بلیغ  
 عربی ادبی نظم ضرب النجاء علی حدوث العالم جس میں مادہ کا ابطال اور ماویٰ کی رائے  
 کا رد فرمایا گیا ہے اور اثبات وجود باری تعالیٰ پر سپرہ دلائل قائم کیے گئے ہیں۔ اور  
 قدرت باری تعالیٰ کے اثبات پر بحث فرماتے ہوئے ملاحظہ جدید و قدیم کے اقوال کا  
 تہافت ثابت فرمایا گیا ہے۔ حضرت شاہ صاحب مرحوم نے یہ رسالہ ڈاکٹر صاحب کو بدیہ  
 عنایت فرمایا۔ ڈاکٹر صاحب نے اس دقیق عربی نظم کا نہایت وقت نظر سے مطالعہ فرمایا

اور جس مقام کے حل میں شکال پیش آیا دیوبند، ڈابھیل خطوط لکھ لکھ کر حضرت شاہ صاحب مرحوم سے حل کرایا۔ مدت تک باہمی مراسلت و مکاتیب کا سلسلہ جاری رہا۔ حضرت نے بعض فارسی طویل مکتوب تیس تیس صفحات کے ڈاکٹر صاحب کو لکھے ہیں۔ کاش یہ مکاتیب اگر شائع ہو جاتے تو ایک بڑا علمی ذخیرہ اصحابِ ذوق کے ہاتھ آ جاتا۔ اکثر فرمایا کرتے تھے کہ میری اس نظم کو جیسا ڈاکٹر اقبال صاحب سمجھے ہیں کوئی عالم دین نہیں سمجھا۔

دسمبر ۱۹۲۸ء میں پنجاب یونیورسٹی کے زیرِ مہتمم کانفرنس علومِ مشرقیہ کے انعقاد کا اعلان ڈاکٹر صاحب مرحوم کی صدارت میں ہوا۔ علومِ مشرقیہ کے ماہرین بنگال، آسام، کراچی بلوچستان، علی گڑھ، دہلی، بمبئی، پشاور، بہاولپور، غرض قدیم انڈیا کے گوشے گوشے سے جمع ہوئے۔ یورپین مستشرقین بھی شامل ہوئے۔ ڈاکٹر صاحب نے ایک بیخ خطبہ مسلمانوں کی خدماتِ علوم و فنون پر انگلش زبان میں پڑھا۔ مختلف علوم و فنون کی جو کچھ خدمات علماء اسلام نے انجام دی ہیں ذکر فرماتے ہوئے ائمہ علوم و فنون کی ایک طویل فہرست پڑھی، اس سلسلے میں حضرت شاہ صاحب قدس سرہ العزیز کا بھی تفصیلی تذکرہ آیا۔ چونکہ احقر بھی اس کانفرنس میں مدعو تھا۔ اپنے احباب کو خصوصی توجہ دلائی کہ خود ڈاکٹر صاحب سے یا دوسرے کسی فاضل سے اس کی پوری توضیح کرائی جائے چنانچہ سنٹرل ریننگ کالج لاہور کے ایک پروفیسر صاحب نے فرمایا کہ حضرت شاہ صاحب کے احسان کا ڈاکٹر صاحب اس سلسلے میں ذکر فرما رہے تھے کہ انھوں نے ایک مجلس میں حضرت شاہ صاحب سے زمان و مکان کی تحقیق کے متعلق استفسار فرمایا تو حضرت نے اس پر ایک مبسوط تقریر فرمائی کے بعد علامہ عراقی رحمہ اللہ تعالیٰ کے رسالہ (فارسی) غایۃ البیان فی تحقیق الزمان و المكان

۱۔ اقبال اس کے عربی و فارسی شعبے کے صدر تھے

۲۔ خطبے کا عنوان تھا ”حکماء اسلام کے غیبتی رابطے کی دعوت“

کی طرف متوجہ فرمایا۔ ڈاکٹر صاحب فرما رہے تھے کہ میں نے شاہ صاحب سے عرس کی کہ یورپین شخصیات نے اس کی پوری تحقیق کی ہے چنانچہ نیوٹن پبلڈ محقق نے جس نے اس پر سب سے بحث کی ہے۔ حضرت نے فرمایا کہ میں نے نیوٹن کی بیس کے قریب تصانیف دیکھی ہیں، زمان و مکان پر جو کچھ لکھا ہے وہ علامہ عراقی کے مذکورہ الصدر رسالہ سے یہ ہے لیکن حوالہ نہیں دیا۔ ڈاکٹر صاحب بھی متعجب ہوئے اور اس رسالہ کا اشتیاق ظاہر فرمایا۔ حضرت نے دیوبند جا کر وہ رسالہ ڈاکٹر صاحب کے پاس ارسال فرما دیا۔

قادیانیوں کے خلاف بہاولپور کے تاریخی مقدمہ میں احقر بھی حضرت شاہ صاحب کی خدمت میں حاضر تھا اور حضرت نے احقر کو مختار مقدمہ بنوایا تھا اور عین جنتے حاضری کی سعادت نصیب ہوئی تھی۔ ایک مجلس میں احقر نے ڈاکٹر صاحب مرحوم کے اس خطہ صدارت کا تذکرہ کیا تو حضرت نے تفصیل کے ساتھ یہ قصہ بیان فرمایا۔ یہ بھی فرمایا کہ ڈاکٹر صاحب نے وہ رسالہ مجھے واپس نہیں دیا اور اس نے دوبارہ مطالعہ بھی نہیں کیا۔

ڈاکٹر صاحب مرحوم کو حضرت شاہ صاحب رحمہ اللہ سے اس قدر شفقت اور تعلق ہو گیا تھا کہ حضرت سے ملاقات کا ہر وقت اشتیاق لگا رہتا تھا۔ مقدمہ بہاولپور کے سفر میں جب کہ احقر بھی ہمراہ تھا لاہور و رورو ہوا آسٹریلیا بلڈنگس میں قیام فرمایا۔ ڈاکٹر صاحب مرحوم کو جب میزبان کی طرف سے اطلاع پہنچی فوراً کار سے تشریف لائے، کئی گھنٹے مختلف مسائل میں حضرت سے استفادہ فرماتے رہے۔ اگر رقت طاری ہو جاتی تھی۔ پھر وصال سے چند قیام قبل جب لاہور تشریف لے گئے۔ ڈاکٹر صاحب مرحوم نے خود قیام کا انتظام کر لیا۔ اپنے اجباب سمیت ہر وقت حاضر خدمت رہتے تھے۔ حضرت کی مجالس میں اکثر اعلیٰ تعلیم یافتہ طبقہ کو حاضر ہونے کی دعوت دیتے۔ پھر برکت علی ٹھکان ہال میں اپنے اہتمام سے جلسہ کا انعقاد کیا۔ ختم نبوت اور قادیانیت پر حضرت کا بیان ہوا

ڈاکٹر صاحب پراس قدر اثر ہوا کہ ردِ قادیانیت کے لیے کمر بستہ ہو گئے

ڈاکٹر صاحب کا آخری دور کا کلام نظم و نثر اردو و فارسی ان حقائق کی ترجمانی کر رہا ہے۔ ردِ قادیانیت میں نہایت بلند پایہ مضامین سپردِ قلم فرمائے ہیں۔ ڈاکٹر صاحب نے انجمن حمایتِ اسلام لاہور سے انجمن کے کلچ اور تمام سکولوں سے قادیانی لاہوری تمام ملازمین برطرف کرائے۔ یہ حضرت شاہ صاحب رحمۃ اللہ تعالیٰ کی کھلی کراہت ہے۔

ڈاکٹر صاحب مرحوم اس کی سعی فرماتے رہے کہ حضرت شاہ صاحبؒ کو لاہور لایا جائے۔ فرمایا کرتے تھے، دیوبند میں بعض جزوی اختلافات کے رونما ہونے کو ہم اپنے لیے نیک فال سمجھتے ہیں۔ یہ تو احقر کے سامنے لاہور میں حضرت سے عرض کرتے تھے کہ میں نے اپنی ذاتی سعی سے اجاب کو کئی ہزار کی رقم جمع کرنے کے لیے کہا ہے کہ جناب کے لیے ایک کوٹھی تعمیر کرائی جائے اور کتب مہیا کی جائیں تاکہ آپ کی ذات سے قدیم و جدید تعلیم یافتہ حضرات استفادہ کریں اور مسائل جدیدہ جس قدر سامنے آ رہے ہیں، ان کے حل کی کوشش کی جائے اور علم الفقہ کی از سر نو ترتیب دی جائے۔

حضرت شاہ صاحب مرحوم لاہور کے آخری سفر میں رسالہ خاتم النبیین کا مسودہ ساتھ لے گئے تھے۔ اس کے بعض مقامات ایک مجلس میں سنائے، ڈاکٹر صاحب نہایت محظوظ ہوئے اپنے دوستوں کو بلا بلا کر لائے اور بار بار سنانے کا اتفاق کرتے۔

حضرت کے وصال کی خبر لاہور میں سن کر ڈاکٹر صاحب بیحد غموم ہوئے۔ تفریحی جلسہ اپنے اہتمام سے کرایا، خود صدارتی تقریریں بھرائی ہوئی آواز میں جو الفاظ فرمائے، فیضا میں اب تک گونج رہے ہیں۔ فرمایا "مولانا محمد انور شاہ صاحب کی مثال پیش کرنے سے سلام کی پنج سو سال کی تاریخ عاجز ہے"

ہزاروں سال زکس اپنی بے نوری پر روتی ہے  
 بڑی شکل سے ہوتا ہے چمن میں دیدہ ورسپیدا (اقبال)  
 حضرت شاہ صاحب مرحوم، ڈاکٹر صاحب مرحوم کے فقر غشی کے مداح تھے اور  
 شاعر، حکیم اور غارون تھے۔ حضرت شاہ صاحب کی صحبت مبارکہ نے یہ اثر کیا کہ آخری عمر  
 میں ڈاکٹر صاحب کے اوقات تلاوت قرآن مجید اور رقت میں گذرتے تھے۔

(مطبوعہ "دارالعلوم دیوبند")

جناب سید صباح الدین عبد الرحمن صاحب

## اقبال اور سید سلیمان ندوی

یہ مضمون اخبار چٹان لاہور کے اقبال نمبر میں شائع ہوا تھا اور ہندوستان میں بہت کم لوگوں کی نظر سے گزرا تھا، اس لیے حضرت سید صاحب رحمۃ اللہ علیہ کے عقیدتمندوں کی جن میں ناظرین معارف بھی ہیں، خواہش تھی کہ اس کو معارف میں بھی شائع کیا جائے۔ یہ مضمون بہت سے علمی و ادبی فوائد پر مشتمل ہے۔ اس لیے اس کی اشاعت مفید معلوم ہوئی۔ 'م'

مجھ کو دارالمصنفین کے احاطہ میں اسی مکان میں رہنے کا فخر حاصل ہے۔ جس میں استاذی المحترم حضرت سید سلیمان ندوی اپنے اہل و عیال کے ساتھ رہا کرتے تھے ایسے وہ میری نگاہوں میں ہر لمحہ اٹھتے بیٹھتے، چلتے پھرتے اور جہتے بولتے نظر آتے ہیں۔ اس مکان سے جب دارالمصنفین کے کتب خانہ میں آتا ہوں تو ان کی وہ میز رکھی ہوئی نظر آتی



جس پر وہ بھیج کر تصنیف و تالیف میں مشغول رہتے تھے، اس میٹرک سامنے کھڑا  
 جوانوں تو خیال آتا ہے کہ معلوم نہیں اس میٹرک سے اسلامی علوم و فنون کے کتنے سرچشمے  
 پھوٹے اور بچے اور پھر یکایک ڈاکٹر اقبال نگاہوں کے سامنے آجاتے ہیں جنہوں نے  
 حضرت سید صاحب کو "علوم اسلام کی جوئے شیر کا فرادہ" سمجھا تھا، اس طرح اکثر و بیشتر  
 حضرت سید صاحب اور ڈاکٹر اقبال دونوں ایک ساتھ نظروں کے سامنے آجاتے ہیں دونوں  
 اپنے اپنے فن کے لحاظ سے یکائے روزگار تھے لیکن دونوں ایک دوسرے کے سامنے تسلیم و  
 کرنے میں لذت محسوس کرتے رہے جو دونوں کی پاک طینت اور بلند رشت کی دلیل ہے  
 اسی کی جھلکیاں اس سنہوں میں نظر آئیں گی، اس میں زیادہ ترقی و ترقی ہی ہیں لیکن ان کو  
 نقل کرتے وقت مجھے کوئی لذت محسوس ہوئی، امید ہے کہ وہی لذت ناظرین کو بھی ہوگی  
 ڈاکٹر اقبال کو حضرت سید صاحب سے شرع ہی سے قلبی لگاؤ رہا، اسلئے  
 ۱۹۱۶ء میں اورنٹیل کالج لاہور میں فارسی کے ایک استاد کی جگہ خالی ہوئی تو ڈاکٹر صاحب  
 نے ان کو لکھا کہ اگر وہ اس جگہ کو پسند فرمائیں تو قبول کر لیں کیونکہ ان کا لاہور میں رہنا پنجاب  
 والوں کے لیے مفید ہوگا۔ لیکن حضرت سید صاحب نے دارالاستغیثین سے علیحدہ ہونا پسند  
 نہیں فرمایا اور جب انہوں نے ڈاکٹر صاحب کو یہ لکھ بھیجا تو ڈاکٹر صاحب نے ان کو دعائیں  
 دیں کہ اللہ تعالیٰ دارالاستغیثین کے کام میں برکت دے اور ان کا وجود مسلمانوں کے لیے مفید  
 ثابت کرے (۱۲ نومبر ۱۹۱۶ء) اور پھر ایک دوسرے خط میں لکھتے ہیں کہ جو کام وہ کر  
 رہے ہیں، جہاد فی سبیل اللہ ہے، امداد اس کے رسول ان کو اس کا اجر عطا فرمائیں گے  
 (۱۳ نومبر ۱۹۱۶ء)

۱۹۱۸ء میں ڈاکٹر صاحب کی مشہور کتاب "رموز بخودئی شائع ہوئی تو انہوں نے

حضرت سید صاحب کو اس کا ایک نسخہ بھیجا، جس کو پڑھ کر حضرت سید صاحب انت

متاثر ہوئے اور انھوں نے اپنے تاثرات کا اظہار اپریل ۱۹۱۸ء کے 'معارف' میں ایک طویل ریویو میں کیا، جس میں انھوں نے تحریر فرمایا کہ سوہوی زویٰ سے سات وفتروں میں سات آسمانوں کے خزانے کھجیا کر دیے اس لیے اہل معنی میں اس کی نہ انتہائی شہریت ہوئی، ضرورت تھی کہ ہمارے اہل دل شعرا، ثنوی سوہوی زود کا ایک دوسرا نسخہ ہمارے لیے تیار کر دیں، شعرا حال میں ڈاکٹر اقبال کو اللہ تعالیٰ نے اس ضرورت کے لیے بن لیا، انھوں نے اس مقصد کو پیش نظر رکھ کر دو ثنویاں لکھیں، 'اسرارِ خودی' اور 'موزنِ خودی' ان دونوں ثنویوں کا موازنہ کرتے ہوئے حضرت سید صاحب نے لکھا کہ 'موزنِ خودی' میرے خیال میں زبان کے لحاظ سے 'اسرارِ خودی' سے بہتر ہے اور اہل معنی کے لحاظ سے دونوں میں یہ فرق ہے کہ اس میں بظاہر سیاست بیشتر اور اس میں مذہب کے عناصر زیادہ ہیں لیکن منزل مقصود ایک ہے۔ اسی سلسلہ میں سید صاحب رقمطراز ہیں کہ اس وقت مسلمانوں میں دوبارہ زندگی پیدا کرنے کی جدوجہد ہیریں اختیار کی جا رہی ہیں ان میں حکمائے ملت مسلمانوں کے عزت قومی کی تشخیص نہیں کرتے، مسلمانوں کے قومی مزاج کو جن لوگوں نے چاٹا ہے وہ صرف تین شخص ہیں، مولانا شبلی نے آخری تین سال کے کلام میں، مولانا ابوالکلام نے مجلدات الہلال میں اور ڈاکٹر اقبال نے اپنی دو ثنویوں میں، اور اب معلوم ہوا ہے کہ یہ راستے اوروں پر بھی مکشوف ہو رہے ہیں، حضرت سید صاحب 'موزنِ خودی' کی جا بجا تعریف کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ اس ثنوی کے اکثر ابواب میں مذہبی حقائق فلسفیانہ تشریح کے ساتھ صوفیانہ رنگ میں شعر بنے چلے گئے ہیں۔ علاوہ انہیں ڈاکٹر اقبال نے اس میں جو اسرار و نکات حل کیے ہیں انکی بنیاد پر یہ ثنوی نہ صرف شامی اور فنِ قومیات کا ایک رسالہ ہے بلکہ ہمارے خیال میں جدید کلام کی ایک بہترین کتاب ہے، اس کے اندر توحید کا ثبوت، رسالت کی ضرورت، وکان پر ایمان رکھنے کا سبب قبیلہ کی حاجتِ دنیوی و عبادی مسائل پر ۱۰ بیت، پیرا اور

نفسی بخش دلائل موجود ہیں۔

حضرت سید صاحب نے اس ثنوی کی زبان پر بھی اپنے خیالات کا اظہار کیا ہے۔ ریویو کے آغاز میں انھوں نے لکھا کہ ابتداء سے ڈاکٹر اقبال کی زبان شکاں پسند اور ترکیب آفریں واقع ہوئی ہے، کبھی کبھی سہل پسندی کے ثبوت کے لیے انھوں نے بہت رواں اور آسان زبان میں نظمیں لیں پھر وہ ڈاکٹر اقبال کے اشعار نہ رہے بلکہ ان کی حیثیت ایک عام اردو شاعر کے خیالات موزوں کی رہ گئی۔ آگے چل کر سید صاحب نے لکھتے ہیں کہ ”زبان کے لحاظ سے ہیں ڈاکٹر اقبال کو ان شعرا میں گنتا ہوں جو معنوی محاسن اور باطنی خوبیوں سے متبادل میں الفاظ اور محاوروں کی ظاہری صحت کی پرواہ نہیں کرتے لیکن حق یہ ہے کہ اس کی ایک لغزش مشائخ پر ہزاروں سنجیدہ اور متین رفتاریں قربان ہیں، ہر شعر کے درو بست اور فضل و وصل میں تصور ممکن ہے لیکن یہ ناممکن ہے کہ جو مصرعہ ڈاکٹر اقبال کی زبان سے نکل جائے وہ تیر و نشتر بن کر ٹھننے والوں کے دل و جگر میں نہ اتر جائے۔ شاید اس کا سبب یہ ہے کہ ڈاکٹر اقبال اپنے مخاطب کے احساسات پر مذہب، فلسفہ، تسنوت اور شاعری ہر راہ سے حملہ کرتے ہیں، اس لیے اختلاف مذاق کے باوجود ان مختلف احوال میں سے کسی ایک سے بھی بچ کر نکل نہیں سکتا۔ آخر میں حضرت سید صاحب تحریر فرماتے ہیں: ”ایک بالغ نظر اس ثنوی میں الفاظ کی صحت یا صحیح فارسی معنی میں ان کے استعمال میں شک اور بعض فارسی محاوروں کی گرفت کر سکتا ہے لیکن اصل یہ ہے کہ اقبال کے شاعرانہ خیالات میں اتنی تیز روانی ہے کہ جس خاشاک اس کی خوبی و لطافت میں مزاحم نہیں ہو سکتے، اس لیے اس تقریر میں ان کی طرف توجہ نہیں کی گئی، نکتہ چینی اور صرف گیری بہت ہو چکی، اب کچھ سوچنا اور سمجھنا بھی چاہیے اور یہی اس ثنوی کا اہم المطالب ہے۔“

معارف کا یہ ریویو ڈاکٹر اقبال کی نظر سے گذر تو اپنی فراہمی ہر شے پر اور مندرجہ  
 کی بنا پر حضرت سید صاحب کو لکھا کہ آپ کا ریویو نظر سے گذرا ہے جس کیلئے سرامیہ  
 ہوں، آپ نے جو کچھ فرمایا ہے وہ میرے لیے سرمایۂ الفخار ہے، اللہ تعالیٰ آپ کو جزائے خیر  
 دے۔ اور پھر حضرت سید صاحب نے ان کی زبان کے متعلق جو کچھ اشارہ کیا تھا، اس  
 سے اختلاف یا تکرار کا اظہار کرنے کے بجائے یہ تحریر کیا کہ "صحیح الفاظ و محاورات کے  
 متعلق جو کچھ آپ نے لکھا ہے، ضرور صحیح ہوگا، لیکن اگر آپ ان لغزشوں کی طرف بھی  
 توجہ فرماتے تو میرے لیے آپ کا ریویو زیادہ مفید ہوتا، اگر آپ نے غلط الفاظ و محاورات  
 نوٹ کر رکھے ہیں تو مہربانی کر کے مجھے ان سے آگاہ کیجیے تاکہ دوسرے ایڈیشن میں انکی  
 اصلاح ہو جائے، غالباً آپ نے رموز بے خودی کے صفحات پر ہی نوٹ کیے ہوں گے  
 اگر ایسا ہو تو وہ کاپی ارسال فرما دیجیے میں دوسری کاپی اس کے عوض بھیجا دوں گا۔ اس  
 تکلیف کو میں احسان تصور کروں گا" (مؤرخہ ۱۰ مئی ۱۹۱۸ء)

ان سطروں میں کتنی خاکساری اور فروتنی تھی، حضرت سید صاحب کی جہنۂ تک  
 ڈاکٹر اقبال کے تسامحات کی نشاندہی کرنے سے گریز کرتے رہے لیکن ڈاکٹر اقبال کا ہر  
 بڑھاؤ انھوں نے ان فرو گذاشتوں کی طرف توجہ دلائی، افسوس ہے کہ حضرت سید صاحب  
 کے وہ سکاتیب سامنے نہیں ہیں جو انھوں نے ڈاکٹر اقبال کو لکھے لیکن اقبال نامہ میں  
 ڈاکٹر صاحب کے جو خطوط ہیں ان کو پڑھ کر اندازہ ہوتا ہے کہ حضرت سید صاحب نے جن  
 تسامحات کی طرف توجہ دلائی تھی ان سے اکثر و بیشتر سے ڈاکٹر اقبال کو اتفاق نہ تھا اور  
 انھوں نے بہت سے اساتذہ کی سند پیش کر کے سید صاحب کو مطمئن کرنے کی کوشش  
 کی ہے اور غالباً سید صاحب بھی مطمئن ہو گئے تھے لیکن ڈاکٹر اقبال اپنی مالی طرفی سے  
 ان کو برابر لکھتے رہے کہ میری خامیوں سے ضرور ضرور آگاہ کیا کیجیے، آپ کو زحمت تو

ہوئی لیکن مجھے فائدہ ہوگا" (تورنہ ۳ اپریل ۱۹۱۹ء اور پھر اپنی شاعری کے مطلع نظر کی وضاحت کرتے ہوئے حضرت سید صاحب کو لکھتے ہیں کہ "شاعری میں لٹریچر پر بحیثیت لٹریچر کے کبھی میرا مطلع نظر نہیں رہا نہ فن کی باریکیوں کی طرف توجہ کرنے کیلئے وقت نہیں بقصد صرف یہ ہے کہ خیالات میں انقلاب پیدا ہو اور بس اس بات کو نظر رکھ کر جن خیالات کو مفید سمجھتا ہوں ان کو ظاہر کرنے کی کوشش کرتا ہوں، کیا عجیب آئندہ نسلیں مجھے شاعر تصور نہ کریں (۱۰ ستمبر ۱۹۱۹ء) اور پھر اپنی عالی ظرفی اور خاکساری کا ثبوت یہ لکھ کر دیتے ہیں کہ میرے افکار اس قابل نہیں کہ ان کی تنقید کے لیے سید کا دل و دماغ صرف ہو، لیکن اگر اسباب تبصرہ پر غور کریں تو یہی بہتر ہے کہ مجموعہ کا انتظار کیا جائے، اس کے علاوہ میں اپنے دل و دماغ کی سرگزشت مختصر طور پر لکھنا چاہتا ہوں اور یہ سرگزشت کلام پر روشنی ڈالنے کے لیے نہایت ضروری ہے، مجھے یقین ہے کہ جو خیالات اس وقت میرے کلام اور افکار کے متعلق لوگوں کے دلوں میں ہیں، اس تحریر سے ان میں بہت انقلاب پیدا ہوگا (۱۰ اکتوبر ۱۹۱۹ء) غالباً ایسی کوئی تحریر ڈاکٹر اقبال کے قلم سے نکلے نہ پائی۔

حضرت سید صاحب اور ڈاکٹر اقبال کی یگانگت و موافقت اُپرستی گئی اور دونوں باہمی قلبی لگاؤ رکھنے کے ساتھ ساتھ ایک دوسرے کے علمی قدردان بھی بن گئے حضرت سید صاحب ۱۹۲۰ء میں، اندھا دھن سے مغربیوں سے واپس آئے تو ڈاکٹر صاحب نے ان کو "نہیں" آپ نے بڑا کام کیا جس کا صلہ قوم کی طرف شکریہ کی صورت میں مل رہا ہے اور دہلی سے نہ معلوم کس صورت میں عطا ہوگا (۱۰ اکتوبر ۱۹۲۰ء) پھر حضرت سید صاحب نے اسی سال ان کو اپنی کتاب سیرۂ عائشہؓ بھیجی تو ڈاکٹر صاحب نے ایک مکتوب میں لکھا "سیرۂ عائشہ کے لیے سراپا پاس ہوں یہ

برہنہ سلیمانی نہیں سرسلیمانی ہے، اس کتاب کو پڑھنے سے میرے غلط فہم میں بہت مفید اضافہ ہوا، خدائے تعالیٰ جزائے خیر دے" (۲۳ دسمبر ۱۹۲۰ء)

۱۹۲۱ء میں ڈاکٹر اقبال کی اسرارِ خودی کا انگریزی ترجمہ کمیسر جی زیورسٹی کے پروفیسر نکلسن نے کیا تو اس ترجمہ پر سید صاحب نے ایک تقریباً مارچ ۱۹۲۱ء کے "معارف" میں شائع کی جس میں وہ لکھتے ہیں: "اقبال کی زبان غالباً بیس برس سے ہندوستان میں زمزمہ پر واز رہی ہے، ہمارے نوجوان کے کان اس کی سامعہ نوازی سے بہت محظوظ ہو گئے ہوتے ہیں لیکن اب تک اس کی قدردانی کا کافی صلہ مستحق کریم نے ادا نہیں کیا، اسی زمانہ میں سید صاحب یورپ کے سفر سے واپس ہوئے تھے، اسی لیے لکھتے ہیں کہ پیرس میں جب ہماری ملاقات ڈاکٹر الملک سابق وزیر تعلیمات ایران اور علامہ محمد عبدالحق قزوینی (مشہور ایرانی عالم اور صاحب قلم) سے ہوئی اور امامِ اسلامیہ کی نشاۃ ثانیہ کا ذکر آیا تو ہم نے اقبال کے فلسفہ کا ذکر کیا اور محترم محمد علی نے رموزِ بے خودی اور اسرارِ خودی کا اپنا نسخہ ان کے مطالعہ کو عنایت کیا وہ دیکھ کر بے حد مخطوط ہوئے، اس وقت مجھے نظر آیا کہ ان کی فارسی زبان نے ان کے دائرہ اثر کو کتنا بڑھا دیا ہے" پروفیسر نکلسن نے اسرارِ خودی کی نظم کا ترجمہ نظم کے بجائے شریں کر دیا ہے، سید صاحب نے اس پر اپنے خیالات کا اظہار کرتے ہوئے لکھا کہ اس سے ڈر ہے کہ شاعری کی لطافت دور ہو کر یہ مثنوی دوسری زبانوں میں فلسفہ کی کوئی بوجھل کتاب بن جائے۔

۱۹۲۲ء میں انجمن حمایتِ اسلام لاہور کے سالانہ جلسہ میں ڈاکٹر اقبال نے اپنی مشہور نظم خضر راہِ پردہ کرسانی تو یہ نظم چھپ کر عام نہیں ہونے پائی تھی کہ حضرت سید صاحب نے اس کے کچھ بندہستی ۱۹۲۲ء کے معارف میں شائع کیے اور اس پر شروع میں جو تحریر لکھی اس کے کچھ حصے یہ ہیں: "ڈاکٹر اقبال کی یہ نظم کو جوش بیان میں ان کی کچلی

نظموں سے کم رہے ہیں اسی حقیقت سے تعقید اور فاریسیٹ میں بھی کمی ہے۔ ان کی شاعری کا اصلی جوہر فلسفہ اور تخیل کی سماجی آئینہ کشی ہے اور ان کی یہ خصوصیت اس نظم میں بھی نمایاں ہے، دیکھئے والوں کا بیان ہے کہ ڈاکٹر اقبال نے جب یہ نظم جلسہ میں پڑھنا شروع کی تو مجلس پر ایک سماں بندھ گیا، اکثر مصرعوں پر سامعین کی آنکھوں میں آنسو بھر آئے لیکن نظم کے دو مصرعوں نے خود شاعر کی آنکھوں کو اشکبار کر دیا۔

؎ بیچتا ہے ہاشمی ناموس دین مصطفیٰ

؎ ہو گیا مانند آب ارزاں سماں کا لہر

اور پھر سید صاحب نے لکھا کہ ہم کو اس نظم کے جس شعر نے سب سے زیادہ متاثر کیا وہ یہ ہے :

لے گئے تھلٹ کے فرزند میراث خیل خشت بنیاد کلیسا بن گئی خاک حجاز

ڈاکٹر اقبال کی یہ نظم ایسی ہے کہ اس کی شرح لکھنی چاہیے۔

اور جب یہ تحریر ڈاکٹر اقبال کی نظر سے گزری تو انھوں نے حضرت سید صاحب کو لکھا کہ ”خضر راہ“ کے متعلق آپ نے جو نوٹ لکھا اس کا شکریہ قبول فرمائیے، جوش بیان کے متعلق آپ نے جو نوٹ لکھا ہے وہ صحیح ہے مگر یہ نقض اس نظم کے لیے ضروری تھا۔ کم از کم میرے خیال میں، جناب خضر کی پختہ کاری ان کا تجربہ اور واقعات و حوادث عالم پر ان کی نظر، ان سب باتوں کے علاوہ ان کا انداز طبیعت جو سورہ کہف سے معلوم ہوتا ہے، اس بات کا تقاضا تھا کہ جوش اور تخیل کو ان کے ارشادات میں کم دخل ہو، اس نظم کے بعض بند میں نے خود نکال دیے اور محض اس وجہ سے کہ ان کا جوش بیان بہت بڑا ہوا تھا اور جناب خضر کے انداز طبیعت سے موافقت نہ رکھتا تھا۔ یہ بند اب کسی اور نظم کا حصہ بن جائیں گے“ (۲۹ مئی ۱۹۲۲ء) ان سطروں سے ڈاکٹر اقبال کی بالغ نظری



اور باریک بینی کا صحیح انداز ہوگا۔

پھر معارف کی اسی اشاعت میں حضرت سید صاحب نے ڈاکٹر اقبال کی "پیام مشرق" کی ترتیب کی خبر لکھ کر دی کہ ہم ناظرین کو ایک اور خوشخبری سنانا چاہتے ہیں، ڈاکٹر اقبال ملک کے ان پرشور ایام میں خاموش نہیں رہے ہیں، جرّی کے ایک شاعر گوسٹے نے اپنے جس مجموعہ اشعار کا نام مشرقی دیوان رکھا ہے، مغرب کا مشرق پر اب تک یہ فرض چلا آتا تھا، ہمارا مشرقی شاعر اب اس فرض کے بارے میں مشرق کو سبکدوش کرنا چاہتا ہے، جب ڈاکٹر صاحب کے والانامہ سے معلوم ہوا کہ انھوں نے گوسٹے کے جواب میں فارسی اشعار کا ایک مجموعہ لکھا ہے جو عنقریب شائع ہوگا، اس کے دیباچہ میں ڈاکٹر اقبال یہ دکھائیں گے کہ فارسی لٹریچر کے جرّی لٹریچر پر کیا اثر ڈالا ہے، ابھی گذشتہ اوٹیل کانفرنس کلکتہ میں ڈاکٹر جیون جی جمشید نے تقریباً اس موضوع پر ایک مضمون پڑھا تھا، امید ہے کہ ڈاکٹر اقبال کا قلم ان سے زیادہ سیراب کُن ہوگا، ڈاکٹر صاحب نے یہ تحریر چھپتی تو حضرت سید صاحب کو لکھا کہ پیام مشرق پر جو نوٹ آپ نے معارف میں لکھا ہے اس کے لیے مہربان سپاس ہوں، پروفیسر نکلسن کا خط آیا ہے، انھوں نے اسے بہت پسند کیا ہے مگر یہ ہے کہ آپ کی رائے پروفیسر نکلسن کی رائے سے زیادہ قابلِ افہام ہے۔ (۵ جولائی ۱۹۲۲ء)

اقبال نامہ میں حضرت سید صاحب کے نام سے ڈاکٹر صاحب کے جو خطوط ہیں، ان کے پڑھنے سے اندازہ ہوتا ہے کہ گو ڈاکٹر صاحب علم و فلسفہ کے پہاڑ اور سمندر بہتے پہلے جا رہے تھے لیکن کسی حال میں بھی اپنے علم کی بلندی اور گہرائی کا اظہار پسند نہیں کرتے تھے بلکہ جب ضرورت ہوتی تو اپنی عالمگیر شہرت اور عظمت کا خیال کیے بغیر حضرت سید صاحب سے علمی و مذہبی استفسارات کرنے میں مطلق نہیں ہچکچاتے تھے انھوں نے جو جو سوالات کیے ان کو سنہ وار مرتب کر دیا جائے تو ان سے ان کے ذہنی تجسس اور تفحص

کے ساتھ ان کے ذہنی ارتقار کا بھی اندازہ ہوگا، اسی غرض سے یہ تمام ہتھسارٹ یہاں پر درج کیے جا رہے ہیں :

"دریافت طلب امر یہ ہے کہ سوکھیں وکھار کے پاس جب مقدمات کی پیشی کے لئے آتے ہیں تو ان میں سے بعض پھل، پھول یا مٹھائی کی صورت میں بدیر لے آتے ہیں، یہ بدایا فیس متقررہ کے علاوہ ہوتے ہیں اور وہ لوگ اپنی خوشی سے لاتے ہیں، کیا یہ ماں مسلمان کے لئے حلال ہے؟ (۱۰ نومبر ۱۹۱۹ء)

یہ معلوم کر کے تعجب ہوا کہ حمیرا والی سب احادیث موضوعات میں ہیں، کیا کلینی یا حمیرا بھی موضوع ہے، کمال کا شعر کیا مرے کا ہے۔

اس تصرف اسے سن در شعر سن کلینی یا حمیرا نے من است (۲۲ دسمبر ۱۹۲۰ء)  
کیا حنائے صوفیہ اسلام میں کسی نے زماں و مکان کی حقیقت پر بحث کی ہے؟  
(۵ اکتوبر ۱۹۲۱ء)

دو باتیں دریافت طلب ہیں: (۱) مشکلیں میں سے بعض نے علم مناظرہ و مریا کے رُو سے یہ ثابت کرنے کی کوشش کی ہے کہ خدا تعالیٰ کی رویت ممکن ہے، یہ بحث کہاں سے کی، میں اس ضمن کو دیکھنا چاہتا ہوں۔ (۲) مرزا غالب کے اس شعر کا مفہوم آپ کے نزدیک کیا ہے۔

بر کعب ہنگامہ عالم بود رجتہ للعالمین ہم بود

دل کے بہتیت داں کہتے ہیں کہ بعض تیاریوں میں انسان یا انسانوں کے اعلیٰ تر مخلوق کی آبادی ممکن ہے، اگر ایسا ہو تو رجتہ للعالمین کا ظہور وہاں بھی ضروری ہے، اس صورت میں کم از کم مجہدیت کے لئے ناسخ یا بروز لازم آتا ہے، شیخ اشراق ناسخ کے ایک شکل میں قائل تھے، ان کے اس عقیدہ کی وجہ یہی تونہ تھی؟ (۲۰ اپریل ۱۹۲۲ء)

مردان خدا خدا نباشند لیکن زن خدا جدا نباشند

کس کا شعر ہے؟ ایک امر کے لیے اس کی تحقیق ضروری ہے، لیکن ہے آپ کی نظر سے کسی تذکرہ میں یہ شعر گزرا ہو۔ (۲۱ اگست ۱۹۲۲ء)

مولانا حکیم برکات احمد صاحب بہاری ثم ٹوکی کا رسالہ تحقیق زمان مطلبونہ ہے قلمی؛ اگر قلمی ہے تو کہاں سے عاریتاً لے گا علیٰ ہذا القیاس مولانا شاہ سمیع کی عبتات، قاضی محبت اللہ کی جوہر نفردا اور حافظ امان اللہ باری کی تمام تصانیف کہاں سے دستیاب ہوں گی..... جن کتابوں کا آپ نے اپنے والا نامہ میں ذکر فرمایا ہے، کیا آپ کے کتب خانہ دار المصنفین میں موجود ہیں؟ اگر ہوں تو میں چند روز کے لیے وہیں حاضر ہوتا ہوں اور آپ کی مدد سے ان میں سے بعض کو دیکھ سکوں..... حضرت ابن عربی کے بحث زمان کا ملخص اگر عطا ہو جائے تو بہت عنایت ہوگی..... (۲۲ اگست ۱۹۲۲ء)

آپ حضرت اویس اور ان تمام صوفی روایات کے متعلق جو ان سے منسوب ہیں، پتہ خیال رکھتے ہیں۔ اگر امام مالک کی تحقیق زیر نظر ہو تو ازراہ عنایت حوالے سے آگاہ فرماؤ گا۔ (۲۳ جنوری ۱۹۲۳ء)

مسلمانوں نے منطق سہترانی پر جو کچھ لکھا ہے اور جو جو اضافے انہوں نے یونانیوں کی منطق پر کیے ہیں اس کے متعلق میں کچھ تحقیق کر رہا ہوں، میں آپ کا نہایت شکر گزار ہوں گا کہ ازراہ عنایت اپنی وسیع معلومات سے مجھے مستفیض فرمائیں، کم از کم ان مقالوں کے نام تحریر فرماتے ہیں جو پرنا ضروری ہے..... (دیکم فوری ۱۹۲۳ء)

کیا روسی مسلمانوں میں بھی ابن تیمیہ اور محمد بن عبد الوہاب نجدی کے عادت کی عادت بنی ہوئی تھی؟ اس کے متعلق آگاہی کی ضرورت ہے، ہنسی عالم جان جن کا حال میں انتقال ہو گیا ہے، ان کی تحریک کی اصل غایت کیا تھی؟ کیا یہ مجلس تعلیمی تحریک تھی یا اس کا تقسم

ایک مذہبی انقلاب بھی تھا؟ کلیف وہی کہے یہ۔ عافی چاہتا ہوں اور یہ بھی اتنا س کرتا ہوں کہ اس عرصہ کا جواب جہاں تک ممکن ہو سہو دیجیے (یکم ستمبر ۱۹۲۲ء)۔

"حال میں امریکہ کی مشہور یونیورسٹی کو لیبیانے یہ کتاب شائع کی ہے جس کا نام "مسلمانوں کے نظریہ متعلقہ مالیات" ہے، اس کتاب میں لکھا ہے، اجماع اُمت نفس قرآنی کو منسوخ کر سکتا ہے۔۔۔۔۔ اب یہ امر دریافت طلب ہے کہ یا مسلمانوں کے فقہی شریعہ میں کوئی ایسا حوالہ موجود ہے؟" (۸ اگست ۱۹۲۲ء)

"آپ نے ارشاد فرمایا ہے کہ فقہائے اجماع سے نفس کی تخصیص، جائز رکھی ہے ایسی تخصیص یا تعمیم کی مثال اگر کوئی ہے تو اس سے آگاہ فرمائیے۔ اس کے علاوہ یہ بھی معلوم کرنا ضروری ہے کہ ایسی تخصیص یا تعمیم صرف اجماع صحابہ ہی کر سکتا ہے یا علمائے مجتہدین اُمت بھی کر سکتے ہیں۔۔۔۔۔ کوئی حکم ایسا بھی ہے جو صحابہ نے نفس قرآن کے خلاف نافذ کیا ہو اور وہ کون سا حکم ہے۔۔۔۔۔" (۲۷ اگست ۱۹۲۲ء)

"آپ نے کسی گزشتہ خط میں مجھے لکھا تھا کہ حضور سرور کائنات سے کوئی مسئلہ دریافت کیا جاتا تو آپ بعض دفعہ وحی کا انتظار فرماتے، اگر وحی نازل ہوتی تو اس کے مطابق مسائل کا جواب دیتے اور اگر وحی کا نزول نہ ہوتا تو قرآن شریف کی کسی آیت سے استدلال فرماتے۔۔۔۔۔ اس کا حوالہ کون سی کتاب میں ملے گا؟ کیا یہ قاضی شوکانی کی کتاب ارشاد الفحول سے آپ نے لیا ہے؟" (۱۶ اکتوبر ۱۹۲۲ء)

"آیہ توریث میں خمس بھی ازلی ابیسی ہیں یا قاعدہ توریث میں جو اصول مضمحل ہے صرف وہی ناقابل تبدیل ہے اور خمس میں حالات کے مطابق تبدیلی ہو سکتی ہے آیہ وصیت پر بھی جو ارشادات ہیں میری سمجھ میں نہیں آتے، اس رحمت کیلئے عافی چاہتا ہوں، جب فرصت ملے جزئیات سے بھی آگاہ فرماؤں، اس احسان کے لیے

ہمیشہ شکر گزار ہوں گا۔ (۱۸ مارچ ۱۹۲۶ء)

امام ایک شخص واحد ہے یا جماعت بھی امام کے قاعدہ مستقام ہو سکتی ہے، ہر اسلامی ملک کا اپنا امام ہو یا تمام اسلامی دنیا کے لیے ایک دھندلا رہو، موضوع الہی ضرورت موجود فوق اسلامیہ کی موجودگی میں کیونکر برائے کار آسکتی ہے؟ بانی کر کے ان سوالات پر روشنی ڈالیے۔۔۔۔ (۷ اپریل ۱۹۲۶ء)

”اجتہاد کی بنا محض عقل بشری اور تجربہ و مشاہدہ ہے یا یہ بھی وحی میں داخل ہے اس پر آپ کیا دلیل قائم کرتے ہیں۔۔۔۔۔ وحی غیر مستلو کی تعریف نفسیاتی اعتبار سے کیا ہے؟ کیا وحی مستلو اور غیر مستلو کے امتیاز کا پتہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد مبارک میں چلتا ہے یا یہ اصطلاحات بعد میں وضع کی گئیں؟“

”حضور نے اذان کے متعلق صحابہ سے مشورہ کیا، کیا یہ مشورہ نبوت کے تحت ہیں آئینا امامت کے تحت ہیں؟۔۔۔۔۔ امام ابو حنیفہ کے نزدیک طلاق یا خاوند کی موت کے سال بعد بھی اگر بچہ پیدا ہو تو قیاس اس بچہ کے ولداً محرم ہونے پر نہیں کیا جاسکتا۔ اس مسئلہ کی اساس کیا ہے؟ (۲۴ اپریل ۱۹۲۶ء)

”شمس بازغہ یا صدرائیں جہاں زمان کی حقیقت کے متعلق بہت سے اقوال نقل کیے ہیں، ان میں ایک قول یہ ہے کہ زمان خدا ہے، بخاری میں ایک حدیث بھی اسی مضمون کی ہے۔۔۔۔۔ کیا حکمائے اسلام میں سے کسی نے یہ مذہب اختیار کیا ہے، اگر ایسا ہے تو یہ بحث کہاں ملے گی؟۔۔۔۔۔ (۷ مارچ ۱۹۲۸ء)

”کیا یہ ممکن ہے کہ آپ زمان کے متعلق امام رازی کے خیالات کا خلاصہ قلمبند فرما کر مجھے ارسال فرمادیں، میں اس کا ترجمہ نہیں چاہتا صرف خلاصہ چاہتا ہوں جس کے لکھنے میں غالباً آپ کا بہت سا وقت ضائع نہ ہوگا۔ (۱۸ مارچ ۱۹۲۸ء)

”مولانا شبلی رحمتہ اللہ علیہ نے تجرۃ اثر البانۃ کا ایک ٹکڑا جو ترجمہ کیا ہے.....  
اس میں شعائر غریات..... ہے، مہربانی کر کے یہ فرمائیے کہ لفظ شمار سے کیا مراد ہے  
اور اس کے تحت میں کون کون سے مرکب یاد ستور آتے ہیں، اس لفظ کی مفصل تشریح  
مطلوب ہے، جواب کا تحت شمار ہے گا۔ (۲۲ ستمبر ۱۹۲۹ء)

”حضرت محی الدین ابن عربی کے فتوحات یا کسی ورکتاب میں حقیقتِ زمان کی  
بحث کس کس جگہ ہے؟..... حضرت صوفیہ میں اگر کسی بزرگ نے بھی اس مضمون پر  
بحث کی ہو تو اس کے حوالے سے بھی اکاؤ فرمائیے، سبکدہیں کے نقطہ خیال سے حقیقت  
زمان یا آن سیال پختہ اور مدلل بحث کرانی کتاب میں ملے گی۔ (۸ اگست ۱۹۳۳ء)  
نور الاسلام کا عربی رسالہ بابت مکان..... قلمی یا مطبوعہ ہے، نور الاسلام کا زمانہ  
کون سا ہے (۴ ستمبر ۱۹۳۳ء)، ملا محب اللہ بھاری کی کتاب جوہر الفرد کہاں ملے گی  
(۱۰ ستمبر ۱۹۳۳ء)

”اگر دہر متحد اور مستمر ہے اور حقیقت میں اللہ تعالیٰ ہی ہے تو پھر مکان کیا چیز  
ہے؟ جس طرح زمان دہر کا ایک شرح سے عکس ہے، اسی طرح مکان بھی دہر ہی کا  
عکس ہونا چاہیے یا یوں کہیے کہ زمان و مکان دونوں کی حقیقت اسلبہ دہر ہی ہے، کیا  
یہ خیال محی الدین ابن عربی کے نقطہ خیال سے صحیح ہے؟ اس کا جواب شاید فتوحات میں  
ہی ملے مہربانی کر کے شعوری سی حقیقت اور گوارا فرمائیے اور دیکھتے کہ کیا انہوں نے مکان  
پر بھی چھ بحث کی ہے اور اگر کی ہے تو مکان اور دہر تعلق ان کے نزدیک کیا ہے؟ اس  
رحمت کے لئے سعافی چاہتا ہوں اور جواب جہاں تک ہو جلد مانگتا ہوں (۱۵ دسمبر ۱۹۳۳ء)  
”دنیا اس وقت عجیب کش مکش میں ہے..... نظام عالم ایک نئی تشکیل کا محتاج  
ہے ان حالات میں آپ کے خیال میں، انداز اس جدید تشکیل کا کون سا تک مدد ہو سکتا

ہے۔ اس سبب پر اپنے خیالات سے مستفیض فرمائیے۔ (۱۵ جنوری ۱۹۳۴ء)

” احکام مخصوصہ میں توسیع اختیارات امام کے اصول کیا ہیں؟ اگر امام توسیع کر سکتا ہے تو کیا ان کے عمل کو محدود بھی کر سکتا ہے؟ اس کی کوئی تائیدی سہا ہو تو واضح فرمائیے۔ زمین کا مالک قرآن کے نزدیک کون ہے؟..... اگر کوئی سلاطی ملک (روس کی طرح) زمین کو حکومت کی ملکیت قرار دے تو کیا یہ بات شریعت سلاطی کے موافق ہوگی یا مخالف؟ اس مسئلہ کا سیاست اور اجتماع معاشرت سے گہرا تعلق جو کیا یہ بات بھی رائے امام کے سپرد ہوگی، معارفات کی کتنی قسمیں اسلام میں ہیں؟ صدقہ اور خیرات میں کیا فرق ہے؟“ (یکم فروری ۱۹۳۴ء)

” قرآن شریف میں جن انبیاء کا ذکر ہے ان میں کون سے نبی باہمزہ ہیں اور کون سے بغیر ہمزہ؟ یا سب کے سب بغیر ہمزہ ہیں، لفظ نار کا روٹ عربی زبان میں کیا ہے لفظ نجات کا روٹ کیا ہے اور روٹ کے لحاظ سے اس کے معنی کیا ہیں؟“

(۶ ستمبر ۱۹۳۴ء)

ان استفسارات کے جوابات حضرت سید صاحب بربر دیتے رہے، افسوس ہے کہ وہ محفوظ نہیں ہیں، شاید ڈاکٹر اقبال کے کاغذات میں ہوں، اگر وہ بھی شائع کر دیئے جاتے تو بہت سے مفید مذہبی، فقہی، تاریخی اور علمی معلومات حاصل ہو جاتے۔ سید صاحب نے اقبال نامہ کے مرتب کو ڈاکٹر صاحب کے خطوط بھیجتے وقت کچھ حواشی ضرور لکھ دیئے تھے مگر وہ سب ہی منتشر اور ناما کافی ہیں لیکن خود ڈاکٹر صاحب کے خطوط سے اندازہ ہوتا ہے کہ حضرت سید صاحب جو جوابات دیتے ان سے ڈاکٹر صاحب کو پوری تشفی ہو جاتی، اسی لیے وہ اپنے خطوط میں لکھتے رہے:

”آپ کا نوزش، مروت و روح اور اطمینان قلب کا باعث بنے ۱۳ نومبر ۱۹۳۴ء“



”نوازش نامرابطہ بھی ملا ہے جس کے لیے بہت شکر گزار ہوں، جتنی آگاہی آپ نے دے دی ہے وہ اگر زمانہ فرصت دے تو باقی عمر کے لیے کافی ہے۔“ (۲۲ اگست)

”نوازش نامرابطہ سے بہرہ زیب، نہایت شکر گزار ہوں۔ (یکم فروری ۱۹۲۲ء)

”آپ اپنے نوازش نامرابطہ کی طوالت کے عذر خواہی کرتے ہیں مگر میرے لیے یہ طویل خط باعث خیر و برکت ہے، اللہ تعالیٰ آپ کو جزائے خیر دے۔ میں نے اسے کئی دفعہ پڑھا ہے اور گزشتہ رات چودھری غلام رسول مہر سے بھی پڑھا کرٹ اور اجباب بھی اس مجلس میں شریک تھے، اگر میری نظر اس قدر وسیع ہوتی جس قدر آپ کی ہے تو مجھے یقین ہے کہ میں اسلام کی کچھ حدیث کر سکتا“ (۲۳ اپریل ۱۹۲۲ء)

ڈاکٹر اقبال کے اس آخری اقتباس میں ان کے عجز و انکسار کے ساتھ انکی شرافت اخلاق اور شرافت طبع بھی نمایاں ہے جو ان کی طبیعت کا سب سے بڑا جوہر تھا اور جو خود افکار اسلامی کا ہالیوڈ بنا ہوا تھا، اس نے یہ لکھنے میں بالکل تامل نہیں کیا کہ علوم اسلام کی جوئے شیر کا فرد آج ہندوستان میں سوائے سید ایمان ندوی کے اور کون ہے۔

(۴ ستمبر ۱۹۳۲ء)

ڈاکٹر صاحب حضرت سید صاحب کو سفید شورے بھی دیتے رہے، ایک بار سید صاحب نے ان کو اپنی ایک غزل بھیجی تو انھوں نے لکھ بھیجا کہ آپ کی غزل لا جواب ہے مخصوص مجھے بہ شعر بہت پسند آیا۔

ہزار بار مجھے لے گیا ہے مقتل میں وہ ایک قطرہ خوں جو گل گل میں ہے

لیکن ڈاکٹر صاحب نے سید صاحب کو یہ بھی مشورہ دیا کہ مولانا شبلی کی طرح تاریک نظریں لکھیں، سید صاحب کو شاعری سے صرف اسی حد تک لگاؤ رہا کہ جب ان پر کوئی نیا شعر کہتا تو کہتے تھے لاری ہوئی تو کوئی نظم یا کوئی غزل کہہ دیتے ورنہ ان کا زیادہ

وقت تصنیف و تالیف میں ہی صرف ہوتا۔

ڈاکٹر صاحب نے سید صاحب سے یہ فرمائش کی تھی کہ وہ یا جوج ماجوج پر کوئی مضمون لکھیں کیونکہ یہ امر تحقیق کا محتاج ہے (یکم اکتوبر ۱۹۱۹ء)۔ جہاں تک مجھ کو یاد ہے سید صاحب اس پر کوئی مضمون قلمبند نہ کر سکے پھر اپنے ایک خط (مؤرخہ ۱۸ مارچ ۱۹۲۶ء) میں ڈاکٹر صاحب سید صاحب کو لکھتے ہیں کہ اس وقت سخت ضرورت اس بات کی ہے کہ فقہ اسلامی کی ایک مفصل تاریخ لکھی جائے۔ اگر مولانا شبلی ہوتے تو میں ان سے ایسی کتاب لکھنے کی درخواست کرتا، موجودہ صورت میں سوائے آپ کے اس کام کو کون کرے گا، یہ کام سید صاحب خود تو نہ کر سکے لیکن انھوں نے اپنے رفیق کار مولانا عبد السلام ندوی سے علامہ خضریٰ کی تاریخ فقہ اسلامی کا ترجمہ کرایا جس کے کئی ایڈیشن اب تک دارالمصنفین سے شائع ہو چکے ہیں پھر ایک اور خط میں لکھتے ہیں، دارالمصنفین کی طرف سے ہندوستان کے حکمائے اسلام پر ایک کتاب لکھنی چاہیے اس کی سخت ضرورت ہے، عام طور پر یورپ میں سمجھا جاتا ہے کہ ہندوستان کے مسلمانوں کی کوئی فلسفیانہ روایات نہیں ہیں۔ (۴ ستمبر ۱۹۳۳ء)

سید صاحب نے مولانا عبد السلام ندوی سے حکمائے اسلام دو جلدوں میں لکھوائی ہے جس میں ہندوستان کے حکماء کا بھی ذکر آگیا ہے۔

ڈاکٹر صاحب کو زمان و مکان کے فلسفہ سے بڑی دلچسپی رہی، اس لیے وہ اپنے ایک خط میں سید صاحب کو لکھتے ہیں کہ میں نے زمان و مکان کے متعلق تھوڑا سا مطالعہ کیا ہے، اس سے معلوم ہوا کہ ہندوستان کے مسلمانوں نے بڑے بڑے مسائل پر غور و فکر کیا ہے اور اس غور و فکر کی تاریخ لکھی جاسکتی ہے، یہ کام صرف آپ ہی کر سکتے ہیں میرے خیال میں آپ کو چاہیے کہ اس کام کو اپنی زندگی کے اہم مقاصد میں شمار کریں

(۱۵) دسمبر ۱۹۳۳ء، لیکن حضرت سید صاحبؒ کو اس کام کو انجام دینے کی فرصت مل  
 علم و فن کے ان دو ستاروں کا قرنِ سعیدین بنی ہو مارا، دارِ صاحبؒ کبھی  
 اعظم گزرتہ تشریف نہیں لائے لیکن حضرت سید صاحبؒ کو رہا جانے کا بارِ آفتاب  
 ہوا جہاں وہ ڈاکٹر صاحب سے ملتے رہے، ڈاکٹر صاحبؒ کو جب سید صاحبؒ کے بار  
 آنے کی خبر ملتی تو ان کو اپنے ہی یہاں مہمانِ کھمرانا پسند کرتے (دیکھو اقبال نامہ مکتوب  
 مورخہ ۵ جولائی ۱۹۲۲ء، لیکن دونوں کو ۱۹۳۳ء کے سفر افغانستان میں ایک ساتھ  
 رہنے کا زیادہ موقع ملا، اعلیٰ حضرت ناوشاد نے ڈاکٹر صاحبؒ، اس سعود اور سید صاحبؒ  
 کو افغانستان کی بعض علمی اور تعلیمی اصلاحات کے سلسلہ میں افغانستان مدعو کیا تھا، سید  
 صاحبؒ نے اس سفر کے وچپ کوئٹہ ۱۹۳۳ء اور ۱۹۳۴ء کے معارف کی کسی  
 اشاعتوں میں قلمبند کیے ہیں، ان میں ڈاکٹر صاحبؒ کی جن جن باتوں سے متاثر ہوئے ان  
 کو بھی اپنے احاطہ تحریر میں لائے ہیں۔

ایک موقع پر چینی ترکستان کا ذکر آیا تو ڈاکٹر صاحبؒ نے فرمایا کہ یورپ نے اپنی  
 اس نئی ترقی میں اپنا سارا زور بحری طاقت اور سیر و سیاحت کے راستے دریائی رکھے اور  
 اپنے ان ہی جہازوں کے ذریعہ سے مشرق کو مغرب سے ملا دیا لیکن اب یہ نظر آرہا ہے کہ  
 ان بحری راستوں کی یہ حیثیت جلد فنا ہو جائے گی۔ اب آئندہ مشرق وسطیٰ کا راستہ مشرق و  
 مغرب کو بلائے گا اور تری کے بجائے خشکی کا راستہ بہت چل کرے گا، تجارتی  
 قافلے اب موٹروں، لاریوں، ہوائی جہازوں اور ریلوں کے ذریعہ مشرق و مغرب میں آئے  
 جائیں گے اور چونکہ یہ پورا راستہ اسلامی ملکوں سے ہو کر گزرے گا، اس انقلاب سے ان  
 اسلامی ملکوں میں عظیم الشان اقتصادی و سیاسی انقلاب رونما ہوگا، ڈاکٹر صاحبؒ کی  
 پیشین گوئی جری حد تک صحیح تھی، آج مشرق وسطیٰ میں جو سیاست کھیلی جا رہی ہے اور ہمارا

آئے دن جو انقلاب ہوتے نظر آ رہے ہیں، ان کا مطالعہ کر کے ڈاکٹر صاحب کی سیاسی فرسٹ اور دُور بینی کا قابلِ جوڑا پڑتا ہے۔

افغانستان میں ہندوستانی مہمانوں کے اغزاز میں، بھجن ادبلی کابل سے ایک دعوت دی، تو اس میں تقریریں بھی ہوئیں، سید صاحب لکھتے ہیں کہ اس موقع پر ڈاکٹر صاحب کی تقریر فلسفیانہ انداز میں بہت ہی پُر اثر تھی، اس پوری تقریر کو سید صاحب نے معارف مارچ ۱۹۳۳ء میں نقل کیا ہے، جس کے کچھ ٹکڑے یہ ہیں :

”میرا عقیدہ ہے کہ آرٹ یعنی ادبیات یا سنووی یا سوسیتی یا معاشی جو بھی ہو، ہر ایک زندگی کی معاون اور خدمت گار ہے اور اسی بنا پر آرٹ کو چاہیے کہ میں ایجاد کوں نہ تشریح، شاعر ایک قوم کی زندگی کی بنیاد کو، دیارِ بادر کو، ملک ہے اس وقت جب حکومت کوشش کر رہی ہے کہ موجود زمانہ میں افغانستان کی مابین نئی زندگی کے میدان میں داخل ہو تو اس ملک کے شعراء پر لازم ہے کہ اخلاف و جوازوں کے لیے سچے رہنا نہیں۔ زندگی کی عظمت و بزرگی کے بجائے موت کو زیادہ بڑھا کر نہ دکھائیں کیونکہ شاعر جب موت کا نقشہ کھینچتا ہے اور اس کو بڑھا کر دکھاتا ہے اس وقت وہ سخت خوفناک اور برباد کن ہو جاتا ہے اور جو حسنِ قوت سے خالی ہو وہ محض ایک پیغامِ موت ہے۔“

دلبری بے قابری جاو گری است      دلبری با قابری سنیبری است  
اس موقع پر ڈاکٹر صاحب نے شاعری اور شاعر سے متعلق ایک عجیب نکتہ پیدا کیا، جو غور کرنے کے لائق ہے، انھوں نے فرمایا :

”ایک قوم کی زندگی کی سقوت علیہ چیزیں محض شکل و صورت نہیں بلکہ جو چیز حقیقت میں قوم کی زندگی سے تعلق رکھتی ہے وہ تخیل ہے جس کو شاعر قوم کے سامنے

پیش کرتا ہے اور وہ بلند نظریات ہیں جن کو وہ اپنی قوم میں پیدا کرنا چاہتا ہے تو میں  
شعرا کی دستگیری سے پیدا ہوتی ہیں اور اہل سیاست کی پامردی سے نشوونما پا  
کر مرجاتی ہیں، جو قوم ترقی کے راستہ پر چل رہی ہے اس کی ذاتیت خاص تربیت  
کے ساتھ وابستہ ہوتی ہے مگر وہ تربیت جس کا خیر احتیاط کے ساتھ اٹھایا جائے

آخر میں انھوں نے تمام افغانوں سے مخاطب ہو کر فرمایا :

”افغانستان کو ایک ایسے مرد کی ضرورت ہے جو اس ملک کو اس کی قبائلی زندگی  
سے نکال کر وحدت ملی کی زندگی سے آشنا کر دے۔“

یہ ہندوستانی مہمان غزنی پہنچے تو حکیم سنائی کے مزار کی بھی زیارت کی، سید صاحب  
اس سلسلہ میں لکھتے ہیں :

”حکیم و شاعر اقبال کو حکیم و شاعر سنائی کے مزار کے دیکھنے کا سب سے زیادہ  
اشتیاق تھا۔۔۔ جب ہم وہاں پہنچے تو مزار کے اندر بطریق مسنون دعا پر حکیم  
سنائی کی جلالت شاں سے کون واقف نہیں، ہم سب اس منظر سے متاثر تھے  
مگر ہم سب سے زیادہ اثر ڈاکٹر اقبال پر پڑا، وہ حکیم مدوح کے سر ہانے  
کھڑے ہو کر بے اختیار ہو گئے اور دیر تک زور زور سے روتے رہے۔“

انکم اغنیرہ وارمہ

واپسی میں چین سے کوئٹہ تک سید صاحب اور ڈاکٹر صاحب دونوں نے ایک  
سوٹر میں سفر کیا۔ سید صاحب تحریر فرماتے ہیں کہ راستہ میں ڈاکٹر صاحب نے روحانیات  
کے ذاتی مشاہدات اور تجربے اور سچے پس کی تلاش پر گفتگو شروع کر دی، مختلف شیوخ  
اور بزرگوں کے سلاسل کا تذکرہ کیا، گفتگو میں ڈاکٹر صاحب نے اپنے والد کا بھی ذکر کیا تو  
اس سلسلہ میں سید صاحب تحریر فرماتے ہیں :

" اس ضمن میں معلوم ہوا کہ ہمارے جلیل القدر اسلامی شاعر کے حیاتِ خستہ کے ارد گرد  
 میں جس مشرب نے حرکت پیدا کی وہ خود ان کے والد ماجد کی ذاتِ بابرکات تھی۔  
 گفتگو میں ڈاکٹر صاحب نے اپنے والد مرحوم کا ایک ایسا فقرہ سنا جس نے میرے  
 دل پر بے حد اثر کیا، فرمایا کہ اپنے وطن سیالکوٹ میں صبح کی نماز کے بعد قرآن پاک  
 کی تلاوت کیا کرتا تھا، ایک صبح کو نماز کے بعد حسب دستور میں تلاوت میں مصروف  
 تھا کہ والد صاحب مرحوم ادھر سے اور دریافت کیا کہ کیا کرتے ہو، ڈاکٹر صاحب  
 نے کہا کہ آپ جانتے ہیں کہ میں اس وقت تلاوت کرتا ہوں، فرمایا جب تک تم  
 یہ نہ سمجھو کہ قرآن تمہارے قلب پر بھی اسی طرح اُترتا ہے جیسے محمد رسول اللہ صلی اللہ  
 علیہ وسلم کے قلب اقدس پر نازل ہوا تھا، تلاوت کا نثر نہیں، ڈاکٹر صاحب نے  
 پوچھا کہ یہ کیسے ہو سکتا ہے، فرمایا جب بنی اسے پاس ہو جاؤ گے تو بتاؤں گا، کچھ  
 دنوں کے بعد جب انہوں نے بنی اسے کر لیا تو اس دن کی گفتگو کا حوالہ دے کر  
 اس مقام کے حصول کی تدبیر نوچھی، مرحوم نے ان کو کچھ طریقے اور دعائیں بتائیں  
 اور نوجوان بیٹے سے عہد لیا کہ وہ ہمیشہ اپنی زبان و قلم سے ملت محمدی کی خدمت  
 بجا لانا رہے گا، ڈاکٹر صاحب کی شاعری ان کے والد مرحوم کی زندگی ہی میں پورا  
 فروغ پا چکی تھی اور ایک عالم ان کے نذر سے سرشار و مست تھا اور مسلمانوں  
 میں وہ قیامت انگیز تاثر پیدا کر رہا تھا۔ باپ اپنے بیٹے کی اس عسی نفسی  
 سے مسرور ہو کر اس دُنیا سے سُدھارا۔ "

حضرت سید صاحبِ افغانستان کے سفر سے لوٹے تو ڈاکٹر اقبال کی مالی طرفی  
 اور اخلاق کی پائیز کی کے علاوہ ان کی فکر و نظر کی بلندی سے اور بھی زیادہ متاثر تھے، اور  
 دارالصفین کی سخی مجلسوں میں بارہا کہا کہ اسلام میں صدیوں کے بعد ڈاکٹر اقبال جیسا فکرت

پیدا ہوا ہے، ایک موقع پر یہ بھی فرمایا کہ کابل ہی کے سفر میں انھوں نے ڈاکٹر صاحب سے کہا کہ جب تک آپ کی شاعری ہندوستان میں باقی رہے گی، ہندوستان میں اسلام بھی باقی رہے گا، یہ سن کر ڈاکٹر صاحب نے سید صاحب سے فرمایا کہ نہیں، جب تک دارالمصنفین کالٹر چکر ہندوستان میں رہے گا اس وقت تک ہندوستان میں اسلام بھی باقی رہے گا۔ سر اس مسعود بھی اس موقع پر موجود تھے، انھوں نے کہا بس یوں کہیے جب تک ہندوستان میں ڈاکٹر اقبال کی شاعری اور دارالمصنفین کالٹر چکر باقی رہے گا ہندوستان میں اسلام باقی رہے گا۔ ۱۳۵ھ میں ڈاکٹر اقبال کا مجموعہ کلام بال جبریل شائع ہوا تو اس کا ایک نسخہ ڈاکٹر صاحب نے سید صاحب کو بھی بھیجا، جب یہ نسخہ دارالمصنفین پہنچا تو سید صاحب نے بہت ذوق و شوق سے اس کا مطالعہ کیا، بار بار پڑھا، اپنے رفقاء سے کمار کو پڑھ کر سنایا، ان سے پڑھوا کر سنا، اور پھر جون ۱۳۵ھ کے معارف میں اس پر ایک لمبی تقریر بھی لکھی، جس کے شروع میں لکھتے ہیں کہ ڈاکٹر صاحب نے اپنی شاعری کا آغاز اردو شاعری کی حیثیت سے کیا، مگر کم از کم ہیں برس سے وہ اپنے سامعین کی وسعت اور دنیائے اسلام کے ایک بڑے حصہ تک اس کو پہنچانے کی خاطر اپنے حکیمانہ اسلامی خیالات کو منہ سے پیرایہ بیان میں ادا کرنے کے لیے فارسی میں اظہار خیال کرنے لگے اور مولانا رومی کی زبان میں آسمانوں کی سیر فرماتے رہے، اب بال جبریل کی مدد سے وہ پھر زمین پر اتر رہے ہیں۔ اس زمین پر بھی وہ آسمانوں ہی کے لیے آمادہ پرواز ہیں۔

پھر یہ بتا کر اس مجموعہ کے مختلف حصوں میں کیا کیا ہے، لکھتے ہیں کہ نظمیں شاعر نے طرح طرح سے خداوند جل و علا کی شان غنیوری کو حرکت میں لانے کی کوشش کی ہے کہیں وہ زوٹھا ہے کہیں وہ رویا ہے، کبھی سجدہ میں گر پڑا ہے کبھی اٹھ کر تن گیا ہے اور اپنی بندگی و عبودیت پر اترا ہوا ہے اور پھر فوراً ہی اپنی حاضری و دراندیشی کی ساری بات



کو اس بارگاہ سے نیاز میں نذر آتا ہے۔۔۔۔۔ کبھی غزل میں سسنائی کے مزار پر کبھی قرطبہ کی مسجد میں کبھی فلسطین کے بیت المقدس میں اور کبھی یورپ کے تماشکاہوں میں شاعر کو مسلمانوں کی ناخود شناسی پر رونا آتا ہے، کبھی ودن کو سمجھنا ہے، کبھی شراب ہے، کبھی عموکاتا ہے، کبھی رانا ہے اور ہر طرح کی کوشش کرتا ہے کہ مسلمان اپنی حقیقت کو سمجھیں اور سلام کا پیغام لے کر وہ پھر پیائے ارض کے گوشہ گوشہ میں دوزجائیں۔

سید صاحب شروع میں تو ڈاکٹر صاحب کی زبان کے کچھ ناقص رہتے تھے لیکن اس مجموعہ کا مطالعہ کر کے ڈاکٹر اقبال کی زبان سے متعلق ان کی رائے بدل گئی، اسی سے بڑی فراخ دلی کے ساتھ لکھتے ہیں کہ بال جبریل کی نسبت سب سے پہلی بات تو یہ ہے کہ اس میں شاعر نے بانگ درا سے بڑھ کر اپنی شاعرانہ صفت، سلاست، روانی، آب تکلفی اور زبان کا صحت میں حیرت انگیز کامیابی کا ثبوت دیا ہے اور عجب نہیں کہ بال جبریل کو دیکھ کر نکھنوا اور دہلی کے صنعت کر سنو رکھی پنجاب کے سمندان کا لوہا مان میں، زبان میں غزل کی کسی شہرہ کی تو نہیں ملے گا، کیسی جزالت اور سناٹ پوری طرح موجود ہے۔

۱۹۳۶ء میں سید صاحب اور ڈاکٹر صاحب دونوں کی صحت بہت خراب ہی تھی سید صاحب ویرہ دون جا کر عظیم ہوئے تھے اور ڈاکٹر صاحب بھوپال میں علاج کر رہے تھے، پھر کبھی اگست ۱۹۳۶ء میں وہ سید صاحب کو ایک خط میں لکھتے ہیں کہ وہ تو اس سلام پر ایک کتاب لکھنا چاہتے ہیں کیونکہ اس وقت اسی کی زیادہ ضرورت ہے، اس سلسلہ میں انہوں نے سید صاحب سے مشورے بھی طلب کیے لیکن ڈاکٹر صاحب کی صحت کی خرابی کی وجہ سے یہ کتاب مکمل نہ ہو سکی، لیکن اسی سال ان کا مجموعہ نغمہ ضرب کلید شائع ہوا۔ انہوں نے سید صاحب کو یہ بھیجا تو سید صاحب نے اکتوبر ۱۹۳۶ء کے شمارے کے شذرات میں اس پر تبصرہ کرتے ہوئے لکھا:

”ہمارے حکیم شاعر ڈاکٹر سر محمد اقبال کا ایک نیا ادبی معجزہ ضرب کلیم کے نام سے ظاہر ہوا ہے اس میں موصوف کی وہ تازہ اردو نظمیں ہیں جن میں اسد کے نقطہ نظر سے زمانہ موجودہ کے خیالات پر تبصرہ کیا گیا ہے لیکن معلوم نہیں کہ یہ سرت حکیم کی وہ ضرب ہے جو بحر احمر پر پری تھی جس سے دریا پخت کیا تھا اور اس سے آب قوم آزا اور دوسری برباد ہوئی تھی، یا وہ ضرب ہے جو واوی تیرہ کی ایک چٹان پر پڑی تھی جس سے پانی کی بارودھاریں بنی اسرائیل کے پیاسوں کے لیے نچوئی تھیں بہر حال ان دو میں سے جو ہر وہ ہمارے لیے نیک فال ہی ہے۔“

آگے چل کر سید صاحب لکھتے ہیں :

”حضرت اقبال کی شاعری اب شاعری کی حدود سے نکل کر خالص حکمت کے سلسلہ المنتہی تک پہنچ چکی ہے، ان من الشعر لحکما کے غلبت نبوی سے سرفراز ہو چکی ہے، اب ان کی شاعری میں جذبات کا سرب نہیں بلکہ عقل و حکمت کا چشمہ حیات ہے، اب وہ لطیف و لذت نہیں بلکہ بصیرت و موعظت ہے وہ مسلمانوں کو اب ان کے بزرگوں کا تاریخی پیغام سنانے کے لیے نہیں بلکہ ان قوموں کے عروج اور زوال کا فلسفہ سمجھانے کے لیے ہے، اب میدان جنگ کا رجز یا مسافر ان راہ کے لیے بانگ درانہیں بلکہ غور و فکر کے خارجہ سے ناموس اکبر کی آواز اور جبریل امین کا پیام ہے۔“

اور جب اپریل ۱۹۳۸ء میں سید صاحب کو ڈاکٹر اقبال کی وفات کی خبر ملی تو وہ نہایت رنج و غم میں اٹھ اٹھ کر ٹپکتے پھرتے، ان کو یاد کرتے اور ان کی آنکھیں اشکبار ہو جاتیں جیسے ان کے کسی عزیز خاص کی المناک موت ہو گئی ہو، بھڑالی ہوئی آواز سے انکی زندگی کے مختلف واقعات سناتے اور اپنے رفقاء کے کار سے کسی روز تک ان ہی کا ذکر

سننا پسند فرماتے، پھر اسی و فور غم میں ماتم اقبال کی سرخی قائم کر کے ڈاکٹر اقبال پر ایک  
تحریر لکھنے بیٹھ گئے اور جب ختم ہوئی تو اس کے ہر خندہ سے ان کے رنج و الم اور سوز و گداز  
کا اندازہ ہوتا ہے، خود پیکرِ غم بن کر انہوں نے یہ تحریر لکھی ہے اور شاید ان کے قلم سے اس  
سے بہتر کوئی اور تحریر نہ نکلی، اس کا آغاز اس طرح کرتے ہیں :

”وقتِ الواقعہ آخرت اور حیات کی چند ہفتوں کی کشمکش کے بعد ڈاکٹر اقبال

نے دنیائے فانی کو الوداع کہا، صفر کی انیسویں اور اپریل کی اکیسویں کی صبح کو غم

کی اکٹھ بہاریں دیکھ کر اور شاعری کی دنیا میں پاپس برس چھپا کر یہیں ہزار

داستان اب ہمیشہ کے لیے خاموش ہو گیا، وہ ہندوستان کی برہم، مشرق کی

عزت اور اسلام کا فخر تھا، آج دنیا ان ساری عزتوں سے محروم ہو گئی، اب غارِ

فلسفی، عاشقِ رسول، شاعرِ فلسفہ اسلام کا ترجمان اور کاروانِ ملت کا حدی خواں صدیق

کے بعد پیدا ہوا تھا اور شاید صدیوں کے بعد پیدا ہو، اس کے ذہن کا مترانہ باگت

اس کی جانِ حزیں کی ہر آواز زبورِ محمد، اس کے دل کی ہر فریاد پیامِ مشرق، اس کے

شعر کی ہر پرواز بالِ جبریل تھا، اس کی فانی عمر کو ختم ہو گئی لیکن اس کی زندگی کا ہر

کارنامہ جاوید نامہ بن کر انشا اللہ باقی رہے گا، امید ہے کہ ملت کا یہ غمخوار شاعر

اب شاعرِ الہی کے سایہ میں ہو گا، اور قبول و مغفرت کے پھول اس پر برسائے

جا رہے ہوں گے، خداوند اس کے دل شکستہ کی جو ملت کے غم سے بھجورتی

غم خیزی فدا اور اپنی ربانی نوازشوں سے اس کے قلبِ حزیں کو مسرور کرے :

بہر سیرۃ بنی کے مستحکم کی یہ رستے پڑھنے کے لائق ہے کہ مرحوم کی زندگی کا

ہر لمحہ ملت کی زندگی کے لیے ایک نیا پیام بنایا تھا، وہ توحیدِ خالص کا پرستار، دینِ کامل

کا علم پرور، تجدیدِ ملت کا طلب گار تھا، اس کے رونگٹے رونگٹے میں رسولِ نام علیہ السلام

کا عشق پیوست تھا، اور اس کی آنکھیں جسم اسلام کے ہر زاوے پر اس کا بار رستی تھیں، اس نے مستقبل اس دم کا ایک خوب دیکھا تھا۔ سی خراب کی تعبیر میں اس کی ساری عزت ہو سی آجکل اقبال کی شاعری اور ان کے فلسفہ کے مانندوں پر طرح حدت کی خیال آیا اور نگہ آفرینیاں کی جا رہی ہیں لیکن سبند صاحب نے چند فقرہ میں ان کی شاعری کے جو رموز و نکات بتائے ہیں وہی دراصل حقیقت ہے سید صاحب رقمطراز ہیں :

” اقبال عرف شاعر نہ تھا، وہ حکیم تھا، وہ حکیم نہیں جو اس مہوئی کاری کے قیل و  
یا یورپ کے نئے فدا سفروں کے خوشہ چیں، بلکہ وہ حکیم جو اس رقص و حرکت نامحرم  
اور رموز فطرت کا آتش نہ تھا، وہ نئے فلسفہ کے ہر زاوے سے آتش نہ ہو کر سلام  
کے راز کو اپنے رنگ میں کھول کر دکھاتا، یعنی بازو انگوٹھ پڑ کر کوثر و نسیم کا  
پیالہ تیار کرتا تھا۔“

پھر آخر میں لکھتے ہیں :

” اقبال ! ہندوستان کا فخر اقبال، اسلامی دنیا کا بیرو اقبال ! فضل و کمال  
کا پیکر اقبال ! حکمت و معرفت کا دانا اقبال ! کاروانِ ملت کا رہنما اقبال  
رخصت رخصت، الوداع، الوداع، سلام اللہ و علیک ورحمۃ الی یوم التدفین

(منقول از سعادت ... : ۱ (جولائی ۱۹۶۷ء) ص ۲۸۰-۲۸۱)

## اقبال اور مولانا سید حسین احمد مدنی

مسند قومیت پر اختلاف رائے کی نوعیت اور ازالہ غلط فہمی

جناب پروفیسر دوست سید مرتضیٰ صاحب کا یہ علموں پہلے ماہنامہ مشاق بہار کی  
 ضروری مسئلہ کی شاعت میں شیعہ نہ تھا۔ بحیرہ بن مرہ، نور مدنی نے اسے  
 شائع کیا، زیل میں یہ ترمیم، پیش ہے

ان تحریر و دست مدیر پیش نظر ہیں۔ یہاں مقصد تو یہ ہے کہ گزشتہ زندگی  
 ۱۹۳۷ء - ۱۹۵۲ء میں مجھ سے جس قدر گستاخیاں سنیں، اقدس مجاہد عظیم شیخ الاسلام آیت  
 اللہ آیات اللہ سیدی و تحقی و سندق الحاج الحافظ المولوی السید حسین احمد مدنی قدس  
 سرہ افری کی شان رفیع البنان میں سرزد ہوئی ہیں، ان پر اللہ تعالیٰ اور اس کے بندوں کے  
 سامنے غیر مسترد و انداز میں اظہار بند است اور اختراعات تفصیر اور قرار جرم کروں اور بارگاہ ایزدی  
 میں صدق دل سے استغفار کروں۔

دوسرا مقصد یہ ہے کہ ایک جہت تاریخی واقعہ کی وضاحت کر دوں اور حقائق کون کی  
 پہلے شکل میں پیش کر دوں، اس اجہا کی تفصیل یہ ہے کہ جنوری ۱۹۳۸ء میں ڈاکٹر اقدس

مجموعہ شخص اخباری اطلاق کی بنا پر قین اشعار سپر ڈکٹر کیسے تھے جن کی وجہ سے علمی اور دینی حلقوں میں ایک ہنگامہ برپا ہو گیا تھا۔ جناب طاہر نے ڈاکٹر صاحب کی توجہ اس حقیقت کی طرف مبذول و معطف کرائی کہ حضرت اقدس نے اپنی تقریر میں مسلمانوں کو یہ شورہ نہیں دیا تھا کہ وطن کو اساس ملت بناو، اس لیے دیانت و عدالت کا تقاضا یہ ہے کہ آپ اعلان کر دیں کہ اب مجھے حضرت مولانا حسین احمد صاحب پر اعتراض کا کوئی حق باقی نہیں رہتا تو ڈاکٹر صاحب نے حرم کا یہ اعلان روزنامہ "اسمان" لاہور میں ۲۸ مارچ ۱۹۳۸ء کو شائع ہو گیا تھا لیکن قوم کی ہمتی سے ۲۱ اپریل کو ڈاکٹر صاحب کا انتقال ہو گیا جب کہ ان کا آخری مجموعہ "موسم" "ایمان حجاز" نومبر ۱۹۳۸ء میں شائع ہوا۔ اگر یہ مجموعہ ان کی زندگی میں شائع ہوتا تو مجھے یقین ہے کہ وہ ان تین اشعار کو حذف کر دیتے یا حاشیے میں اس حقیقت حال کو واضح کر دیتے کہ میں نے یہ اشعار غلط اخباری اطلاق کی بنا پر لکھے تھے، بعد ازاں حضرت مولانا نے اخباری رپورٹ کی تردید کر دی اس لیے ان اشعار کو کالعدم یا مسترد سمجھنا چاہیے لیکن افسوس کہ یہ مجموعہ ان کی وفات کے بعد شائع ہوا۔ اس لیے نہ ان اشعار کو حذف کیا گیا اور نہ حاشیے میں حقیقت حال کو واضح کیا گیا۔

نتیجہ اس غفلت اور کوتاہی کا یہ نکلا کہ گزشتہ تیس سال سے مسلمانان عالم باہموم، اور مسلمانان پاکستان بالخصوص ان اشعار کی بنا پر حضرت اقدس سے بدگمان ہوتے چلے آ رہے ہیں اس لیے میں نے مناسب سمجھا کہ اپنی غلطی کے اعتراف کے ساتھ ساتھ ملت اسلامیہ کے نوجوانوں کی اصلاح خیال کا ذریعہ بھی انجام دے دوں تاکہ وہ سوائس کے گناہ سے محفوظ رہیں۔ میں ان اشعار کو تو خارج نہیں کر سکتا، مگر مسلمانوں کو یہ تو بتا سکتا ہوں کہ حضرت اقدس نے اپنی تقریر میں نہ تو یہ فرمایا تھا کہ ملت کی بنیاد وطن ہے اور نہ مسلمانوں کو یہ شورہ دیتا تھا کہ تم وطن کو اپنی ملت کی بنیاد بنا لو۔ یہ اشعار بلا تحقیق حال سیر و قلم ہو گئے تھے جناب جب ڈاکٹر صاحب پر

حقیقت مشکشف ہوئی تو انھوں نے اپنے الفاظ واپس لے لیے تھے بالآخر و نجرنا شعار کو  
قلمزد کر دیا تھا۔ دعا ہے اللہ تعالیٰ میری توبہ قبول فرمائے اور میری اس توبہ پر کون سا عیب کے  
لیے نافع بنائے۔ آمین

جستی صاحب نے اپنے مقالے کا باب اول بعنوان مولانا سید حسین احمد فی تہذیب  
کے بارے میں اپنے سابقہ کتابخانہ اور توہین آمیز رویتے پر اعتراف تفسیر انھار مذمت  
پس رد قلم کیا ہے جس کے آخر میں ان الفاظ میں توبہ کی ہے۔

سے اللہ! میں صدق دل سے توبہ کرتا ہوں۔ میری لغزشوں، خطاؤں اور گستاخیوں کو  
معاف کر دے جو میں نے اپنے شیخ طریقت، مجدد مملکت، محرم راز نبوت، واقف اسرار  
رسالت اور آشنائے مقام محمدی (علیہ افضل التوحید والثناء) کی شان میں روکھنی تھیں۔  
سے اللہ اپنے مقبول بارگاہ بندوں کو توفیق عطا فرما کہ وہ میرے حق میں معافی کے لیے  
دعا کریں۔ مجھے یقین ہے کہ تو ان کے وسیلے سے مجھ پر کرم کرے گا اور مجھے میرے شیخ، مجدد  
شیخ العرب حضرت مدنیؒ کی نسبت عالیہ سے حق وافر عطا فرمائے گا اور مجھے ان کے نقش قدم  
پر چلنے کی توفیق عطا فرمائے گا۔

رب تقبل منی انک انت السميع العليم، وتب علی الملک  
انت التواب الرحيم وصلى الله تعالى على حبيبہ وعبدہ  
ورسولہ الکريم

باب دوم میں مسند توحید پر مولانا سید حسین احمد مدنیؒ اور علامہ اقبال مرحوم کے  
اختلاف رائے کی حقیقی نوعیت، اشعار اقبال اور حقیقت حال کو واضح کیا گیا ہے۔  
پروفیسر جستی صاحب رقمطراز ہیں :

تمہید : چونکہ موجودہ زمانے کے اکثر اہل اقبال نہ تو ارغمان حجاز میں نہ



شعار بعنوان حسین احمد کے پس منظر سے آ رہے ہیں اور نہ اس بات سے واقف ہیں کہ یہ علامہ  
اقبال پر حقیقت حال منصف ہو سکی تو انہوں نے اس امر کا اعتراف کر لیا تھا کہ "اب نہایت سوا  
حسین احمد مدنی پر افتخار جس کا کوئی حق باقی نہیں رہا۔"

اس لیے سوچو اور اندیشہ لی آگاہی کے لیے میں اس داستان کو مختصر طور پر  
پسرو قلم کر رہا ہوں تاکہ عوام اور خواص دونوں تہذیب اقدس مولانا مدنی کی شان میں گستاخی  
کے جرم سے محفوظ رہیں۔

مولانا حسین احمد مدنی رحمۃ اللہ علیہ ایک مشہور و معروف عالم دین، شیخ الحدیث کے  
جانشین، دارالعلوم دیوبند کے شیخ الحدیث، لاکھوں مسلمانوں کے روحانی پیشوا اور لاکھوں مسلمانوں  
کے سیاسی رہنما جس کے قدموں کو ۱۹۲۱ء میں رئیس الاحرار مولانا محمد علی جنتا شہید نے بھری  
عدالت میں بوسہ دیا تھا جس نے ساری عمر ملاعنہ فرما کر کے خلاف جہاد کیا، جس نے ساری عمر  
کلمہ حق کہا، جس نے کہاں کہاں دعا میں دیں جس کی عظمت پر آج بھی مائٹا کر ابھی دسے رہے  
کرچی، بمبئی، ٹبرئی، فینش آباد، مراد آباد اور خدیم معلوم کتنے شہروں کی جلیں آج بھی اس کو سرباب  
اور قد آن الفجر کی برکات سے مالا مال ہیں جس نے ایک دو نہیں پورے چودہ سال تک حرم نبوی  
میں حدیث نبوی کا درس دیا۔

گردن نہ چھلی جس کی کسی شاہ کے آگے

جس کے نفس گرم سے مردوں میں پری بنا

جس کی علو بہت کا یہ عالم تھا کہ اس نے ملاعنہ فرما کر کے خطابات درگاہ خود حکومت

ہند کے خطاب اہم مجبوش اور خلائی تھے دونوں کو یہ کہہ کر واپس کر دیا کہ میں نے اپنے

وطن کو کسی خطاب یا گزیر نہل کرنے کی نیت سے آزاد نہیں کرایا بلکہ اپنا فرض ادا کیا، انگریز

میر دشمن تھا میرے وطن کا دشمن تھا اور سب سے بڑھ کر میرے دین کا دشمن تھا اس لیے

اُسے ختم کرنا میرا دینی فریضہ تھا۔

حضرت اقدس کے عشاق اور تلامذہ محض اظہار حقیقت کے طور پر اس جناب کو مدنی کے لقب سے یاد کرتے تھے اور آج بھی یاد کرتے ہیں اور بجا طور پر کیونکہ حضرت اقدس کی زندگی کا بڑا حصہ مدینہ مننبی میں بسر ہوا۔ ذلک فضل اللہ یؤتہ من یشاء۔

یہ رتبہ بلند بلا جس کو مل گیا

ہر تدعی کے واسطے دار و رسن کہاں

یہ تو حضرت اقدس کی روحانی عظمت کی دلیل ہے کہ آپ خود ساری عمر ایسے آپ کو

”نیک اسلاف“ لکھتے رہے اور دنیا آپ کو مدنی“ کہتی رہی اور انشاء اللہ کہتی رہے گی

ہرگز نیرد آنکہ دشمن زندہ شد لعش

بہت است بر جریدہ عالم و وامہ شیخ

قارئین کرام سے اس اعراض عن الموضوع کی معافی چاہتا ہوں۔ یہ سطور بے اختصار

نوٹ تکریم پر آگئیں بعض اوقات ایسے مواقع پیش آجاتے ہیں کہ دل بے اختیار بات نہیں بتا

اس اس واقعہ کی تفصیل سپر ڈکٹر تہوں یعنی بند

دکرا ز سر بگرم فقہ زلف پریشاں را

۸ جنوری ۱۹۳۸ء کی شب میں حضرت اقدس مولانا مدنیؒ نے صدر بازار دہلی متصل پل گیش

ایک جیلے میں ایک تقریر فرمائی جس کا بڑا حصہ ۹ جنوری کے ”تیج“ اور ”انصاری“ دہلی میں شائع ہوا

چند روز کے بعد ”الامان“ اور ”وحدت“ دہلی نے اس تقریر کو قطع و رید کے بعد اپنے صفحات میں

تکریم دی۔ ان پرچوں سے ”زمیندار“ اور ”القلاب“ لاہور نے اس تقریر کو نقل کیا اور یہ جیلے

حضرت اقدسؒ کی طرف منسوب کر دیئے کہ حسین احمد دیوبندی نے مسلمانوں کو یہ مشورہ دیا ہے کہ

یہ وہ اس زمانے میں قومیں وطن سے بنتی ہیں، مذہب سے نہیں بنتیں، اس لیے مسلمانوں کو  
یاد رہیے کہ وہ بھی اپنی قومیت کی بنیاد وطن کو بنائیں۔ او کما قال

جب یہ اخباری اطلاق علامہ اقبال کے کان میں پہنچی تو انھوں نے حضرت اقدس سے  
استفسار یا تحقیق کیے بغیر یہ تین اشعار سپرد قلم کر دیئے۔

عجم ہنوز نداند ..... الخ

ان اشعار کی بنا پر ہندوستان کے علمی اور دینی حلقوں میں ایک ہنگامہ برپا ہو گیا۔  
جس کی تفصیل اس زمانے کے روزانہ اور ہفتہ وار اخباروں سے معلوم ہو سکتی ہے۔  
خوش قسمتی سے ایک درمند مسلمان نے جنھوں نے مسئلہ ”طالوت“ کا نام اختیار کر لیا  
تھا، حقیقت حال دریافت کرنے کے لیے حضرت مدنیؒ کی خدمت میں ایک خط لکھا جس کے جواب  
میں حضرت موصوفؒ نے ایک خط انھیں لکھا۔ پھر طالوت صاحب نے حضرت مدنیؒ کے اس خط کے  
اقتباس ایک مکتوب میں علامہ اقبال کی خدمت میں لکھ بھیجے۔ مکتوب ملاحظہ ہو :

## طالوت صاحب کا خط علامہ اقبال کے نام

مطالع و محترم اسلامیات

السلام علیکم ورحمۃ اللہ

اگرچہ میرا یہ درجہ نہیں کہ آپ سے شرف مخاطبت حاصل کر سکوں مگر الضرورات یہی  
المحذورات کی بنا پر باوجود اس علم کے کہ آپ کی طبیعت ناساز رہتی ہے۔ تکلیف دینے کی معافی  
پوچھتا ہوں، امید ہے کہ آپ اخلاق کریمہ کی بنا پر اپنے اوقات ثمینہ میں سے دو چار منٹ  
نہال کر میرے عریضے کو پڑھنے اور اس کے جواب کی رحمت برداشت کریں گے۔

مولانا حسین احمد صاحب قیدہ کے شائق آپ کی نظم عجم ہنوز نداند! و احسان میں چھی

اور اس سے پہلے "احسان"، "زمیندار"، "انقلاب"، میں ان کے خلاف متواتر پروپیگنڈا بھی کیا جاتا رہا، جس نے سولانا کو ایک نیاز نامہ میں اس نظم اور اس پروپیگنڈا کی طرف توجہ دلائی، اس کے جواب میں انھوں نے ازراہ شفقت ایک مفصل تحریر بھیجی جس کے اہم اقتباسات ذیل میں ہیں:

"میں نے بعض ضروری مضامین کے بعد ملک کی حالت، بیرونی ممالک اور غیر اقوام نیز اندرون ملک میں آزادی کی ضرورت کا متہدی مضمون شروع کیا تو کہا کہ "موجودہ زمانے میں قومیں اوطان سے بنتی ہیں، نسل یا مذہب سے نہیں بنتیں، دیکھو انگلستان کے بسے والے، سب ایک قوم شمار کیے جاتے ہیں حالانکہ ان میں یہودی بھی ہیں، نصرانی بھی، پرنسٹنٹ بھی ہیں، کیتھولک بھی، یہی حال امریکہ، فرانس، جاپان وغیرہ کا ہے" انہو کو کہ جسے درجہ برہم کرنے کیلئے آنے تھے اور موقع چاہ رہے تھے، انھوں نے شور مچانا شروع کیا، میں اس وقت یہ نہیں سمجھ سکا کہ وجہ شور کی کیا ہے، جلسہ جاری رکھنے والے لوگ اور وہ چند آدمی جو کہ شور و غوغا چاہتے تھے، سوال و جواب دیتے رہے اور چپ رہو وغیرہ کے الفاظ سنائی دیتے، لگے روز "الامان" وغیرہ میں چھپا، کہ حسین احمد نے تقریر میں کہا ہے کہ قومیت وطن سے ہوتی ہے، مذہب سے نہیں ہوتی اور اس پر شور و غوغا ہوا۔ اس کے بعد اس میں اور دیگر اخباروں میں سب و شتم چھپا گیا، کلام کے ابتدا اور انتہا کو حذف کر دیا گیا تھا، اور کوشش کی گئی تھی کہ عام مسلمانوں کو ورغلا یا جائے، میں اس تحریف اور اتہام کو دیکھ کر چپکا ہو گیا، تقریر کا بڑا حصہ انصاری اور تیج میں چھپا، مگر اس کو کسی نے نہیں لیا۔ "الامان" اور "وحدت" سے "انقلاب"، "زمیندار" نے لے لیا اور اپنے دلوں کی بھڑاس نکالی، ۸، ۹، ۱۰ جنوری کے "انصاری" اور

”بیچ“ کو ملاحظہ فرمائیے، میں نے یہ برگز نہیں کہا کہ مذہب و ملت کا دار و مدار وطنیت پر ہے، یہ بالکل ہی افترا اور دجل ہے۔ ”احسان“ مورخہ ۳۱ جنوری کے صفحہ ۲ پر بھی میرا قول یہ نہیں بتایا گیا، بلکہ یہ کہا گیا کہ ”قوم یا قومیت کی اساس وطن پر ہوتی ہے۔“ اگرچہ یہ بھی غلط ہے مگر یہ ضرور تسلیم کیا گیا ہے کہ مذہب و ملت کا دار و وطنیت پر ہوا، میں نے نہیں کہا تھا، شملہ کی چوٹیوں اور نئی دہلی سے تعلق رکھنے والے ایسا افترا، اور اتہام کرتے ہی رہتے ہیں اس قسم کی تحریکیں اور سب و شتم ان کے فرائض منصبیہ میں سے ہیں ہی، مگر سراقبال جیسے مہذب اور متین شخص کا، اُن کی صفت میں آجانا ضرور تعجب خیز امر ہے، ان سے میری خط و کتابت نہیں، مجھ جیسے ادنیٰ ترین ہندوستانی کا اُن کی عالی بارگاہ تک پہنچنا اگر کمال نہیں تو مشکل ضرور ہے۔ اگر غیر من سب نہ ہوتا ان کی عالی بارگاہ میں یہ شعر ضرور پہنچا دیتے۔

ہنیّا مرثیّا غیر داء مفاصر

لغزہ من اعراضا ما استحلّت

افسوس کہ سمجھ دار اشخاص اور آپ جیسے عالی خیال تو یہ جانتے ہیں کہ مخالفت کی بناء پر اخبار ہر قسم کی ناجائز اور ناسزا کار روایاں کرتے رہتے ہیں، ان پر ہرگز اعتماد ایسے امور میں نہ کرنا چاہیے اور سراقبال موصوف جیسے عالی خیال اور حوصلہ مند، مذہب میں ڈوبے ہوئے تجربہ کار شخص کو یہ خیال نہ آیا، تحقیق کرنے کی طرف توجہ فرمائی۔ آیت ان جاءکم فاسق بنبأ فتبينوا الاية گویا ان کی نظر سے نہیں گزری۔

اگر میری تقریر کے سیاق و سباق کو حذف بھی کر دیا جائے اور

عبارت میں تحریر کر کے حسب اعلان جہاد و احسان قوم یا قومیت کی  
اساس وطن پر ہوتی ہے بنائی جائے تب بھی میں نے کب کہا کہ ملت یا دین  
کی اساس وطن پر ہے، اس کے علاوہ تقریر میں تو اسلامی تعلیم اور نشریہ کا  
ذکر بھی نہیں تھا۔

یہ مولانا کی تقریر کے وہ اقتباس ہیں، جو میرے نزدیک ضروری تھے کہ آپ کی نشر سے  
گزر جائیں، جہاں تک یہ خیال ہے، مولانا کی پوزیشن صاف ہے اور آپ کی نشر کا اساس غلط  
پر و پگنڈے پر ہے۔ آپ کے نزدیک بھی اگر مولانا بے قصور ہوں تو میری فرما کر اپنی عالی ظرفی  
کی بنا پر اخبارات میں ان کی پوزیشن صاف فرمائیے، بصورت دیگر مجھے اپنے خیالات سے مطلع  
فرمائیے تاکہ مولانا سے مزید تشقی کر لی جائے، ہمارے جیسے نیاز مند جو دونوں حضرات کے عقیدت  
کیش ہیں، دو گونہ رنج و عذاب میں مبتلا ہیں۔ امید کہ باوجود عدیم الضمیر کے ہمیں اس ورطہ  
حیرانی سے نکالنے میں آیہ رحمت ثابت ہوں گے۔

طاہر

## علامہ اقبال کا خط جناب طاہر کے نام

۱۶ فروری ۱۹۳۸ء

جناب من !

مولانا حسین احمد صاحب کے عقیدیں اور احباب کے بہت سے خطوط میرے پاس آئے۔ ان میں سے بعض میں تو اہل معاملہ کو بہل نظر انداز کر دیا گیا ہے، مگر بعض نے معاملہ پر ٹھنڈے دل سے غور کیا ہے اور مولوی صاحب کو بھی اس ضمن میں خطوط لکھے ہیں۔ چنانچہ آپ کے خط میں مولوی صاحب کے خط کے اقتباسات درج ہیں، اس واسطے میں نے آپ ہی کے خط کو جواب کے لیے انتخاب کیا ہے، جواب اٹا رائے، اخبار "احسان" میں شائع ہوگا، میں فرد فرد عدالت کی وجہ سے خط لکھنے سے قاصر ہوں، فقط

مخلص

محمد اقبال



## علامہ اقبال کا دوسرا خط جناب طالوت کے نام

۱۸ فروری ۱۹۳۸ء

جناب من سلام سنون ! میں حسب وعدہ آپ کے خط کا جواب احسان میں لکھنے کو تھا کہ میرے ذہن میں ایک بات آئی جس کا گوش گزار کرنا ضروری ہے۔ امید ہے کہ آپ مولوی صاحب کو خط لکھ کر اس بات کو صاف کر دیں گے جو اقتباسات آپ نے ان کے خط سے درج کیے ہیں۔ ان سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ مولوی صاحب نے فرمایا کہ : ”آجکل تو میں وطن سے غمتی ہیں“۔ اگر ان کا مقصود ان الفاظ سے صرف ایک امر واقعہ کو بیان کرنا ہے تو اس پر کسی کو اعتراض نہیں ہو سکتا، کیونکہ فرنگی سیاست کا یہ نظریہ ایشیا میں بھی مقبول ہو رہا ہے، البتہ اگر ان کا یہ مقصد تھا کہ ہندی مسلمان بھی اس نظریے کو قبول کر لیں تو پھر بحث کی گنجائش باقی رہ جاتی ہے، کیونکہ کسی نظریے کو اختیار کرنے سے پہلے یہ دیکھ لینا ضروری ہے کہ آیا وہ اسلام کے مطابق ہے یا منافی؟ اس خیال سے کہ بحث تلخ اور طویل نہ ہونے پائے اس بات کا صاف ہونا ضروری ہے کہ مولانا کا مقصود ان الفاظ سے کیا تھا؟ مولوی صاحب کو میری طرف سے یقین دلایئے کہ میں ان کے احترام میں کسی مسلمان سے پیچھے نہیں ہوں...

مخلص۔ محمد اقبال

## علامہ اقبال کا تردیدی بیان

جورڈن نامہ احسان لاہور مؤرخہ ۲۸ مارچ ۱۹۳۸ء میں شائع ہوا

”میں نے مسلمانوں کو وطنی قومیت اختیار کرنے کا مشورہ نہیں دیا“ (حضرت مدنی کا بیان)

”بُجھے اس اعتراف کے بعد ان پر اعتراض کرنے کا کوئی حق باقی نہیں رہتا۔“

(علامہ اقبال کا مکتوب)

## قومیت و وطنیت کے مسئلہ پر ایک علمی بحث کا خوشگوار خاتمہ

جناب ایڈیٹر صاحب ”احسان“ لاہور السلام علیکم

میں نے جو تبصرہ مولانا حسین احمد صاحب کے بیان پر شائع کیا ہے اور جو آپ کے اخبار میں شائع ہو چکا ہے اس میں میں نے اس امر کی تسریح کر دی تھی کہ اگر مولانا کا یہ ارشاد ”زمانہ حال میں قومیں وطن سے بنتی ہیں“ محض سبیل تذکرہ ہے تو مجھے اس پر کوئی اعتراض نہیں ہے اور اگر مولانا نے مسلمانان ہند کو یہ مشورہ دیا ہے کہ وہ جدید نظریہ قومیت کا اختیار کر لیں تو دینی پہلو سے مجھے اس پر اعتراض ہے۔ مولوی صاحب کے اس بیان میں جو اخبار نصابی میں شائع ہوا ہے مندرجہ ذیل الفاظ ہیں :

”لہذا ضرورت ہے کہ تمام باشندگان ملک کو منظم کیا جائے، اور

ان کو ایک ہی رشتہ میں منسلک کر کے کامیابی کے میدان میں گامزن بنایا

جائے۔ ہندوستان کے مختلف عناصر اور متفرق نسل کے لیے کوئی رشتہ اتحاد

بجز قومیت اور کوئی رشتہ نہیں جس کی اساس محض یہی ہو سکتی ہے۔“

ان الفاظ سے تو میں نے یہی سمجھا کہ مولوی صاحب نے مسلمانان ہند کو مشورہ دیا ہے

اسی بنا پر میں نے وہ مضمون لکھا جو اخبار ”احسان“ میں شائع ہوا ہے لیکن بعد میں مولوی

صاحب کا ایک خط ملا تو صاحب کے ام ایہ جس کی ایک نقل انھوں نے مجھ کو بخشی۔ اس کی ہے۔ اس خط میں مولانا ارشاد فرماتے ہیں :

”میرے محترم سر صاحب کا ارشاد ہے کہ اگر بیان واقعہ مستفود تھا تو اس

میں کوئی کلام نہیں سب اور اگر مشورہ مقصود ہے تو وہ خلاف دیانت ہے۔  
 اس لیے میں نہیں کرتا ہوں کہ پُر الفاظ پر غور کیا جائے اور اس کے ساتھ ساتھ  
 تقریر کے لاحق و سابق پر نظر ڈال جائے۔ میں یہ عرض کر رہا تھا کہ موجودہ زمانہ  
 میں قومیں اوطان سے غمتی ہیں۔ یہ اس زمانے کی جاری ہونے والی نظریات  
 اور ذہنیت کی خبر ہے۔ یہاں یہ نہیں کہا گیا ہے کہ ہم کو ایسا کرنا چاہیے۔ یہ  
 خبر ہے، انشا نہیں ہے۔ کسی ناقل نے مشورے کو ذکر بھی نہیں کیا۔ پھر اس  
 کو مشورہ قرار دینا کس قدر غلطی ہے۔

خط کے سدرجہ بالا اقتباس سے صاف ظاہر ہے کہ مولانا اس بات سے صاف انکار  
 کرتے ہیں کہ انہوں نے مسلمانان ہند کو جدید نظریہ قومیت اختیار کرنے کا مشورہ دیا۔ لہذا میں اس  
 بات کا اعلان ضروری سمجھتا ہوں کہ مجھ کو سولہ ماہ کے اس اعتراف کے بعد کسی قسم کا کوئی حق اعتراض  
 کرنے کا نہیں رہتا۔ میں سولہ ماہ کے ان عقیدہ مندوں کے جوش عقیدت کی قدر کرتا ہوں، جنہوں نے  
 ایک دینی امر کی توضیح کے جملے میں پرائیویٹ خطوط اور پبلک تحریروں میں گایاں دیں۔ خدا نے  
 تعالیٰ ان کو سولہ ماہ کی صحبت سے زیادہ مستفید فرمائے نیز ان کو یقین دلایا ہوں کہ سولہ ماہ کی صحبت  
 دینی کے احترام میں، میں ان کے کسی عقیدہ مند سے پیچھے نہیں ہوں۔“ (محمد اقبال)

## حرفِ آخر

احمدیہ کے میں نے اس زمانے کے عقیدہ مند ان اقبال کی کتابی کے لیے اس صداقت کو دوبارہ واضح کر دیا کہ حقیقت حال سے آگے ہونا ہے کہ بعد عداوت اقبال نے اپنا اعتراف واپس لے لیا تھا اور وہ اشعار بخش اس لیے ارمغانِ بہار میں روئے گئے کہ اس اعتراف کے صرف تین ہفتوں کے بعد عداوت و فتنے پانگے اور انہیں یہ بہت دیر سے کاموقعِ نعلِ سر کا کہ ان اشعار کو ارمغانِ بہار میں شامل نہ کیا جاوے۔ اگر کوئی صورت ایسی پیدا ہونے کہ ارمغانِ بہار میں ان اشعار کے ساتھ یہ راحت کہ دی جائے کہ حقیقت حال سے آگے ہونے کے بعد عداوت و فتنے نے ان اشعار کو کالعدم قرار سے دیا تو بہت اچھا ہو، کیونکہ اس شرک کی بدولت تائیں حضرت اقدس کے خلاف سونہلن سے ٹکونہ ہو جائے۔

تبصرہ و تہنیت :  
اقبال اور مولانا حسین احمد مدنی، عقیدہ جناب طاہر کی کوششوں سے

پورا نام عبدالرشید نسیم، طاہر، انکلی نام

یہم دہری ۱۹۰۹ کہ آئندہ غازی ماں کے تراجم ۱۰۰۰ چوٹی زیریں جہاں نماں میں یہاں ہوئے  
ان کے دارمولا محمد شمس عربی اور تاریکی کے عالم تھے مستبذ سے سنی، دہری اسد تھے اور خواجہ غلام  
سے تعلق باطنی رکھتے تھے جناب طاہر سے تعلق تعلیم دیرہ خاریجان میں جیل کی اور تحصیل دار العلوم دیوبند  
سے تعلق دارمولا، طاہر، عالمگیر، الغزالی اور دیگر رسائل میں علمی تحقیقی مضامین لکھتے رہے انہوں نے  
دیوانِ ذبیحہ پر فتنے کا کتب خانہ اور خلافتِ مسیحیہ کی اوریت و تائید انہوں کا ترجمہ بھی کیا ہے  
ترجمہ شمس کر کے، ریشا اور یونیورسٹی کی دعوت پر یہ نے عربی کے نصاب کے لیے ایک کتاب لکھی لیکن  
یہ نام ہوتے آگے در یہ کتاب وہاں بھی نہ جاسکی، تاریخ ادب عربی بھی ان کی غیر مطبوعہ تصانیف میں  
شامل ہے وفات سے قبل وہ اوریت، دہلی میں رہنے کے استاد تھے، ۲۰ مارچ ۱۹۲۰ء

کو انہوں نے وفات پائی۔ (مرتبہ)

خداوند پر ہوا وہاں بزرگوں نے ایک دوسرے کے نقطہ نظر کو سمجھا اور دیکھ کر حضرت علامہ  
نے فرمایا :

میں اس بات کا اعلان ضروری سمجھتا ہوں کہ مجھ کو مولانا کے  
اعتراف کے بعد کسی قسم کا کوئی حق ان پر اعتراض کرنے کا نہیں رہتا  
... مولانا کی حمیت دینی کے احترام میں میں ان کے کسی عقیدت مند سے  
پیچھے نہیں ہوں۔ (انوار اقبال ص ۱۰۰)

لیکن بھائے ارمغان حجاز کے تمہیں نے پھر بھی کن منسلحتوں کے تحت وہ اشعار کتاب میں شامل  
کیے۔ حضرت علامہ کے بعض دوستوں اور ماہرین اقبالیات کی یہ رائے ہے کہ اگر یہ مجموعہ حضرت  
علامہ کی زندگی میں چھپتا تو یہ اشعار اس میں شامل نہ ہوتے۔ جناب خواجہ عبد الوحید لکھتے ہیں :  
" ارمغان حجاز اگر حضرت علامہ عیدہ الرحمۃ کی زندگی میں چھپتی تو یہ  
نظم اس میں شامل نہ ہوتی۔ (اقبال ریویو جنوری ۱۹۶۹ء ص ۶۰)

ڈاکٹر عبد السلام خورشید "سرگزشت اقبال" میں تحریر کرتے ہیں :  
"اگر وہ ارمغان حجاز کی ترتیب اپنی زندگی میں کرتے تو شاید وہ تین  
اشعار ورج نہ کرتے جن میں مولانا حسین احمد مدنی پر چوٹ کی کنسی تھی۔"  
(سرگزشت اقبال ص ۴۵)

جس طرح حضرت علامہ مولانا مدنی کی حمیت دینی کے احترام میں ان کے کسی عقیدت مند  
سے پیچھے نہ گئے، اسی طرح مولانا حسین احمد مدنی بھی ان کی خوبیوں کے معترف تھے۔ وہ تحریر  
کرتے ہیں :

"یہ امر یقینی درنا قابل انکار ہے کہ جناب ڈاکٹر صاحب کی بستی کوئی  
معمولی بستی نہ تھی اور ان کے کمالات بھی غایہ جموں تھے وہ سماج کی کشت

فلسفہ، شعر و سخن، تحریر و تقریر، دل و دماغ اور دیگر کمالاتِ تمیز و عملیہ کے  
درخشندہ آفتاب تھے۔ (مستحدہ نو مہیت اور اسلام ص ۹)

اسی کتاب کے آخر میں علامہ مرحوم کے ایسے دُعا فرمایا ہے :

” آخر میں ہم دعا کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ جناب ڈاکٹر صاحب  
مرحوم کو اپنی مغفرت اور فضل سے نوازے۔“ (ص ۹)

(مرتب) \_\_\_\_\_

## اقبال اور مولانا ابوالکلام آزاد

یہ دونوں بزرگ ایک ہی زمانے میں، ایک ہی ملک میں اور ایک ہی ماحول میں ہندو  
بے انتہائی بزرگ تغافل ایک دوسرے کو دُور سے دیکھتے رہے۔۔۔۔ اور ایک دوسرے  
کے بارے میں دوسروں کی زبانی باتیں سنتے رہے۔۔۔۔ میرا خیال ہے کہ یہ دونوں ایک دوسرے  
کو جانتے تھے۔ ایک دوسرے کو پہچانتے بھی تھے یا نہیں۔ اس میں مجھے شبہ ہے اس اندر تغافل  
کو کس چیز پر مچھول کیا جائے؟ رنگ نا آشنائی! معاشرہ چشمک؟ یا اختلاف مزاج و تشویش ملک  
بزرگوں کے معاملات میں، ناموروں کی باتیں ہیں، بڑوں کے مسائل ہیں، ایک خورد،  
ایک ذرہ حق، خاک پا، ان جگہوں کی وجہ بیان کرے تو قلم دار و رس نہ سہی، سنگ خدائی کا  
نشانہ بننا تو لازمی ہے۔ کیا کہا جائے اور کیا کیا جائے!

علامہ اقبال نے مسائل و مشکلات کے بارے میں صد اہل علم و فضل سے شور کیا۔۔۔

۔۔۔ اس فہرست میں اصغر بھی ہیں اور اکابر بھی، علمائے دین بھی ہیں اور فضلاء نے جدید بھی۔۔۔

مگر فہرست سے جو نام غائب ہے وہ ابوالکلام کا ہے۔۔۔۔۔ مجھے معلوم نہیں کبھی دونوں ایک

دوسرے سے ملے ہوں (مکن ہے ملے ہوں) خط و کتابت بھی شاید ہوئی ہو یا نہ ہوئی ہو۔

امام الہند نے تذکرہ سے لے کر غبارِ خاطر تک اپنی نشر کو فارسی اردو کے متعدد شعراء



کے شعروں سے مزین کیا ہے۔ لیکن اگر نہیں کیا تو علامہ اقبال کے شعروں سے نہیں کیا۔ داغ  
تک کے اشعار ہیں مگر اقبال کے نہیں !

یہ رنگ نا آشنائی ہے تو عجیب رنگ ہے، معاصرانہ پیشگام ہے تو عجیب پیشگام ہے  
یہ اختلاف مزاج ہے تو عجیب اختلاف مزاج ہے کہ ایک شخص دوسرے شخص کے وجود ہی  
کا انکار کر دے !

یہ ہیں الفاظ اردو کے نامور ادیب اور نقاد جناب ڈاکٹر سید عبدالرشید کے۔ مجھے  
سید صاحب کے ان محوسات سے بھرپور و نیا اختلاف ہے۔

اقبال (۱۸۷۳ء... ۱۹۳۸ء) اور ابوالکلام (۱۸۸۸ء... ۱۹۵۸ء)  
اس صدی کے دو بھترے تھے جنہوں نے بزرگ عظیم پاک و ہند کی علمی، ادبی، مذہبی اور سیاسی  
زندگی کو سب سے زیادہ متاثر کیا، مولانا سید ابوالاعلیٰ سوری کے مطابق :

" ابوالکلام اور اقبال اس دور کے دماغ تھے "۔

ان دونوں کا پیغام ایک ہی تھا۔ بقول ڈاکٹر سید عابد حسین :

" اور وہ یہ ہے کہ دین کی کنجی سے دنیا کا دروازہ کھولو اور اسلام کے اسمِ عظم سے

آفاق کی تسخیر کرو "۔

اور دونوں کے مابین تعلقات دوستانہ تھے۔

۱۔ ڈاکٹر سید عبدالرشید، مسائل اقبال (لاہور: اردو ایڈمی، ۱۹۷۴ء) ص ۲۲۱

۲۔ حضرت سید اقبال اور مولانا ابوالکلام آزاد اویس اور نقادوں کی نظر میں چٹان ۲۰ : ۱۰۰ (۲۳ اپریل ۱۹۷۹ء)

۳۔ عبدالرشید، "پیش لفظ" اپنی کتاب تحالات ابوالکلام میں (لاہور: قومی کتب خانہ ۱۹۷۳ء) ص ۹

۴۔ ماہنامہ "لسان الصدق" کلکتہ سے ۲۰ نومبر ۱۹۰۳ء کو جاری ہوا اور ڈیڑھ برس جاری رہا۔

۵۔ عبدالرشید، "پیش لفظ" ابوالکلام کی کہانی خود ان کی زبانی (لاہور: مکتبہ حیات ۱۹۶۰ء) ص ۲۲۳

یہ کہنا تو مشکل ہے کہ ان کے تعلقات کی ابتدا کب ہوئی۔ بہتہ دونوں کی پہلی ملاقات  
اپریل ۱۹۰۵ء میں لاہور میں انجمن حمایت اسلام کے سالانہ جلسے میں ہوئی۔ مولانا آزاد اس  
اجلاس میں بحیثیت ایڈیٹر "لسان الصدق" مدعو تھے۔ عبدالماجد دریا بادی مولانا کی زبانی لکھتے  
ہیں :

"اس زمانے میں ڈاکٹر اقبال کی شاعری کو مخزن نے نیا نیا ملک کے سامنے  
پیش کیا تھا لیکن بہت جلد ہی لوگوں میں غیر معمولی شہرت ہو گئی تھی۔ انجمن میں  
ان کی نظم خوانی خاص طور پر شوق و ذوق سے سنی جاتی تھی۔ ان سے کبھی پہلی  
مرتبہ اس سفر میں ملاقات ہوئی۔" لے

مولانا آزاد نے ۱۳ جولائی ۱۹۱۲ء کو کلکتہ سے ہفت روزہ "الہلال" جاری کیا۔ اس  
ہفت روزہ نے ملک بھر کی توجہ اپنی طرف کھینچ لی۔ مولانا عبدالماجد دریا بادی کے مطابق :  
"الہلال نکلتے ہی ابوالکلام مسلم طور پر مولانا ہو گئے اور شہرت کے پروں سے  
اُڑنے لگے۔ الہلال کی مانگ کدھر گھر ہوئے لگی۔" لے

اصل میں "الہلال" ایک تحریک تھی اسلامیان ہند کی بیداری کی تحریک، اس نے  
تختواری ہی قیادت میں علمی، ادبی، مذہبی اور سیاسی دنیا میں ایک انقلاب پیدا کر دیا۔ عوام تو  
عوام، خواص بھی چونک اُٹھے اور انہیں یہ بات تسلیم کرنی پڑی کہ ہم سب اپنے اصل کام بھولے  
ہوئے تھے۔ "الہلال" نے ہمیں یاد دلایا۔ ملک کے مختلف گوشوں سے اس کے لیے ہمدردی اور  
محبت کے جذبات اُٹھے۔ اقبال نے بھی تحریک الہلال سے دلچسپی اور ہمدردی کا اظہار  
کیا۔ چنانچہ انھوں نے "الہلال" کے لیے دس خریداریاں کیں۔ ۹ اکتوبر ۱۹۱۲ء کی اشاعت میں  
"الہلال" کی توسیع اشاعت کے عنوان سے مولانا آزاد لکھتے ہیں :

”الہلال کی توسیع اشاعت کے لیے ابتداء سے بغیر کسی تحریک اور

طلب کے جو احباب سچی فوارہ رہے ہیں، دفتر ان کا شکر گزار ہے۔ ایسے حضرات

تو بکثرت ہیں، جنہوں نے ایک ایک یا دو دو خریداریاں پہنچانے مگر جن احباب نے

خاص طور پر اس بارے میں سچی کی بن کے اسمائے گرامی سکرپٹ کے ساتھ

درج ذیل ہیں۔ اللہ تعالیٰ کا سب سے بڑا فضل یہ ہے کہ وہ اپنے کسی بندے کو

فلس اور بغیر منت و طلب احسان کرنے والے احباب عطا فرمائے۔“

اس فہرست میں سب سے زیادہ یعنی بارہ خمداد دہلی کے ایک صاحب نے مہیا کیے

مگر اپنا نام ظاہر نہ کیا اور دس دس خریداریاں اقبال اور مولانا سید عبدالحق بغدادی، نائب پرنسپل عربی

مخدون کلچر علی گڑھ نے مہیا کیے۔

اقبال کی نظم ”جواب شکوہ“ ۲ نومبر ۱۹۱۲ء کو جلسہ اذکار مجروحین ہتان منعقدہ بانگ ہرن

موچی دروازہ لاہور میں پڑھی گئی۔ الہلال کی ۲۶ فروری ۱۹۱۳ء کی اشاعت میں ریاست ام پو

کے ہوم سیکرٹری صاحبزادہ مصطفیٰ خان شہر کی ایک طویل نظم ”جواب شکوہ“ کا اقبال کے عنوان

سے اس کی تائید میں چھپی۔ یہ الہلال کے دو صفحات پر محیط تھی۔ اس کا آخری بند یہ ہے :

آج اگر حال زبوں ہے تو الم بے جا ہے

دیکھئے بانگ اُجڑا ہے کبھی بچتا ہے

جب بہار آتی ہے کلیوں کی ٹپک کہتی ہے

قلب اقبال ہر اسے تو اچھنچا کیا ہے

تنگ دل ہیں تو کریں صبر یہی اچھا ہے

کب ہمیشہ غمش تنگ دلی رہتی ہے

۱۔ الہلال ۱۳: ۱ ص ۱

۲۔ مولانا غلام رسول مہر کے مطابق یہ صاحب حکیم اہمل خان تھے۔ دستخط بنام

فیض لدھیانوی مورخہ ۲۷ مئی ۱۹۶۱ء

۳۔ الہلال ۸: ۲ ص ۱۳۲-۱۳۳

۱۸ ستمبر ۱۹۱۲ء کو "الہلال" سے پریس ایکٹ کے تحت، روٹنہار روپے کی ضمانت طلب ہوئی جو ۱۹ نومبر ۱۹۱۲ء کو ضبط کر لی گئی اور "الہلال" کے نمبر بابت ۱۴ اکتوبر و ۲۱ اکتوبر ۱۹۱۲ء بھی ضبط ہوئے۔۔۔ مولانا ان دنوں کلکتہ سے باہر تھے۔ جب انھیں دفتر کی طرف سے واقعہ کی اطلاع دی گئی تو انھوں نے بذریعہ تار ہدایت کی کہ :

"جو نمبر چھپ رہا ہے اس کو فوراً شائع کر دو اور ایک مختصر نوٹ ضمیمہ

کی اطلاع کے ساتھ یہ اعلان کر دو کہ ہم اپنی ذات سے آخر وقت تک

الہلال کو جاری رکھنا چاہتے ہیں اور انشاء اللہ الغریز رکھیں گے۔"

چنانچہ "الہلال" کا ۱۸ نومبر ۱۹۱۲ء کا شمارہ شائع ہوا مگر ساتھ ہی دس ہزار روپے

کی ضمانت مانگی گئی۔ ضمانت داخل نہ کرائی گئی اور اس طرح "الہلال" بند ہو گیا۔ پانچ ماہ

بعد مولانا نے البلاغ پریس اور ہفتہ وار البلاغ جاری کیا۔ البلاغ کا پہلا شمارہ ۱۲ نومبر ۱۹۱۵ء

کو چھپا۔ اس کے صفحہ اول پر اقبال کی یہ نظم چھپی :

محل ایسا کیا تمہیں عرفی کے تخیل نے

تصدق جس پر حیرت خانہ سینا و فارابی

فضائے عشق پر تحریر کی اُس نے نوا ایسی

میسر جس سے آنکھوں کو بنے اب تک اشک عثمینی

مرے دل نے یہ اک دن اس کی تربت شکایت کی

نہیں جنگاں عالم میں اب سامان بے تابی

تغیر آگیا ایسا مزاج اہل عالم میں

کہ نہخت ہو گئی دنیا سے کیفیت وہ سیما بی

فعل نیم شب شاع کی بارگوش ہوئی ہے

نہ ہو جب چشمہ فصل آشنائے لعلت سبے خرابی

کسی کا شعلہ فریاد ہو غنیمت رہا کیوں کر

گراں ہے شب پرستوں پر جس کی آسماں تابی

صدائے تربت سے آئی شکوہ اہل جہان کم کن

نوازش ترمی زن چو زوئی نغمہ کم یابی

صدی را تیر ترمی خوان چو محفل را گراں بینی

”ابلاغ“ میں اس نظم کا عنوان ”سرفی کے شعہ کا مصرعہ اولیٰ تھا۔ ہائیک درامیں

”سرفی“ کے عنوان سے چھی۔ ہائیک درامیں اسے شامل کرتے وقت چند اشعار میں ترمیم کی

گئیں جو یہ ہیں :

ابلاغ : میسر جس سے آنکھوں کو ہے اب تک اشک عنابی

ہائیک : میسر جس سے ہیں آنکھوں کو اب تک اشک عنابی

ابلاغ : تغیر آگیا ایسا مزاج اہل عالم میں

ہائیک : مزاج اہل عالم میں تغیر آگیا ایسا

ابلاغ : صدائے تربت سے آئی شکوہ اہل جہان کم کن

ہائیک : صدائے تربت سے آئی شکوہ اہل جہاں کم کو

حقیقت ہے کہ الہلال اور ابلاغ کے صفحہ اول پر کبھی کوئی نظم شائع نہیں

ہوئی صرف اقبال کی نظم کو یہ سٹشی مقام حاصل ہوا۔ شبلی سے مولانا آزاد کے گھر سے تعلقات

تھے۔ ان کی متعدد نظمیں الہلال میں چھپیں۔ سر پہلا صفحہ اقبال کے سوا کسی کو نہ ملا۔ اس نظر میں

مولانا آزاد کو جو پیغام دیا گیا وہ محتاج تشریح نہیں۔

حکومت نے محسوس کیا کہ محسن پریس ایگٹ کے استعمال سے مولانا آزاد کی سرگرمیاں  
 ترک نہیں سکتیں سو اس بار قانون تحفظ منبر کی دفعہ ۲ کے تحت انہیں لٹا گیا کہ چار دن کے اندر  
 اندر کلکتہ کا قیام ترک کر دیں اور حدودِ بنگال سے نکل جائیں۔ بعد میں یہ مدت ایک مہینہ تک  
 بڑھا دی گئی۔ اس سے پہلے حکومت پنجاب، دہلی، یوپی اور بمبئی اسی قانون کے تحت مولانا  
 کا داخلہ اپنے صوبوں میں بند کر چکی تھیں۔ چنانچہ مولانا رانچی (بہار) چلے گئے جہاں پانچ ماہ بعد  
 نظر بند کر دیئے گئے۔ اس طرح ساڑھے چار مہینے بعد البلاغ بند ہو گیا۔

مولانا آزاد رانچی میں نظر بند تھے کہ اقبال کی مثنوی ”موزبے خودی“ چھپی۔ اقبال نے  
 اس کا ایک نسخہ مولانا آزاد کو بھیجا اور انھوں نے ایک خط میں اسے بہت پسند کیا۔ اقبال  
 سید سلیمان ندوی کے نام ۲۸ اپریل ۱۹۱۸ء کے خط میں لکھتے ہیں :

”والا نامہ ابھی بلا ہے، موزبے خودی میں نے ہی آپ کی خدمت

میں ”جوانی بھٹی“ ریویو کے لیے سراپا سپاس ہوں۔“

آج مولانا ابوالکلام کا خط آیا ہے، انھوں نے بھی میری اس ناچیز

کو بخش کو بہت پسند فرمایا ہے.....

مولانا آزاد کا تذکرہ ۱۹۱۹ء میں ان کے زمانہ اسارت ہی میں چھپا۔ فضل الدین احمد

مزانے مقدمہ میں ”مذہبی انقلاب“ کے زیر عنوان ”الہلال“ کے اثرات کے بارے میں لکھا۔

۱۷ مثال کے طور پر میں صرف چند محترم ناموں کا ذکر کروں گا۔ طبقہ علما میں حضرت

مولانا محمود الحسن صاحب دیوبندی کا یہ قول خود مولانا ابوالکلام نے ایک مرتبہ مجھ سے نقل

کیا تھا کہ ”ہم سب اصل کام بھولے ہوئے تھے، الہلال نے یاد دلایا“..... تعلیم یافتہ

۱۷ شیخ عطار اللہ۔ اقبال نامہ حصہ اول (لاہور۔ شیخ محمد اشرف س. ن. ص ۸۰)

۱۷ فضل الدین احمد مزانے مقدمہ ”تذکرہ ابوالکلام آزاد“ (کلکتہ۔ البلاغ پریس ۱۹۱۹ء) ص ۷۰

جماعت میں فدا سنے قوم مٹ کر محمد علی اور مٹ کر شوکت علی خاں اور ہمارے قومی شاعر ڈاکٹر اقبال کا ذکر کر دینا کافی ہے۔ ان دونوں اسلام پرستوں کو مذہب کی راہ اسی نے دکھائی، اور بتدریج اپنے رنگ میں یک قلم رنگ دیا۔۔۔۔۔ ڈاکٹر اقبال کا مذہبی عقائد میں کچھ حال جو کچھ سنا ہے اس کے مقابلے میں اب ان کی فارسی شنوایاں دیکھتے ہیں تو سخت حیرت ہوتی ہے۔ "اسر بخودی" اور "رموز بے خودی" فی الحقیقت "الہلال" ہی کی صدائے بازگشت ہیں اقبال نے شیطان ندوی کے نام ۱۰ نومبر ۱۹۱۹ء کے خط میں جہاں تذکرہ مولانا آزاد اور تحریک الہلال کے بارے میں اپنے تاثرات لکھے وہاں فضل الدین احمد مرزا کی مندرجہ بالا تحریر پر خفگی کا اظہار کیا۔ وہ لکھتے ہیں :

"مولانا ابوالکلام آزاد کا تذکرہ آپ کی نظر سے گزرا ہوگا، بہت دلچسپ کتاب ہے مگر دیباچے میں مولوی فضل الدین احمد لکھتے ہیں کہ اقبال کی شنوایاں تحریک الہلال ہی کی آواز بازگشت ہیں۔ شاید ان کو یہ معلوم نہیں کہ جو خیالات میں نے ان شنویوں میں ظاہر کیے ہیں، ان کو برابر ۱۹۰۷ء سے ظاہر کر رہا ہوں۔ اس کے شواہد میں مطبوعہ تحریک، نظم و نشر، انگریزی و اردو موجود ہیں جو غالباً مولوی صاحب کے پیش نظر نہ تھیں۔ بہر حال اس کا کچھ افسوس نہیں کہ انھوں نے ایسا لکھا۔ مقصود اسلامی حقائق کی اشاعت ہے نہ نام آوری البتہ اس بات سے بے نیچ ہوا کہ ان کے خیال میں اقبال تحریک الہلال سے پہلے مسلمان تھا تحریک الہلال نے اسے مسلمان کیا۔ ان کی عبارت سے ایسا خیال ترشح ہوتا ہے۔ لیکن ہے ان کا مقصود یہ نہ ہو۔ میرے دل میں مولانا ابوالکلام کی بڑی عزت ہے اور ان کی تحریک سے ہمدردی۔ مگر کسی تحریک کی وقعت بڑھانے کے لیے یہ ضروری نہیں کہ اوروں کی دل آزاری کی جائے۔ وہ لکھتے ہیں کہ اقبال کے جو مذہبی خیالات اس سے پہلے سنے گئے ان میں اور شنویوں میں زمین آسمان کا فرق ہے۔" معلوم نہیں انھوں نے کیا سنا تھا اور سنی سنائی بات



پر اعتبار کر کے ایک ایسا جملہ لکھا جس کے کئی معنی ہو سکتے ہوں کسی طرح ان لوگوں کے  
شایان شان نہیں جو اصلاح کے علمبردار ہوں۔ مجھے معلوم نہیں مولوی فضل الدین صاحب کہاں  
ہیں ورنہ یہ مؤخر الذکر شکایت براہ راست ان سے کرتا۔ اگر آپ سے ان کی ملاقات ہو تو  
میری شکایت ان تک پہنچائیے۔<sup>۱</sup>

”تذکرہ مولانا کی رائے اور مرضی کے خلاف فضل الدین احمد مزار نے شائع کر دیا تھا مولانا  
پورا چھاپنا چاہتے تھے فضل الدین احمد نے مختلف اجزاء روک لیے اور مولانا کے بیان کے  
مطابق دوسری جلد کا مسودہ بھی انھیں کے پاس تھا۔ مولانا کی رہائی سے پیشتر موصوف پنجاب  
لکھے۔ پھر ان کا انتقال ہو گیا۔ مسودہ تلاش کے باوجود نہ مل سکا۔ مولانا آزاد، مولانا عبد الماجد  
دریادہی کے نام ۲۶ نومبر ۱۹۱۹ء کے خط میں لکھتے ہیں :

”..... تذکرہ کوئی ایسی چیز نہ تھی جو خصوصیت کے ساتھ شائع

کی جاتی۔ ایک صاحب نے بطور خود شائع کر دیا۔ بوجہ اس کی شاعت

میرے لیے خوش آئند نہ ہوئی۔“<sup>۲</sup>

معلوم نہیں سید سلیمان ندوی اقبال کی شکایت فضل الدین احمد مزار تک پہنچا سکے

یا نہیں۔ البتہ مولانا آزاد کو ضرور پہنچی۔ اس پر مولانا آزاد نے سید سلیمان ندوی کو ۲ جنوری

۱۹۲۰ء کو لکھا :

”..... ڈاکٹر اقبال کا شکوہ بے جا نہیں۔ یہ نہایت ہی لغو اور

’سبک بات‘ ہے کہ فلاں نے فلاں بات فلاں کے اثر سے لکھی اور فلاں کے خیال

میں یوں تبدیلی ہوئی لیکن لوگوں کا پیمانہ نظر ہی باتیں ہیں تو کیا کیا جائے۔

<sup>۱</sup> لے شیخ عطاء اللہ۔ اقبال نامہ حصہ اول (لاہور۔ شیخ محمد اشرف، س.ن) ص ۱۱۰-۱۱۱

<sup>۲</sup> لے غلام رسول مہر۔ تبرکات آزاد (لاہور۔ شیخ غلام علی، ۱۹۵۹ء) ص ۱۱

در اصل اس کمبخت تذکرے کی ساری باتیں میرے لیے تکلیف دہ ہوئیں۔  
 مفسر فضل الدین نے یہ مقدمہ لکھ کر نظر ثانی کے لیے بھیجا تھا، میں نے واپس  
 نہیں بھیجا، اس لیے کہ وہ موجودہ حالت میں کتاب کا پہلا حصہ شائع کرنا چاہتے  
 تھے اور میں مصر تھا کہ ایک ہی مرتبہ میں پوری کتاب شائع کر دی جائے۔  
 صرف آٹا ٹکڑا حد درجہ ضمنی منظومات و عدم مضبوطی کی وجہ سے نہایت کمزور  
 ہو گا۔ خیال کیا کہ مقدمہ کا واپس نہ کرنا اشاعت میں روک ہو گا لیکن انھوں نے  
 بجنسہ چھاپ کر، جلد باندھ کر، یکا یک ایک نسخہ بھیج دیا اور ان ساری باتوں  
 کو وہ مزاح سمجھتے رہے۔ علاوہ ڈاکٹر اقبال وغیرہ والے ٹکڑے کے پورا مقدمہ  
 طرزِ تحریر و استدلال وغیرہ کے لحاظ سے بھی بالکل لغو ہے۔“ لے

مولانا یکم جنوری ۱۹۲۰ء کو رہا ہوئے تو اقبال کو اس کی خوشی ہوئی اور انھیں خط بھی  
 لکھا: ”سید سلیمان ندوی کے نام ایک خط میں لکھتے ہیں :

”..... الحمد للہ کہ مولانا آزاد کو آزادی ملی۔ کیفِ بطن میں بالخصوص  
 آج کل ”صحو“ ہی کی ضرورت ہے۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے صحابہ کی نسبت  
 اسی حال میں کی تھی۔ ”سکر“ کی حالت عمل کی دشوار گزار منزل کو طے کر لینے  
 کے بعد ہو تو مفید ہے۔ باقی حالات میں اس کا رُوح پر ایسا ہی اثر ہے  
 جیسا تبسمِ پافیون کا مولانا آزاد اب کہاں ہیں۔ پتہ لکھئے کہ ان کی خدمت

لے غلام رسول مہر۔ تبرکات آزاد (لاہور: شیخ غلام علی ۱۹۵۹ء) ص ۱۵۶

لے اقبال نامہ میں اس خط کی تاریخ ۳ اپریل ۱۹۱۹ء درج ہے، جو درست معلوم نہیں ہوتی۔

کہ محمد آزاد یکم جنوری ۱۹۲۰ء کو رہا ہوئے تھے۔

میں عریضہ لکھوں ..... لہ

اقبال مولانا آزاد سے بھی مسائل و مشکلات میں مشورہ کرتے تھے اور ان کی رائے کو  
 وقیع جانتے تھے۔ سید سید جان ندوی کے نام ۱۸ اگست ۱۹۲۲ء کے خط میں رقمطراز ہیں :  
 ”حال میں امریکہ کی مشہور یونیورسٹی (کولمبیا) نے ایک کتاب شائع کی ہے جس کا  
 نام مسلمانوں کے نظریات متعلقہ مایات ہے۔ اس کتاب میں لکھا ہے کہ اجماع اُمت نفس  
 قرآنی کو منسوخ کر سکتا ہے، یعنی یہ کہ شلادت شیر خوار کی جنس صرّح کی رو سے دو سال ہے  
 کم یا زیادہ ہو سکتی ہے یا حصص شرعی میراث میں کمی بیشی کر سکتا ہے مصنف نے لکھا ہے کہ  
 بعض حضار اور معتزلیں کے نزدیک اجماع یہ اختیار رکھتا ہے مگر اس نے کوئی حوالہ نہیں دیا۔  
 آپ سے یہ امر دریافت طلب ہے کہ آیا مسلمانوں کے فقہی لٹریچر میں کوئی ایسا حوالہ موجود ہے؟  
 امر دیکر یہ ہے کہ آپ کی ذاتی رائے اس بارے میں کیا ہے؟ میں نے مولوی ابوبکرام  
 صاحب کی خدمت میں بھی عریضہ لکھا ہے۔ لہ

اقبال نہ صرف خود مسائل و مشکلات میں مولانا آزاد سے مشورہ کرتے بلکہ دوسروں کو  
 بھی ان سے رجوع کرنے کا کہتے۔ سید محمد سعید الدین جعفری کے نام ایک خط میں اسلام کا مطالعہ  
 زمانہ حال کی روشنی میں ”کے سلسلے میں لکھتے ہیں :

”میری رائے میں بحیثیت مجموعی زمانہ حال کے مسلمانوں کو امام ابن تیمیہ  
 اور شاہ ولی اللہ محدث دہلوی کا مطالعہ کرنا چاہیے۔ ان کی کتب زیادہ تر  
 عربی میں ہیں مگر شاہ صاحب موصوف کی ترجمہ اللہ البانہ کا اردو ترجمہ بھی  
 ہو چکا ہے۔ حکماء ابن رشد اس قابل ہے کہ اسے دوبارہ دیکھا جائے

لہ شیخ عطاء اللہ۔ اقبال، حصہ اول (لاہور: شیخ محمد اشرف، س۔ ن) ص ۱۰۰-۱۰۱

علی ہذا القیاس غزالی اور رومی علیہم الرحمۃ مفسرین ہیں مقتضی نقطہ خیال سے زمخشری، اشعری نقطہ خیال رازی اور زبان و محاورہ کے اعتبار سے بیضاوی..... چند مفسرین کے نام میں اوپر لکھ چکا ہوں۔ سیری رائے میں سید سلیمان ندوی اور مولانا ابوالکلام اس بارے میں بہتر مشورہ دے سکیں گے۔<sup>۱</sup>  
 سید سلیمان ندوی کے نام، اگست ۱۹۳۶ء کے خط میں مولانا آزاد کا ذکر ہے اقبال لکھتے ہیں :

”الحمد للہ کہ اب قادیانی فتنہ پنجاب میں رفتہ رفتہ کم ہو رہا ہے۔  
 مولانا ابوالکلام آزاد نے بھی دو تین بیان چھپوائے ہیں مگر حال کے روشن خیال علماء کو ابھی بہت کچھ لکھنا باقی ہے.....“<sup>۲</sup>  
 افسوس کہ فریقین کی خط و کتابت محفوظ نہیں جس کی وجہ سے ان بزرگوں کے تعلقات کی تفصیلات نامعلوم ہیں۔ البتہ یہ بات تو یقینی ہے کہ انھوں نے ایک دوسرے کے وجود کا انکار نہیں کیا۔ باقی رہا یہ مسئلہ کہ امام احمدی نے ذکرہ سے لے کر غبار خاطر تک اپنی نشر کو فارسی اردو کے شعراء کے شعروں سے مزین کیا ہے لیکن اگر نہیں کیا تو علامہ اقبال کے شعروں سے نہیں کیا۔“

میرے خیال میں یہ رائے درست نہیں۔ مولانا نے غبار خاطر میں ۱۸ مارچ ۱۹۳۳ء کے مکتوب میں اقبال کا یہ شعر استعمال کیا ہے۔

تا تو بسیدار شوی، تا کہ کشیم در نہ  
 عشق کا رست کہ بے آہ و فغان نیز کشند

۱۔ رفیع الدین ہاشمی بخطوط اقبال (لاہور، مکتبہ خیابان ادب ۱۹۶۶ء) ص ۱۶۳، ۱۶۴

۲۔ شیخ عطاء اللہ۔ اقبال نامہ حصہ اول (لاہور، شیخ محمد شرف س، ان)، ص ۱۹۹

ویسے بھی زیادہ تر وہی اشعار انسان کے ذہن میں محفوظ رہتے ہیں جو ابتدائی دور میں نظر سے گزر چکے ہوں۔

۱۹۰۵ء کی پہلی ملاقات کے علاوہ اقبال اور ابوالکلام کی اور ملاقاتیں بھی ہوئیں۔

چند ایک کی تفصیلات یہ ہیں :

۱۹ فروری ۱۹۱۳ء کو مولانا آزاد انجمن ہلال احمر قسطنطنیہ کے وفد کے ساتھ لاہور آئے اور اقبال سے ملاقات بھی ہوئی۔ یہ وفد مسلمان ہند کا شکریہ ادا کرنے کے لیے ہندوستان آیا تھا۔ ریلوے سٹیشن پر وفد کا پرجوش استقبال کیا گیا۔ شام چار بجے باغ بیرون چلی ڈرائیو میں جلسہ عام منعقد ہوا۔ اراکین وفد اور مولانا آزاد جب جلسہ گاہ میں گئے تو حاضرین جلسہ کی طرف سے ان کے گلے میں ہار ڈالے گئے اور بے شمار پھول برسائے گئے۔ اس کے بعد حاجی شمس الدین سیکڑی انجمن حمایت اسلام لاہور نے نواب ذوالفقار علی خان غس مایر کو ملہ و سابق وزیر عظم ریاست پٹیالہ کے صدر جلسہ بنانے کی تجویز پیش کی جو اقبال کی تائید سے بالفاق رائے حاضرین منظور ہوئی۔ نواب ذوالفقار علی خاں نے افتتاحی تقریر کی، ان کے بعد ڈاکٹر عدنان بے اور عمر کمال بے نے ترکی میں تقاریر کیں جن کا ترجمہ علامہ توفیق بے ایڈیٹر رسالہ "سبیل الرشاد" قسطنطنیہ نے فارسی میں سنایا۔ ان کے بعد چودھری غلام حید خان پرنسلسٹ ایڈیٹر زمیندار اور حاجی شمس الدین نے تقاریر کیں۔ مولانا آزاد وفد کے ہمراہ اسی شام واپس چلے گئے کہ دوسرے دن دہلی میں بھی جلسہ ہو رہا تھا۔ اقبال اور نواب ذوالفقار علی خان نے مولانا آزاد پر زور دیا کہ مزید ایک روز لاہور میں قیام فرمائیں۔

ایک ملاقات کے راوی ڈاکٹر شیر بہادر خان ہیں، وہ لکھتے ہیں :

"ایک دفعہ مولانا لاہور تشریف لائے اور حسب معمول میاں عبدالغفر

باریٹ لار کی کوٹھی پر فروکش ہوئے۔ ان کے ہاں خواص کی ایک مجلس عصر کے قریب منعقد ہوئی۔ مجھے یاد ہے کہ علامہ اقبال بھی وہاں موجود تھے۔ اس محفل میں میں اور میرا ایک دوست بھی جا پہنچے۔ مولانا نے وقت کے کسی مسئلہ پر (وہ مسئلہ اب ٹھیک یاد نہیں) فرش پر بیٹھے بیٹھے تقریر کی، جب تقریر کر چکے تو مجھے اچھی طرح یاد ہے کہ آپ علامہ اقبال سے مخاطب ہوئے اور ہتھسار کیا "کیوں علامہ صاحب آپ کی کیا رائے ہے؟ علامہ مرحوم نے فرمایا "مولانا مجھے آپ سے کئی اتفاق ہے" لہ

ایک اور ملاقات کے راوی مولانا غلام رسول مہر ہیں۔ وہ لکھتے ہیں :  
 "ایک ملاقات میرے سامنے نواب سر ذوالفقار علی خان مرحوم کی دعوت طعام پر ہوئی تھی۔ حضرت علامہ نے بطور خاص فرمایا تھا کہ ہمیں مولانا آزاد کے پاس بٹھایا جائے تاکہ ان سے باتیں کر سکیں۔ میں نے اس کا انتظام کیا اور کھانے کے دوران میں دونوں بزرگ گھنٹے دیر گھنٹے تک باتیں کرتے رہے" لہ

یہ تو تھی اقبال اور ابوالکلام کی خط و کتابت اور ملاقاتوں کی داستان جس سے زندگی میں ان کے تعلقات پر روشنی پڑتی ہے۔ ۲۱ اپریل ۱۹۳۸ء کو اقبال کا انتقال ہو گیا۔ مولانا آزاد کو اس کا شدید صدمہ ہوا۔ مولانا نے ایک بیان میں اظہارِ افسوس کرتے ہوئے اقبال کو یوں خراج تحسین پیش کیا :

"یہ تصور کس قدر الناک ہے کہ اقبال اب ہم میں نہیں۔ جدید

ہندوستان اُردو کا اس سے بڑا شاعر پیدا نہیں کر سکتا۔ اس کی فارسی شاعری  
کا بھی جدید فارسی ادب میں اپنا ایک مقام ہے۔ یہ تنہا ہندوستان ہی کا  
نہیں بلکہ پورے مشرق کا نقصان ہے۔ ذاتی طور پر میں ایک پُرانے  
دوست سے محروم ہو گیا ہوں" لے

۲۵ اپریل ۱۹۳۸ء کو مولوی محی الدین احمد قسوری کے نام ایک خط میں بھی اس  
ساتھ پران الفاظ میں اظہارِ فسوس فرمایا :

" اقبال کی موت سے نہایت قلق ہوا۔  
بہت آگے گئے باقی جو ہیں تیار بیٹھے ہیں" لے

## کتابیات

- (۱) اردو انسائیکلو پیڈیا آف اسلام جلد اول حصہ دوم لاہور۔ پنجاب یونیورسٹی، ۱۹۶۲ء
- (۲) آزاد، ابوالکلام۔ تذکرہ۔ کلکتہ۔ البلاغ پریس، ۱۹۱۹ء
- (۳) آزاد، ابوالکلام۔ غبارِ خاطر۔ دلی۔ ساجیۃ اکادمی، ۱۹۶۶ء
- (۴) آزاد، ابوالکلام۔ انڈیا ونسن فرڈیم (انگریزی)۔ کلکتہ۔ لانگمین، ۱۹۶۴ء
- (۵) اقبال، محمد اقبال سر۔ بانگِ درا۔ لاہور۔ شیخ غلام علی، ۱۹۵۸ء
- (۶) اقبال، محمد اقبال سر۔ زبورِ عجم۔ لاہور۔ شیخ غلام علی، ۱۹۶۰ء

لے عبد اللہ انور بیگ۔ دی پوسٹ آف دی ایسٹ (انگریزی) (لاہور اسلامک پبلیکیشنز)

۱۹۵۶ء) ص ۵۶

لے غلام رسول مہر۔ تبرکاتِ آزاد (لاہور۔ شیخ غلام علی ۱۹۵۹ء) ص ۱۶



- (۷) عبداللہ انور بگیک - وی پوسٹ آف وی ایسٹ لاہور - اسلامک پبلیکیشنز ، ۱۹۵۶ء
- (۸) عبداللہ ستید - مسائل قبال - لاہور - اردو اکیڈمی ۱۹۷۳ء
- (۹) عطار اللہ شیخ - اقبال نامہ حصہ اول - لاہور - شیخ محمد اشرف (س-ن)
- (۱۰) میح آبادی عبدالرزاق - ابولکلام کی کہانی خود ان کی زبانی - لاہور - مکتبہ چٹان ۱۹۶۰ء
- (۱۱) مہر ، غلام رسول - تبرکات آزاد - لاہور - شیخ غلام علی ، ۱۹۵۹ء
- (۱۲) ہاشمی ، رفیع الدین - خطوط اقبال - لاہور - مکتبہ خیابان ادب ، ۱۹۷۶ء

### (ب) وسائل و اخبار

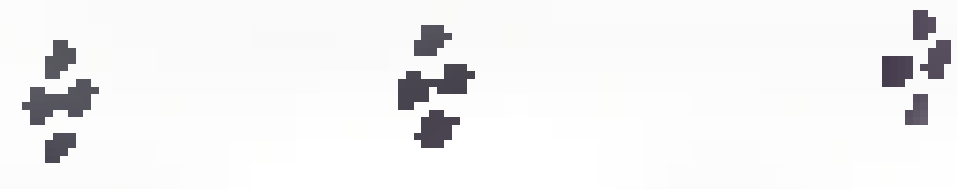
- (۱) البلاغ - کلکتہ - ۱۹۱۵ء
- (۲) السلال - کلکتہ - ۱۹۱۲ء ، ۱۹۱۳ء
- (۳) الجمعیت - دلی - ۱۹۵۸ء
- (۴) چٹان - لاہور - ۱۹۶۷ء
- (۵) شمشیر قلم - لاہور - ۱۹۱۴ء

## اقبال اور سید عطاء اللہ شاہ بخاری

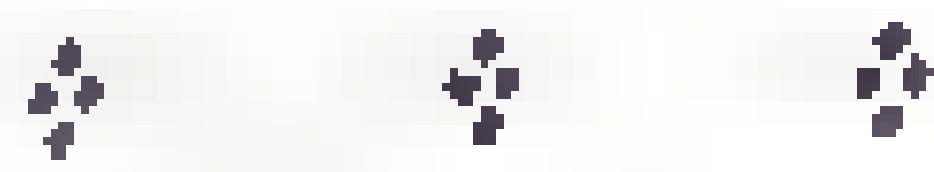
”آج او ہوندا، تے ایناں گرگساں لوں دسدا کہ بخاری عدار اے کہ فداکار۔ میں کنوں  
کواں، میرے تے ساتھی اسی میرے کولوں وچھڑ گئے تے یاں کچھڑ گئے نے۔“  
علامہ اقبال کا ذکر ہو رہا تھا۔ شاہ جی نے ایک سر د آہ بھری اور کہا: ”اقبال زندہ ہوتا  
تو پھر ان گرگسوں کو بتاتا کہ بخاری عدار ہے یا فداکار۔ میں کسے کہوں کہ میرے ساتھی ہی مجھ سے  
بچھڑ اور بچھڑ گئے ہیں۔“

شاہ جی فرماتے تھے، جب کبھی میں اُن کے ہاں حاضر ہوتا وہ پار پانی پر گھاؤں کی طرح  
سہارا لے کر بیٹھے ہوتے، حقہ سامنے ہوتا، دو چار کُریاں بچھی ہوتیں، صدا دیتا: ”یا مرثدا  
فرماتے، ابھی پیرا بہت داناں بعدایاں ایں (بہت دنوں بعد آئے ہو) علی بخش سو کہتے  
حقہ لے جاؤ اور کُلی کے لیے پانی لاؤ، کُلی فرماتے پھر ارشاد ہوتا، ایک رکوع سناؤ، میں پوچھتا  
حضرت! کوئی تازہ کلام؟ فرماتے، ہوتا ہی رہتا ہے۔ عرض کرتا، لایسے، کاپی منگواتے  
پہلے رکوع سنتے، پھر وہ اشعار، جو حضور سے وابستہ ہوتے۔ قرآن پاک سنتے وقت کانپنے  
لگتے تھے لیکن جب حضور کا ذکر ہوتا یا ان سے متعلق کلام پڑھا جاتا تو پھر اشکبار ہو جاتا۔  
حضور کا ذکر ہمیشہ با وضو شخص سے سنتے اور خود اُن کا نام بھی با وضو ہو کر لیتے تھے۔ حضور

کے ذکر پر اس طرح روتے جس طرح ایک معصوم بچہ ماں بغیر روتا ہے۔



افراد و اشخاص اور واقعات و حالات کے بارے میں اُن کا تجربہ حیرت انگیز طور پر درست ہوتا تھا۔ شاد جی کا بیان ہے کہ مجھ سے اکثر لوگوں کے بارے میں گفتگو فرمایا کرتے اور ان کی سیرتوں کا اجمالی خاکہ پیش فرماتے، سرکار کی بیشتر باتیں انہی کی وساطت سے ہم تک پہنچتی تھیں۔ پہلے خود ہی طرح دیتے پھر احتراز فرماتے۔ بھئی ولی دروازے کے باغ میں لوگوں کو بتا دو گے؛ پھر بتا بھی دیتے، فرماتے، اپنی ذات تک محدود رکھنا۔ لُفٹ یہ تھا کہ اپنے سبھی معتمدین کو بتاتے چلے جاتے اور سبھی کو یہ مشورہ دیتے کہ اپنے آپ تک محدود رکھنا اور جب بات بکھر جاتی تو فرماتے، تم لوگ راز نہیں رکھ سکتے ہو؟ عرض کی جاتی کہ آپ ہی نے تو فلاں فلاں کو بتایا ہے، پھر سکر لے، اچھا تو عام ہو جائے دو، اس میں راز کی کون سی بات ہے؟



ایک دفعہ (برادیت شاد جی) جلسوں کی رونق پر گفتگو کرتے رہے، کہنے لگے عاتقہ السلین میں بڑی جان ہے۔ اس قوم کا مزاج حرارت سے بنا ہے، یہ بجھنے کے لیے پیدا نہیں کی گئی۔ ساری خرابی لیڈر شپ کی ہے۔ خواص تو خیر عموماً معطل ہیں، انہیں اپنے جسم کا عیش چاہیے۔ لیڈر کم کر دو راہ ہیں۔ لوگوں کو صحیح راستہ پر نہیں لاتے۔ عرض کیا، حضرت یہ بھی آپ نے مفروضہ قائم کر لیا ہے، قوم خود ہی صحیح راہ پر نہیں آتی؟ آپ کی عاتقہ السلین کس طرح ٹرپتے ہیں لیکن آپ مجمع میں آتے ہی نہیں؟

نہیں، پیر جی، یہ بات نہیں۔ یہ مجمع میری کتابیں ہیں، میں ہجوم و افکار میں سطرچ کھڑا رہتا ہوں کہ بسا اوقات فرست کے اوقات ہی عنقا ہو جاتے ہیں۔

”ٹھیک ہے مُرشد! میں نے تو کبھی اپنی کتابوں کی گرد بھی نہیں جھاڑی ہے۔“  
 ”اوشاہ جی! تُوں تے دلاں تے دباغاں دیاں مٹی جھاڑ دے او“ (شاہ جی! آپ تو  
 دلوں اور دماغوں کی گرد جھاڑتے ہو)

شاہ جی نے یہ بیان کیا تو ان کی آنکھوں میں آنسو آگئے، فرمایا اُسے کیا انسان تھا  
 جدید دانش اور قدیم حکمت کا نقطہ معراج، چونکہ میاں سے محبت کرتے تھے اس لیے اُس  
 نے اُن پر علم و دانش اور فکر و نظر کی کبھی راہیں کھول دی تھیں۔ وہ میدان کا کھلاڑی نہیں تھا  
 لیکن علم اس کا خانہ زاد تھا۔

✦ ✦ ✦

آج جو پشیمانی وفادار۔ شاہ جی نے فرمایا۔ اُس کا نام لے لے کر اُس کے ہمیشہوں  
 کی فہرست میں اپنا نام لکھوا رہے ہیں، کسی غلی سسکے پر اقبال نے کبھی اُن سے مخاطبت کی؟  
 کبھی ان سے کوئی دینی سوال کیا، کبھی ملی امور پر ان سے از خود گفتگو کی، کبھی مسلمانوں کے  
 مستقبل کا سوال ان سے زیر بحث لاتے رہے؟ اُن کے ساتھ قرآن کے زیادہ سے زیادہ  
 لاغر قسم کے مجلسی روابط تھے۔

شاہ جی نے کہا۔ یہی وہ لوگ جو اقبال کی راہ میں ہمیشہ مزاحم ہوتے رہے۔ انہی  
 لوگوں نے اقبال کے خلاف ممبریاں کی تھیں اور انہیں کسی منصب پر فائز نہیں ہونے دیتے  
 تھے۔ اقبال نے مجھ سے آنکھوں میں آنسو لاکر کہا تھا۔

شاہ جی نے بتایا یہ بیان کرتے ہی اُن کا بدن کانپنے لگا، کد انسان مخالفت اور  
 مخالفت میں کس حد تک سنگدل، سیر و اور گندہ ضمیر ہو جاتا ہے۔

✦ ✦ ✦

شاہ جی کی روایت ہے کہ فرنگ دشمنی سے اُن کے خون کا قطرہ قطرہ انگاروں

میں ڈھلا ہوا تھا، وہ یورپی تہذیب، یورپی دانش، یورپی سیاست اور یورپی سچ و سچ کے سخت دشمن تھے، کہا کرتے تھے کہ ہمارا مغرب زدہ طبقہ اپنے نفس کو چکا ہے اس کے اندر مشرق کی روح بالکل نہیں رہی۔ یہی وجہ ہے کہ قوم کی خودی اپنی قیمت کو بیٹھتی ہے۔ لوگ علم کی سنجیدگی سے ہاتھ اٹھا کر ٹٹوں کا تاشا دیکھنے میں غلطیاں ہیں۔

کاسہ بیس خاندانوں کا ذکر بڑی حقارت سے کرتے۔ یہ طعنہ میں نے جوت انہی میں دیکھا کہ جن سے نفرت کرتے، انہیں اپنے گھر میں بھی گھسنے نہیں دیتے تھے اور اگر کوئی کسی بہانے چلا آتا تو اسے دھتکار کر نکال دیتے، ورنہ منہ نہیں لگاتے تھے۔

ایک دفعہ فرمایا، شاہ جی میں مسلمان ہوں کہ میرا کلام لوگوں کے رگ و پے میں اتر رہا ہے لیکن ابھی کارواں تیار ہو رہا ہے، ابھی کارواں بنا نہیں۔ سفر راستہ اور منزل تو دور کی پھیریں ہیں، جب تک مشرق، مغرب کی ذہانت کو للکارے گا نہیں، اُس وقت تک مشرق کی عظمت کا سورج نہ کبھی اُبھر سکتا ہے اور نہ اُس کے نصف النہار پر پہنچنے کا سوال ہی زیرِ غور آ سکتا ہے۔

شاہ جی یہ عموماً فرماتے :

”کاش اقبال آج زندہ ہوتے، ان کا دماغ ایک عظیم الشان تنہائی کا عظیم الشان کتب خانہ تھا، جب کبھی ان کی ہمیشینی کا موقع ملتا معلوم ہوتا تھا کہ لازماً رکھل گیا ہے۔

• • • • • مطبوعہ سال ۱۹۶۲ء لاہور

جناب مہاشا حکیم فضل الرحمن صاحب سواتی مقیم آبو جنوبی ہند

## ڈاکٹر محمد اقبال کی چند تنقیدات و ترجیحات

در دیدہ معنی نگراں حضرت اقبال پیغمبری کرد و پیغمبر توں گفت

ترجمان حقیقت ڈاکٹر محمد اقبال علیہ الرحمۃ بڑے جوشیلے اور جذباتی آدمی تھے جب کبھی اپنے نظریے کے خلاف کسی میں کوئی بات دیکھتے تو فوراً جوش میں آکر اس پر تنقید کرتے چونکہ وہ صرف جوشیلے اور جذباتی تھے، ضدی نہ تھے، اس لیے پھر اگر یہ معلوم ہو جاتا کہ میں غلطی پر ہوں یا یہ معلوم ہو جاتا کہ لوگ ان کی تنقید کو پسند نہیں کرتے تو فوراً اس سے رجوع فرماتے اور آئندہ اشاعت سے اس تنقید کو خارج کر دیتے، اس موقع پر میں چند تنقیدات و ترجیحات کا ذکر کرنا چاہتا ہوں۔

(۱) ڈاکٹر محمد اقبال کی پہلی تصنیف شہنوی کی اسرار خودی ۱۹۱۶ء میں شائع ہوئی تھی، میں نے جب اخبارات میں اس کا ذکر دیکھا تو فوراً اسے منگوا لیا اور غور سے دیکھا، اس میں دو تنقیدیں تھیں، ایک تو خواجہ حافظ شیراز پر، اور دوسری صوفیائے کرام پر، حافظ شیراز پر بہت سخت تنقید تھی، پینتیس عدد اشعار اس بارے میں درج تھے، یہ تنقید مجھے سخت ناگوار گزری، فوراً ایک خط جناب ڈاکٹر صاحب کی خدمت میں لکھا کہ کتاب اچھی ہے، لیکن خواجہ حافظ پر جو تنقید ہے وہ ٹھیک نہیں ہے، صوفیائے کرام پر جو تنقید تھی اس کا

جواب خواجہ حسن نظامی نے اپنے مایہ ناز رسالہ نظام الشانج میں بہت بسط اور شرح کے ساتھ دیا پھر اس کا جواب ڈاکٹر صاحب نے اخبار وکیل امرتسر میں دیا، اسی طرح تین بار جواب خواجہ حسن نظامی نے دیا اور تین بار ڈاکٹر صاحب نے جواب لکھا، یہ سلسلہ جاری ہی تھا کہ مجھے اپنے وطن سوات جانے کی ضرورت پڑی چنانچہ ماہ اگست ۱۹۱۷ء میں لاہور پہنچا اور جناب ڈاکٹر صاحب کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کیا کہ میں نے جو خط درجہ تنقیدی اشعار بابت خواجہ حافظ شیراز لکھا تھا، اس کا جواب نہیں آیا، آپ نے فرمایا کہ اس قسم کے متعدد خطوط ہند اور بیرون ہند سے آتے ہیں، ایک خط جو لندن سے شیر حسین قادوانی نے انھیں لکھا تھا اور اسی دن انھیں ملا تھا نکال کر سنایا، انھوں نے لکھا تھا کہ مثنوی اسرار خودی کو میں نے پڑھا، کتاب بہت بہتر ہے لیکن خواجہ حافظ شیراز پر جو تنقید ہے وہ درست نہیں ہے پھر جناب ڈاکٹر صاحب نے فرمایا کہ جب لوگ پسند نہیں کرتے تو آئندہ ایڈیشن سے ان اشعار کو خارج کر دوں گا، لوگوں کی خاطر مجھے ایسا کرنا پڑے گا ورنہ حافظ شیراز کے متعلق میرا نظریہ وہی ہے جس کا اظہار میں نے تنقیدی اشعار میں کیا ہے پھر آپ نے فرمایا کہ حافظ نے اپنی ہستی کا ستیاناس کر دیا معشوق کے سامنے اپنے آپ کو گنا ثابت کر دیا ہے، چنانچہ انھوں نے یہ شعر سنایا یہ

شنیدہ ام کہ سگاں را قلاوہ می بندی چرا بگردن حافظ نمی نہی رکنے

میں نے کہا کہ یہ شعر مجاز نہیں ہے بلکہ حقیقت ہے، اس کا مطلب یہ ہے

کہ اے خدا میں نے سنا ہے کہ تم فاسق و فجار کو اپنی آغوش رحمت میں لیتے ہو حافظ

جو فاسق و فاجر ہے اُسے کیوں اپنی آغوش رحمت میں نہیں لیتے، یہ سن کر ڈاکٹر صاحب

نے فرمایا کہ آپ تو خاص آدمی ہیں مگر معاملہ تو عوام سے ہے، میں نے کہا کہ دیوان حافظ

بھی تو عوام کی حسرت نہیں بلکہ خواص کی ہے، آپ نے فرمایا کہ اظہار، کتے مرنے پر ان

تنقیدی اشعار کو حذف کر دوں گا، چنانچہ انھوں نے ایسا ہی کیا، وہ تنقیدی اشعار یہی  
ہیں، غور سے ملاحظہ فرمائیں :

ہوشیار از حافظ صبا گسار  
جاش از زہرا سبیل شایہ دار  
رہن سسائی خرقہ پر تہیز او  
مے علاج ہوں بہ تاخیر او  
نیست غیر از بادہ در بازار او  
از دو جام آشفست شد دستار او  
چوں حراب از بادہ گلگون شود  
مایہ دار حشمت ستاروں تود  
مفتی آئیم او مینا بدوش  
مکتب منون یہ مے دوش  
ظون ساغر کردش ز ملک مے  
خواست فتویٰ از ریائے چنایست  
در رموز عیش و سستی ہائے  
ازستے خون درے پادری کلمے  
رخت تغل ساغر و سائی گزاشت  
ازستے خون درے پادری کلمے  
چوں جس صدائے رسوا کشید  
بزم زندان مے باقی گزاشت  
در محبت پیرو فساد بود  
عیش ہم در منزل جان شدید  
تخم نخل آہ در کسار کاشت  
در محبت پیرو فساد بود  
سلم و ایمان او زار دار  
اچھاں مست شراب بندگیست  
تخم نخل آہ در کسار کاشت  
دعویٰ نیست غیر از قال و قیل  
سلم و ایمان او زار دار  
آن نقیہ ملت مے خوارگان  
اچھاں مست شراب بندگیست  
آن نقیہ ملت مے خوارگان  
گو سندا ست نو آموخت است  
دل ربانی مے از مہرست دہیں  
گو سندا ست نو آموخت است  
ضعف را نام توانائی دہد

جاش از زہرا سبیل شایہ دار  
مے علاج ہوں بہ تاخیر او  
از دو جام آشفست شد دستار او  
مایہ دار حشمت ستاروں تود  
مکتب منون یہ مے دوش  
خواست فتویٰ از ریائے چنایست  
ازستے خون درے پادری کلمے  
بزم زندان مے باقی گزاشت  
عیش ہم در منزل جان شدید  
بر لب روشندل فرما بود  
حاقب پیکار با خسر و نداشت  
بر لب روشندل فرما بود  
رخنہ اندر دیش از شرکان یار  
خوابہ و محروم ذوق خواجہ کیست  
دست او کوتاہ و حسرا بر خیل  
رخنہ اندر دیش از شرکان یار  
آن امام امتت بے چارگان  
عشوہ و از واد آموخت است  
چشم او عارت گر شہرست دہیں  
سازد توام را رسوا کنند



ابرو یونان زمین زیرک تراست  
 نمرہ جنگش دلیل انحطاط  
 بگزار از جاش کہ در میانے خوش  
 از تحمیل جنتے پیدا کند  
 ناک اندازے کہ تاب از دل برد  
 مار گلزارے کہ واروز ہر ناب  
 عشق با بجز نگاہش خود کشیست  
 حافظ جادو بیاں شیرازی است  
 ایں سوی ملک خود مر کتب جہاند  
 ایں قسیل ہمت مرادہ  
 دست ایں گیر ز انخپہ خوشہ  
 روز محشر جسم اگر گوید بگھر  
 غیرت او خندہ بر جورا زند  
 بادہ زن با عسری ہنگامہ خیز  
 ایں منوں خواں زندگی از مار بود  
 محفل او در خور ابرار نیست  
 بے نیاز از محفل حافظ گذر

پردہ غودش حجاب کبر است  
 ہاتھ او جبریل انحطاط  
 چوں مریدان حسن واروشیش  
 مرزا بر نیستی شیدا کند  
 ناک او مرگ شیریں کند  
 صید را اول جے آرد بخواب  
 شمش شکل کہ مار خراگیست  
 عافی آتش بیاں شیرازی است  
 آن کنسار آب کنسار بادمانہ  
 آن ز رمز زندگی بے گانہ  
 چشم آن از اشک دارو توشہ  
 عرقیا فردوس و خور او حریر  
 پشت پا بر جنت الما زند  
 زندہ از صمبست حافظ گریز  
 جام او شان جی از مار بود  
 ساغر او قابل احرار نیست  
 انھد از گو سفت داں انھد

دیکھا آپ نے کس قدر سخت تنقید ہے، جسے میری طرح معتقدین حافظ برداشت

نہیں کر سکتے۔ ڈاکٹر صاحب نے متذکرہ بالا تنقیدی اشعار کو "فنی ابرار خودی سے خارج  
 تو کر دیا مگر حافظ کے متعلق اُن کا جو نظریہ ہے اُس میں کوئی فرق نہیں آیا، اگرچہ حافظ کو انھوں

تے تنقیدی اشعار میں حاد و بیان کہا ہے لیکن دونوں کے نقطہ بہ کے اختلاف کی وجہ سے ان کا دل حافظ کے مستحق صاف نہیں ہوا ہے، کسی بار انہوں نے حافظ کے اشعار پر تنقیدیں کی ہیں مگر حافظ کا وہ نہیں جیسے کلیات میں نسیمت کے عنوان سے جو نظم ہے اُس میں اخیر کا شعر حافظ کا ہے ۔

”قبت منزل ماوای خاموشانست      حالیا غلفہ و گنبد افلاک انداز

”خطاب بہ نوجوانان اسلام“ میں یہ مصرعہ حافظ کا ہے ۔

”آب و رنگ و قال و خط چہ حاجت روائے زیارا

”قرب سلطان“ کی نظم میں یہ مصرعہ حافظ کا ہے ۔

”گدائے گوشہ نشینی تو حافظا مخروش

اور یہ شعر بھی حافظ کا ہے ۔

محل نور تجبلی ست رائے انور شاہ

چہ قرب اولیٰ در صفائے نیت کوش

”ارتقاؤ کے عنوان سے جو نظم ہے اس کا وہ مصرعہ باقی تصرف حافظ کا ہے

”چراغ مصطفوی سے شرارِ بولہبی

ایک خط کے جواب میں جو نظم ہے اُس میں اخیر کا شعر حافظ کا ہے ۔

گرت ہواست کہ باخضر ہم نشیں باشی

نہاں ز چشم سکندر چوں آبِ حیواں باش

”اسیری“ کے عنوان سے جو نظم ہے اُس کا آخری شعر حافظ کا ہے ۔

شہرِ زار و زغنِ زیبائے قید و صید نیست

کیں سعادتِ قسمت شہباز و شاہین کردہ اند

"طلوح سدا م کے عنوان سے جو نظم ہے اس کا اخیر شعر حافظ کا ہے۔

بیاتاکل بنفشانیم و سدا غرا اندازیم  
فلک راسقف بشکافیم و طسرب دیگر اندازیم

"نثریانا" نظم کے عنوان سے جو نظم ہے اس کا اخیر شعر حافظ کا ہے۔

ولق حافظ بچہ از رو بہ پیش یگیں کن

وانگہش مست و خراب از رو بازار بیار

میرے حافظ میں جو نظمیں تھیں اور جن میں حافظ کے اشعار پر تفسیلات تھیں ان میں نے لکھا۔ ممکن ہے کہ اور تفسیلات بھی ہو سکتی ہیں مگر اُن کا علم نہیں ہے اور شعراء کے اشعار پر بھی ڈاکٹر اقبال نے تفسیلات لکھی ہیں، اُن اشعار کا نام صراحت کے ساتھ ذکر کیا ہے مثلاً فرماتے ہیں:

تفسیر بر شعر ایسی شاموہ

وفا آسختی از ما بکار دیگران کردی

تفسیر بر شعر صائب

ہماں بہتر کہ لیلی در بایاں جلوہ گراشد

تفسیر بر شعر مرزا بیدل

باہر کمال اندکے آشفگی خوش ست

تفسیر بر شعر ملک فتی

فتم کہ خار از پاشم محل نہاں شد از نظر

فردوس میں سکالہ کے عنوان سے جو نظم ہے اس کے پہلے شعر کے دوسرے شعر

میں شیخ سعدی شیرازی کا نام ہے اور دوسرا شعر توسعدی ہی کا ہے۔

اے آنکہ زور گہر نظم فلک تاب درمن بچرخ مر و اختر زود باز  
 انیر کا شعر بھی سعدی شیرازی کا ہے ۔

خدا نتوان یافت ازاں خار کہ شستیم  
 دیبا نتوان یافت ازاں پشم کہ رشتیم

ڈاکٹر اقبال نے خواجہ حافظ شیرازی کو کما حقہ پہچانا نہیں ہے، اس لیے وہ انکو شرابی  
 کہتے ہیں حالانکہ کسی نے حافظ کو شراب پیتے ہوئے نہیں دیکھا ہے، نہ گھر کے لوگوں نے  
 ان کو شراب پیتے ہوئے دیکھا ہے نہ باہر کے لوگوں نے۔ خواجہ حافظ لسان الغیب کے  
 نام سے مشہور ہیں، ایک دفعہ اوزنگ زیب عالمگیر کی شاہی مہرگم ہوئی تھی چونکہ وہ بہت  
 قیمتی تھی، جو اہرات اُس میں لگے ہوئے تھے، اس کے علاوہ ان کو سب سے بڑا خدشہ یہ تھا کہ  
 اگر اُس کو کوئی غلط طریقہ پر استعمال کرے تو حکومت کا بہت زبردست نقصان ہوگا،  
 اسی فکر میں غلطاں و پریشاں تھے، چونکہ ان کو خواجہ صاحب سے کمال عقیدت سندی  
 تھی، اس لیے فال دیکھنے کی غرض سے دیوان حافظ اُٹھایا اور نیر کو چارہ چرخ لے کر  
 آو، وہ چرخ لے کر آئی، انھوں نے دیوان کھول کر دیکھا تو یہ شعر نکلا ۔

بغروبِ سپرہ زلفت ہمہ شب زمار رہ دل

چہ ولاورست دزدے کہ بکشت چرخ دارو

انھوں نے فوراً نیر کی تلاشی لی تو اُس کی کمر سے مہر برآمد ہوئی ۔

دور کیوں جاتے، میری ہی حالت تھیں ۱۹۳۸ء میں میں اپنے وطن سوات

میں تھا، یہاں سے میں ۱۹۳۳ء میں گیا تھا، میرے چار بچے یہاں آسبور میں اپنے نانا۔

نچر ہاشم صاحب کے پاس تھے اور میں سوات میں تھا، سوات کے خویش و اقارب نے

مجھے مجبور کر دیا کہ میں واپس آسبور نہ جاؤں، میں بقی کش کش میں مبتلا تھا کہ واپس جاؤں

یا سوات میں رہوں، آنسو دیوان مافوق فحول کرناں نکال تو یہ شعر نکلا ہے

من از دیار حبیبم از دیار رقیب      مہینا پر رفیقان خود رساں بازم  
میر سے بڑے بڑے کا نام حبیب الرحمن ہے۔ یہ دیکھتے ہی جانے پر آمادہ ہوا لیکن  
ہاتھ میں رقم نہیں تھی، حیران نقطہ وار وارہ پر کاریں رہا، گھر سے جب باہر نکلا تو ایک شخص  
باہر کھڑا میرے انتظار میں تھا، اُس نے ایک سو روپیہ پیش کیا کہ دوسری دو آپ نے خر  
دی تھی اُس سے بڑا فائدہ ہوا، بیس سال کا دوسراں سے بالکل ٹھیک ہو گیا، یہ ایک سو  
روپیہ لے لے اور وہ نسخہ لکھ کر دے دو، چنانچہ کھڑے کھڑے وہ نسخہ لکھ کر میں نے دیدیا  
اور دوسرے دن مدراس جانے لگا، اُس وقت سے اب تک یہاں آسور میں ہوں،  
کوئی صورت اپنے ملک جانے کی نہیں نکلتی۔ اچھا اب دوسری تنقید اور ترجیع ملاحظہ فرمائیے  
(۲) دسمبر ۱۹۲۰ء کے اخیر ہفتہ میں انڈین نیشنل کانگریس کا سالانہ اجلاس ناگپور  
میں زیر صدارت دبے رکھوا چارہ منعقد ہوا تھا جس میں مہاتما گاندھی کا مان کو پرشین والا  
ریزولوشن پاس ہو گیا تھا جس کی مخالفت قانہ غنیمت محمد علی جناح نے کی، لوگوں نے اُن پر  
شیم شیم کی آوازیں کسی تھیں، میں نے بھی زور زور سے شرم شرم کی آوازیں بلند کی تھیں  
جناح صاحب اُسی وقت کانگریس سے نکل گئے، ہندوستان میں اب کوئی ادارہ  
اُن کے لیے نہیں رہا، مسلم لیگ تو مر چکی تھی، اس کی جگہ خلافت کانفرنس کا کام کر رہی تھی،  
مجبور ہو کر آپ لندن تشریف لے گئے، سات آٹھ مہینہ کے بعد لندن سے واپس آکر  
اکتوبر ۱۹۲۱ء میں بمبئی میں اعلان کر دیا کہ لیگ کو پھر زندہ کر دینا چاہیے، اس اعلان  
ڈاکٹر اقبال بہت برہم ہوئے اور فوراً تنقیدی قطعہ ارشاد فرمایا جو صدائے لیگ کے  
عنوان سے روزنامہ زمیندار مورخہ ۹ نومبر ۱۹۲۱ء میں شائع ہوا، اس وقت کے تمام  
اُردو اخبارات نے نہایت شاندار طریقے سے شائع کیا اور بہت سے لوگوں کے

ورد زبان رہا، وہ قطعہ یہ ہے جو اس وقت میری نوک زبان سے، صدائے بہر  
( از ترجمان حقیقت ڈاکٹر محمد اقبال )

مندن سے چرٹ نادرو فن سے پہاڑ پر  
اُترے سیح بن کے محمد علی سے  
بیکے گی تن سے تو کہ رہے گی بتا بہیں  
لے جان برباد اب تیری کیا صدائے  
دل سے خیال دشت و بیاباں نکال دے  
مجنوں کے واسطے ہے یہی حبارِ کائنات  
آغا امام اور محمد علی بنے باب  
اس دین میں ہے ترک سوادِ حسد و سان  
بشری لکم کہ سنتِ مظلوم رسیدہ بہت  
یعنی حجابِ غیرت کبرئے دریدہ بہت

( روزنامہ زمیندار مورخہ ۹ نومبر ۱۹۲۱ء )

میں نے علامہ اقبال کی خدمت میں عرض کیا کہ قطعہ تو بہت اچھا ہے، لیکن  
جناح صاحب پر اس قدر سخت تنقید غیر مناسب ہے، تمام لوگ قطعہ کو بہت پسند کر  
رہے ہیں مگر میں اس بارے میں آپ سے کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں، میں بھی آپ کی طرح  
جناح صاحب کا مخالف ہوں، ناگ پور میں کانگریس کے اجلاس میں جب ان پر شمیم  
کی آوازیں گئی تو میں نے بھی زور سے شرم شرم کی صدابند کی، میں پکا خلافتی اور  
کانگریسی ہوں اور وہ ان دونوں کے سخت خلاف ہیں لیکن انھوں نے ۱۹۱۸ء میں  
جو بہت اہم کام انجام دیا ہے اُس کا اثر میرے دل و دماغ پر بہت زیادہ ہے ۱۹۱۸ء  
میں وزیر ہند لارڈ مائیکو جب ہندوستان آئے تھے اور پورے ملک کا انھوں نے  
دورہ کیا تو ایک رپورٹ لارڈ چیپو اور مائیکو کے نام سے مرتب کی گئی جس میں سفارش  
کی گئی کہ ہندوستان میں کافی صلاحیت ہے اس لیے اُسے اصلاحات ملنے چاہئیں  
اس رپورٹ کی تائید صوبہ جات کے گورنروں اور انفنٹ گورنروں نے کی لیکن بدیہی کے  
گورنر لارڈ وٹکشن نے اس کی مخالفت کی کہ ہندوستان میں اصلاحات کی قابیلیت نہیں

سنہ ۱۹۲۸ء میں جنکٹن نے اس روئے کی کسی نے مخالفت نہیں کی، صرف مشر محمد علی جناح ہی تھے جنہوں نے شرح اور غیر سبھم اساطیر میں مخالفت کی اور لاڈ، ونگٹن کو دشمن بنا کر ایسے دشمن بناد کر زور کی باتیں ہیں، حکومت برطانیہ کو چاہیے کہ وہ انہیں واپس بلائے، جب لاڈ و ونگٹن کی سیاد کو زور دیا ختم ہوئی اور وہ لندن جانے لگے تو بمبئی کے کارپوریشن کی جانب سے لاڈ و مصوف کے ہزارہ میں جلسہ منعقد ہوا، اس موقع پر مشر محمد علی جناح اور ان کی بیوی نے کالی جنڈریوں سے لاڈ و ونگٹن کا استقبال کیا، غیر قوم میں سے کسی کی یہ جرات نہ ہو سکی لہذا میں آپ کی خدمت میں با ادب التماس کرتا ہوں کہ ازراہ کرم اس قطعہ کو اپنے مجموعہ اشعار سے خارج کر دیجیے گا۔ خط لکھ کر دو ہفتے کے بعد جناب ڈاکٹر اقبال کا نوازش نامہ موصول ہوا جس میں آپ نے تحریر فرمایا تھا کہ واقعی جوش میں آکر چند تنقیدی اشعار لکھ دیئے ہیں لیکن آپ کے خط نے میرے جوش کو فرو کر دیا، میں آپ کا شکر گزار ہوں کہ آپ نے بروقت مجھے متنبہ کر دیا، آپ کے سوا اور کسی نے مجھے نہ لکھا ہے اور نہ کسی نے زبانی ہی کچھ کہا ہے، اس بارے میں لکھنے والے آپ فرد واحد ہیں، اطمینان رکھیے کہ میں نے ان اشعار کو آپ ہی کے کہنے سے اپنے مجموعہ اشعار سے خارج کر دیا ہے۔

سنہ ۱۹۲۸ء میں جناب ڈاکٹر اقبال صاحب مدراس تشریف لائے تھے تو میں ان سے ملنے کی غرض سے مدراس گیا اور جناب یعقوب حسن بیٹھ صاحب کی معیت میں ان سے ملا، بیٹھ صاحب نے میرا تعارف ان سے کرانا چاہا، آپ نے فرمایا میں انہیں اچھی طرح جانتا ہوں، یہ اہل ایمان میں سے ہیں۔

جہاں میں اہل ایمان صورت خورشید جیتے ہیں

ادھر ننگے ادھر ڈوبے، ادھر ڈوبے ادھر ننگے

اور پھر فرمانے لگے ۱۹۱۵ء میں آپ لاہور آکر مجدد سے ملے ہیں، میں نے اسرار خودی میں

جو تنقید خواجہ حافظ پر کی تھی اُس بارے میں آپ نے مجھے مجبور کر دیا کہ میں اُن تنقیدی اشعار کو ثانوی اسرارِ خودی سے خارج کر دوں چنانچہ ان کے کہنے سے میں نے ان اشعار کو خارج کر دیا پھر ۱۹۲۱ء میں مسٹر محمد علی جناح صاحب پر چند اشعار بطور تنقید کہے گئے جنکو تمام اخبارات نے شائع کیا تھا، اُس بارے میں آپ کا ایک خط آیا تھا کہ ان اشعار کو اپنے مجموعہ سے خارج کرو، میں نے ان کے لکھنے سے اُن اشعار کو اپنے کلمات سے خارج کر دیا، میں جانتا ہوں یہ افغان ہیں، جب کسی بات کے پیچھے لگ جاتے ہیں جب تک اسے حاصل نہیں کر لیتے، چین سے نہیں بیٹھتے۔  
اب ایک قسری تنقید ملاحظہ فرمائیے۔

(۳) ۱۹۳۸ء کا ذکر ہے کہ حضرت مولانا سید حسین احمد صاحب مدنیؒ نے پلنگش کے پاس رات کے وقت ایک جلسہ میں تقریر کی تھی جس میں فرمایا تھا کہ آج کل اقوامِ وطن سے بنتی ہیں، مذہب سے نہیں بنتیں، جلسہ میں "الامان" کا مارنگا رہی تھا، اُس نے پوری رپورٹ مولوی مظہر الدین شیر کوئی کو سنائی، چونکہ مولوی مظہر الدین مولانا مدنیؒ کے سخت مخالف تھے انھوں نے "الامان" میں یہ لکھا۔

اگر رات کے جلسہ میں مولانا مدنیؒ نے کہا کہ قومیں وطن سے بنتی ہیں مذہب سے نہیں بنتیں، چونکہ یہ بات ڈاکٹر اقبال کے نظریے کے سخت خلاف تھی اس لیے جوش میں آکر مولانا مدنیؒ پر سخت تنقید کی جس کا اظہار اس قلم نے کیا ہے :

ہم ہنوز نداند میوز دیں ورنہ      ز دیوبند حسین احمد، ایسا چہ بولاجی ست  
سرور بر سرِ منبر کہ ملت از وطن ست      چہ بہ خبر ز استاد محمد غریب ست  
بہ سطلنی برساں خویش را کہ دیں ہر دوست      اگر ہونہ بسیدی تمام بولہی ست

جب حضرت مولانا مدنیؒ کی نظر سے یہ قصود گر تو آپ نے اخبارات میں مان



شائع کر دیا کہ میں نے ملت کا لفظ نہیں استعمال کیا ہے بلکہ قوم کا لفظ ہے۔ اہل کیلئے ہے  
 کہ قومیں وطن سے بنتی ہیں نہ کہ مذہب سے، مولانا مدنی کا بیان جب اخبارات میں  
 شائع ہوا تو جناب اقبال احمد صاحب سہیل نے جناب ڈاکٹر اقبال کے جواب میں ایک  
 سخت نظم تحریر فرمائی اور ڈاکٹر صاحب پر تنقید کی، نظم سولہ اشعار پر مشتمل تھی، ان میں سے  
 دس شعر جو سیری نوک زبان ہیں ملاحظہ ہوں ۔

|                                     |                                      |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| کے کہ خردہ گرفتست بر حسین احمد      | زبان او عجیبی و کلام در عربی ست      |
| کہ گفت بر بہر منبر کہ ملت از وطن ست | در رخ گوئی و ایرا، اس چہ بوجہی ست    |
| ورست گفت محدث کہ قوم از وطن ست      | کہ استفاد از فرمودہ خدا و نبی ست     |
| زبان طعن کشودی و ایں نداشتی         | کہ فرق ملت و قوم از لطائف ادبی ست    |
| تفاوتے ست فراوان میان ملت و قوم     | یکے ز کش و کر کشوری ست یا نبی ست     |
| خدائے گفت بہ قرآن لکل قوم ہاد       | مگر نہ کہتہ کجا پے برو کہے کہ غنی ست |
| بقوم خویش خطاب ہمیراں بسگر          | پُر از حکایت یا قوم مصحف عربی ست     |
| روز حکمت و ایماں ز فلسفی جستن       | تلاش لذت عرفاں زیادہ عینی ست         |
| بہ دیوبند و اگر نجاست می طلبی       | کہ دیو نفس سمحشور و دانش تو بسی ست   |

بگیر راہ حسین احمد ارشد خواہی

کہ ناسب ست نبی را دم ز آل نبی ست

حضرت مولانا مدنی کا اخبارات میں بیان اور اقبال احمد صاحب سہیل کی تہذیب کربالا

نظم جب ڈاکٹر اقبال صاحب کی نظر سے گزری تو فوراً اخبار ”مدینہ“ کے جنوری ۱۹۳۵ء میں  
 شائع ہونے والے نمبر ۱۴۳۵ء میں شائع کر دیا کہ واقعی مجھ سے غلطی ہوئی ہے، مجھے غلط خبر پہنچی تھی جس  
 کی وجہ سے میں نے برا فروختہ ہو کر ان پر سخت تنقید کی، اب اصل حقیقت مجھ پر کشف ہو

گئی ہے اس لیے میں مولانا مدنی سے خواستگارِ معافی ہوں، امید ہے کہ مولانا صاحب مجھے معاف فرمائیں گے۔

ڈاکٹر اقبال صاحب نے تو معافی مانگی لیکن لوگوں نے ان کے کلیات سے قطعہ خارج نہیں کیا، اصل بات یہ ہے کہ ڈاکٹر صاحب کا معافی نامہ ۵ مارچ ۱۹۳۸ء کو شائع ہوا تھا اور ان کا انتقال ۲۰ اپریل ۱۹۳۸ء کو ہوا، اگر زیادہ دن تک زندہ رہتے تو یقین ہے کہ وہ خود قطعہ کو کلیات سے خارج کر دیتے۔

(مطبوعہ "برہان" دہلی۔ اگست ۱۹۶۳ء)

نوٹ : اقبال احمد سہیل صاحب کی تذکرہ بالا نظم کے کل بیس اشعار تھے جو مجلہ عیگرہ سٹیٹیوٹ میں شائع ہوئے تھے۔ باقی اشعار میں سے چند یہ ہیں :

|                                     |                                  |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| ملت ارچہ برآسی است سرورِ ما         | دلے بقوم حجازی پسلِ طلبی ست      |
| ز قوم خویش شمر د امل کفر را بہ اُحد | دول پاک کہ ہاش محمد عربی ست      |
| بلند تر بود از قوم رتبہ ملت         | کہ جیل دین، قوی تر ز ریشہ نبی ست |
| مگر بہرِ سلطان در جہاد استخلاص      | نجاہد از تعاون زوئے حق طلبی ست   |
| سلوک رفیق و دانا بہ جارِ ذمی القربی | عمل حکم الہی و شب و نہی ست       |
| محبت وطن است از شعارِ ہریان         | ہمین حدت پر فیضِ شہزادِ ست       |

## دل بدل جائیں گے تعلیم بدل جانے سے

”اگر سب اپنے تعلیمی کارناموں کی قدر و قیمت کا اندازہ لگائیں تو معجزہ ہر کام کر دے جو بدلے  
 نوجوان مسلمان قومی سیرت کے اسالیب کے لحاظ سے یک باطل رہنے اسلوب کا حاصل ہے جس کی  
 عقلی زندگی کی تصویر کا پروہ اسلامی تہذیب کا پروہ نہیں ہے حالانکہ اسلامی تہذیب کے بغیر سیرت  
 رہنے میں وہ صرف نسیم مسلمان بلکہ اس سے بھی کچھ کم ہے اور وہ بھی اس صورت میں اس کی تلاش  
 دنیوی تعلیم نے اس کے مذہبی عقائد کو تزلزل نہ کیا ہو۔ اس کا دماغ مغربی خیالات کی جولاں بنا  
 ہو گیا اور میں علی روس الاشہاد و کتابوں کہ اپنی قومی ریاست کے پرچم سے عاری ہو کر اور  
 مغربی لٹریچر کے نشہ میں ہر وقت سرشار رہ کر اس نے اپنی قومی زندگی کے ستون کو اسلامی مرکزیت  
 سے بہت پرے بٹھا دیا ہے۔ بلا خوف تردید میرا یہ دعویٰ ہے کہ دنیا کی کسی قوم نے ایسی اعلیٰ اور  
 قابل تقلید مثالیں اپنے افواہ میں پیدا نہیں کیں جیسی ہماری قوم نے لیکن بایں ہمہ ہمارے نوجوان  
 کو جو اپنی قوم کی سوانح شریف سے بے باطن بنا رہے۔ مغربی تہذیب کے مثال ہیر سے استخوانا اور  
 استہزاء رجحان اپنا پڑتا ہے۔ عقل اور ارادہ کا طوطے وہ مغربی دنیا کا غلام ہے اور یہی وجہ ہے  
 کہ اس کی ذہنی اس صحیح القوام خود داری کے غنیمت سے غافل ہے جو اپنی قومی تاریخ اور قومی لٹریچر  
 کے مطالعہ سے یہ غفلت ہے۔ اس کے اپنی تعلیمی حدود میں اس حقیقت پر جس کا وقت و تجربہ  
 آج بہت کم رہا ہے۔ انہیں ڈانکی کہ انبار کے تمدن کو بلکہ ساری تہذیبیں۔ ایں بہ وقت اپنی  
 بناسے رکھ رہا ہے۔ اس تمدن کا حلقہ مکوش بنالینا ہے۔ یہ وہ سلسلہ مکوش ہے جس نے نتائج  
 نسبی دور سے مذہب سے رہ میں داخل ہونے سے ترقی و تظناک ہے۔ کسی اسلامی صنف نے  
 اس حقیقت کو موانع سے آبدار آبادی سے زیادہ واضح طور پر نہیں بیان کیا جو قومی نسل کے مسلمانوں

کی مراد وہ متنی زندگی پر ایک نظریہ رٹولنے کے بعد حیرت انگیز لہجہ میں چارہائے ہیں۔

شیخ مرحوم کا یہ قول مجھے یاد آتا ہے

دل بدل جائیں گے تعلیم بدل جائے گی

شیخ مرحوم کنایہ بہ بیحد اسماعیلی تہذیب کے سبقت فساد مہم سے

جو غریبی تعلیم کے بارے میں سرسید احمد خاں مرحوم کے ساتھ مدتِ عمر بڑا تھکڑا کیا۔ آج ہمیں

معلوم ہوتا ہے کہ بیچارے شیخ کا خوف بے بنیاد نہ تھا۔ کیا اب بھی کسی کو اس میں کلام ہے کہ

شیخ مرحوم کے قول میں جو سچائی کا شائبہ مضمر ہے اس پر جاری تعلیم کا چھل زندہ ہو جائے۔ مجھے

امید ہے کہ ان کی کڑوی سیل باتوں کو سننے والے مجھے معاف فرما دیں گے۔ آج کل کی طالبان

زندگی سے چونکہ گزشتہ دس برس سال کی مدت میں مجھے سابقہ پرتا رہا ہے اور میں ایک ایسے مضمون

کا درس دیتا رہا ہوں جس کو مذہب سے قریب کا تعلق ہے لہذا میں اس بات کا تھوڑا بہت تشریح

رکھتا ہوں کہ سیری باتیں سننی جائیں۔ مجھے رو رہ کر یہ رنج و تہیہ ہوا ہے کہ مسلمان طالب علم

اپنی قوم کے عمرانی، اخلاقی اور سیاسی نقصانات سے نااہل ہے۔ روحانی طور پر ہنر مند ایک بیہوش

لاش ہے اور اگر موجودہ صورتِ حالات اور میں اس قاعدہ کی توجہ اسلامی روح جو تدریس

اسلامی تہذیب کے چند عناصر و اہل کے فرسودہ قالب میں ابھی تک زندہ ہے ہماری ہمارت کے

ہم سے بالکل سنی شکل بنانے کی اور وہ لوگ جنہوں نے تعلیم یہ پہل اصول قائم کیا تھا، کہ ہر

مسلمان بچہ کو تعلیم کا آغاز قرآن مجید، تعلیم سے ہونا چاہیے۔ وہ ہمارے مقابلہ میں ہماری قوم

کی مابین افراتیت سے زیادہ ناخبر ہے۔

۱۔ اکتس - ملت - این - ریاب - عمرانی - نظریہ - اکتس - تربیت - ملی - ہاں )

قاضی افضل الحق قدسی

## خراج تحسین

امام ابن تیمیہؒ، مجدد الف ثانیؒ، شاہ ولی اللہؒ

”صوفیاء میں حضرت مجدد الف ثانیؒ، علماء میں شاہ ولی اللہؒ، شعراء میں مزارعہ القادریؒ و سلاطین میں سلطان ٹیو شپہؒ کا بالائے تیغاب مطالعہ ہندوستانی مسلمانوں کے ذہنی اور فکری کارناموں کی تاریخ کے اہم ستون ہیں۔“ (برادیت راجہ حسن اختر، چٹان ۲۲، اپریل ۱۹۵۷ء، ص ۳۰)

”میری رائے میں جیٹیت مجبوری زمانہ حال کے مسلمانوں کو امام ابن تیمیہ اور شاہ ولی اللہؒ محدث دہلوی کا مطالعہ کرنا چاہیے۔“ (خطوط اقبال، بنام سید محمد سعید الدین جعفری ص ۱۶۴)

”شاہ صاحب کی شخصیت بڑی عظیم ہے۔“ (ص ۲۰۱)

”شاہ صاحب کی نگاہیں بڑی قدریں تھیں۔ ایک ایسے زمانے میں جب حکومت اور

عملداری کی طرح قوسے علم و عمل بھی موقوف ہو رہے تھے اور لوگوں کو کچھ سی پکٹی تو ہمیشہ چند فرسودہ اور لا طائل کجیوں سے، تباہ صاحب کا سیاست اور معاش پر قلم اٹھا، کب حیرت بخیز امر ہے۔ وہ صحیح معنوں میں ہماری نشاۃ الثانیہ کے نقیب ہیں۔ پھر فرمایا: محمدؐ سے سائنس محمدان تصنیفات کے ہے جنہوں نے مسلمانوں کے دل و دماغ کی رسوائی کی اور اس سے مراد یہ ہے

شاہ ولی اللہ رحمۃ اللہ علیہ کو اللہ تعالیٰ نے غریب شاہ کے عہد کی راہ و صلاح کے لیے، سو رکھیا تھا اور یہ کام انہوں نے نہایت خوبی سے کیا اور ان کا تعلق بلکہ محمدیہ راہ و پیش

”ہمارا فرض ہے ماضی سے اپنا رشتہ منقطع کیے بغیر اسلام پر بحیثیت ایک نظام فکر سے نوغہ کر کے غالباً یہ شاہ ولی اللہ دہلوی تھے جنہوں نے سب سے پہلے ایک نئی روح کی بیداری محسوس کی (تھیکل جدید الہیات اسلامیہ ص ۱۳۵)

”فلاسفہ اسلام اور علمائے الہیات کے درمیان جو مسئلہ مختلف فیہ ہے وہ یہ کہ انسان کی بہشت ثانیہ پر کیا اس کا جسم بھی پھر سے زندہ ہو جائے گا اس میں زیادہ تر خیال یہ ہے کہ اگر شاہ ولی اللہ دہلوی کی رائے بھی سچ کی ذات پر گویا الہیات اسلامیہ کا خاتمہ ہو گیا۔ یہی تھی کہ حیات بعد الموت پر ایسا کوئی مادی پکیر ناگزیر ہے جو خودی کے نئے ماحول میں اس کے مناسب حال ہو۔“ (تھیکل جدید الہیات اسلامیہ ص ۱۸۶)

”رہبانیت دنیا کی ہر مستعد قوم میں اس کے عملی زوال کے وقت پیدا ہوتی ہے، اس کا نشانہاں ملکہ یہ ہے کہ بعض رہبانیت پسند طبائع ہمیشہ موجود رہتی ہیں۔ جو کچھ ہم کر سکتے ہیں وہ

صرف اس قدر ہے کہ اپنے دین کی حفاظت کریں اور اس کو رہبانیت کے زیر پرلیے اثر سے محفوظ رکھنے کی کوشش کریں۔ ہم وحدت الوجودیوں کو مسلمان بنانا نہیں چاہتے بلکہ مسلمانوں کو ان کے تختلات کے دامن سے محفوظ رکھنا چاہتے ہیں، اگر ہم حق پر ہیں تو خدا ہماری حمایت کرے گا اور اگر ہم ناحق پر ہیں تو ہم فنا ہو جائیں گے۔ ابن تیمیہ، ابن جوزی، زغشری اور ہندوستان میں حضرت مجدد الف ثانی، حضرت عالمگیر غازی، شاہ ولی اللہ محدث، دہلوی اور شاہ اسماعیل دہلوی نے یہی کام کیا ہے اور ہمارا مقصد صرف اس سلسلہ کو جاری رکھنے کا ہے اور کچھ نہیں۔

(مقالات اقبال مشا)

## سید احمد شہیدؒ

جاوید نامہ میں بہت سی باتوں کا ذکر رہ گیا۔ سیر تو بی چاہتا تھا سید احمد دہلوی اور سید احمد دہلوی کی رُوحوں کو بھی اس میں جمع کر دوں لیکن خیال نہ رہا۔ علاوہ اس کے اور بھی کئی باتیں میرے ذہن میں ہیں بلکہ میں نے بطور یادداشت - کہیں لکھ بھی رکھا ہے۔ موقع ملے تو ان کا ذکر بھی کر دیا جائے گا۔ (اقبال کے متنور ص ۶۴)

”وہابی تحریک ایک پنکاری تھی جس سے عالم اسلام میں برکھیں تقلید اور استبداد کے خلاف ایک آگ جھلک اٹھی۔ جدیدوں کا جھوٹا تو اسے علم و عمل شل ہو رہے تھے۔ ان میں چہرے حرکت پیدا ہونی۔ یہ بات سمجھ میں آئی کہ مغرب کے سیاسی اور معاشی تغلبات خلاف ایک محاذ قائم ہونا چاہیے۔“

دامنِ مادی میں شعلہ حیات کبھی افسہ، بنیادیں ٹوٹا لیکن اٹھارہویں صدی میں اس نے کئی ایک ممالک کو اپنی گرفت میں لے لیا۔

یوں جن تحریکوں کا ظہور ہوا، ان میں ایک علاقہ سا فائدہ پہنچا، حالانکہ اثر و نفیر ان میں باہم کوئی تعلق نہیں تھا، بجز سطحی مشابہت کے۔ مثلاً یہی کہ جہاں کہیں بدعات کے خلاف کوئی آواز اٹھتی اُسے بھی وہاں بیت سے تعبیر کیا گیا۔ جتنی کہ عزت سید احمد کی تحریک جہاد بھی وہاں تحریک ہی سے موسوم ہوئی۔

حم نے عرض کیا آپ کے ارشادات کا مطلب گویا یہ ہے کہ وہاں تحریک کو آواز دینی اجتماع کی تحریک تھی اور مقصد رد تقیید، غیر اسلامی تصورات اور بدعات کی آلائشوں سے امت کی تطہیر اس کا مقصد تھا اصلاح، جیسا کہ آپ نے خود بھی فرمایا ہے۔

فرمایا ”یہ درست ہے“

پھر ارشاد ہوا اور اب اشارہ تحریک جہاد کی طرف تھا۔

”کوئی بھی تحریک ہو اُسے ناکامی اور کامرانی ہر طرح کے مراحل سے گزرنا پڑتے ہیں تحریک جہاد کا ایک مرحلہ وہ تھا جو بالاکوٹ میں ختم ہوا، دوسرا وہ جب یہ تحریک سرحد میں محدود ہو کر رہ گئی اور گو ۱۸۶۲ء کے بعد انگریزی حکومت کے خلاف ان کی سرگرمیاں شست پڑ گئیں، بائیں تہہ حکومت کو ان کی طرف سے کبھی اطمینان نہ ہوا، اس تحریک کے بچے کچے غلام مرندستان میں بھی موجود تھے یہی وجہ ہے کہ جب کبھی انگریزوں کے خلاف کوئی تحریک اٹھتی تو انہیں بھی موقع ملا کہ اپنی دعوت جہاد کو از سر نو تازہ کریں، خواہ کسی رنگ میں۔“ (اقبال کے خطوط، ۲۲-۲۳)

شاہ اسماعیل شہید

سیالکوٹ میں ڈاکٹر سر محمد اقبال کی لندن، جرمنی سے اور بیرونی زمین شریفین اور ۱۸۶۰ء



بلو و اسلامیہ سے واپسی پر ان کے مکان پر میری ان سے ملک ہندوستان کے سیاسی حالات پر گفتگو ہو رہی تھی۔ اس کے دوران میں آپ نے فرمایا کہ ”اگر مولانا سمیع شہید کے بعد ان کے مرتبہ کا ایک مولوی بھی پیدا ہو جاتا تو آج ہندوستان کے مسلمان ایسی ذلت کی زندگی نہ گزارتے“

(تاریخ اہل حدیث ص ۲۲۲)

ڈاکٹر مریم کا کرتے تھے کہ ”ہندوستان نے ایک مولوی پیدا کیا اور وہ مولوی محمد سمیع کی ذات تھی“ (شاہ اسماعیل شہید ص ۵)

”مجدد الف ثانی، عالمگیر اور مولانا سمیع شہید رحمۃ اللہ علیہم نے اسلامی سیرت کے حصار کی کوشش کی، مگر صوفیا کی کثرت اور حدیث کی جمع شدہ قوت نے اس گروہ اصرار کو کامیاب نہ ہونے دیا۔“ (اقبال نامہ حصہ دوم ج ۱۲، بندہ آپر، آء دی)

”تاریخ تصوف سے فارغ ہوؤں تو تقویۃ الایمان کی طرف توجہ کروں، فی الحال جو صحت ملتی ہے وہ اسی ضمنوں کی نذر ہوتی ہے۔“ (اقبال نامہ حصہ دوم ص ۵۲، ایضاً)

”مولانا شاہ اسماعیل شہید کی عبقات، تقاضی محبت اللہ کے جو سر اضر اور حافظ امان اللہ بنارس کی تمام تصانیف کہاں سے دستیاب ہوں گی۔“ (اقبال نامہ حصہ اول ص ۱۲۲، بندہ سیدنا بی)

مولانا سید جمال الدین افغانی

سید السادات مولانا جمال زندہ از گفتار او شک و سفا

” زمانہ حال میں میرے نزدیک اگر کوئی شخص مجھ کو کہنے کے مستحق ہے تو وہ صرف جمال الدین افغانی ہے۔ مصر و ایران، ترکی، ہند کے مسلمانوں کی تاریخ جب کوئی لکھے گا تو اسے سب سے پہلے عبد الوہاب نجدی اور بعد میں جمال الدین افغانی کا ذکر کرنا ہوگا۔ بخیر اللہ کہ ہی اہل میں کس سے ہے زمانہ حال کے مسلمانوں کی نشاۃ ثانیہ کا۔“ (جامعہ چاندنی محلہ سن ۱۳۲۰ء)

” مولانا سید جمال الدین افغانی کی شخصیت کچھ اور ہی تھی۔ قدرت کے طریقے بھی عجیب و غریب ہوتے ہیں۔ مذہبی فکر و عمل کے لحاظ سے ہمارے زمانہ کا سب سے زیادہ ترقی یافتہ مسلمان افغانستان میں پیدا ہوا ہے۔ جمال الدین افغانی دنیائے اسلام کی تمام زبانوں سے واقف تھے۔ ان کی فصاحت و بلاغت میں سحر آفرینی و دلچسپی تھی۔ ان کی بے چین روح ایک اسلامی ملک سے دوسرے اسلامی ملک کا سفر کرتی رہی اور اس نے ایران، مصر اور ترکی کے ممتاز ترین افراد کو متاثر کیا۔ ہمارے زمانے کے بعض جلیل القدر علماء جیسے مفتی محمد عبدہ اوزسی پوڈ کے بعض افراد جو آگے چل کر سیاسی قائد بن گئے جیسے مصر کے زاغلول پاشا وغیرہ انھیں کے شاگردوں میں سے تھے۔ انھوں نے لکھا کم اور کہا بہت اور اس طریقہ سے ان تمام لوگوں کو جنھیں ان کا قرب حاصل ہوا چھوٹے چھوٹے جمال الدین بنا دیا۔ انھوں نے کبھی نبی یا مجدد دینے کا دعویٰ نہیں کیا۔ پھر بھی ہمارے زمانہ کے کسی شخص نے روح اسلام میں اس قدر ٹپ پیدا نہیں کی جس قدر کہ انھوں نے کی تھی۔ ان کی روح اب بھی دنیائے اسلام میں سرگرم عمل ہے اور کوئی نہیں جانتا کہ اس کی انتہا کہاں ہوگی۔“ (صفحہ اقبال س ۳۹)

” ہمارا فرض ہے کہ ماضی سے اپنا رشتہ توڑے بغیر اسلام پر بحیثیت ایک زندہ فکر

کے دوبارہ غور کریں۔ بظاہر شاہ ولی اللہ دہلوی نے سب سے پہلے بیدار مئی رُوح کا احساس دلایا مگر اس کا مصمم کی اہمیت کا اندازہ سید جمال الدین افغانی کو تھا جو اسلام کی نئی حیات اور ذہنی تازگی میں عمیق نظر رکھنے کے علاوہ انسانی عادات و خصال کا بے نظیر تجربہ رکھتے تھے اُن کو لفظ میں بڑی وسعت تھی۔ (تشییل و بیانیات اسلامیہ ص ۱۳۱)

## مولانا عبد اللہ غزنوی

مولوی عبد اللہ غزنوی آج حدیث کا درس دے رہے تھے کہ اُن کو اپنے بیٹے کے قتل کی خبر موصول ہوئی۔ ایک منٹ تامل کیا پھر صبا کو مخاطب کر کے کہا:

”ما برضاے اور ضعی بستیتم۔ بیاتید کہ کار خود بکنیم“

یہ کہہ کر پھر درس میں مصروف ہو گئے۔

مخلص سلمان اپنے مصائب کو بھی خدا تعالیٰ کے قرب کا ذریعہ بنا لیتا ہے۔

————— (انوار اقبال ص ۴۲، مکتوب نامہ ٹیڑھیں فرق)

## دارالعلوم دیوبند

”دیوبند ایک ضرورت تھی۔ اس سے مقصود تھا ایک روایت کا تسلسل۔ وہ روایت جس سے ہماری تعلیم کا رشتہ ماضی سے قائم ہے۔“ (اقبال کے حضور ص ۱۹۳)

”میری رائے ہے کہ دیوبند اور ندوہ کے لوگوں کی عربی علییت ہماری دوسری یونیورسٹیوں

کے گریجویٹ سے بہت زیادہ ہوتی ہے۔“ (اقبال نامہ حصہ دوم ص ۲۲۳)

## مولانا ذوالفقار علی دیوبندی

”بیسیری کو چادر عطا ہونا کئی روایات میں آیا ہے۔ گزشتہ خط میں اس کا حوالہ لکھنا بھول گیا تھا۔ مولوی ذوالفقار علی دیوبندی نے شرح قصیدہ بردہ میں منجملہ روایات کے یہ روایت بھی لکھی ہے: ”اقبال برکتہ من اللہ بنام سید سید محمد مدنی“

## (شیخ الہند) حضرت مولانا محمود حسن صاحب

تعارف میں حضرت مولانا محمود حسن صاحب قبلہ کا ایک خط شائع ہو رہا ہے جس میں انھوں نے طرفہ کا ایک مقبول عربی شعر نقل کیا ہے۔ کہا آپ یہ بتانے کی رحمت گوارا کر سکتے ہیں کہ یہ خط مالطہ سے کون سی تاریخ کو لکھا گیا تھا؟ (اقبال برکتہ من اللہ بنام سید سید محمد مدنی)

ترک موالات کے مسئلے پر انجمن حمایت اسلام کی جنرل کونسل کے اجلاس مورخہ ۱۴ نومبر ۱۹۲۰ء میں تقریر کرتے ہوئے اقبال نے کہا :

”اس عرصے میں میرے پاس متعدد فتوے موصول ہو چکے ہیں جن میں علمائے ہند کا ایک فتویٰ ہے جس پر انتہائیں علمائے کرام کے دستخط ہیں۔ علمائے فرقہ گج محل، علمائے دہلی، علمائے مدرالہیات کانپور کے فتوے بھی موصول ہو چکے ہیں۔ ان کے علاوہ شیخ الہند حضرت مولانا محمود حسن

صاحب کا فتویٰ بھی بہمناسے : (اقبال برکتہ من اللہ بنام سید سید محمد مدنی)

## عرضیۂ اقبال بخدمت مولانا محمد انور شاہ کشمیریؒ

لاہور ۱۳ مارچ ۱۹۳۵ء

مخدوم و مکرم حضرت قید مولانا! اسلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ

مجھے ماسٹر عبد اللہ صاحب سے ابھی معلوم ہوا ہے کہ آپ انجمن خدام الدین کے جلسہ میں تشریف لائے ہیں اور ایک دو روز قیام فرمادیں گے۔ میں اسے اپنی بڑی سعادت تصور کروں گا۔ اگر آپ کل شام اپنے دیرینہ مخلص کے ہاں کھانا کھائیں۔ جناب کی وساطت و حضرت مولوی حبیب الرحمن صاحب، قید عثمانی حضرت مولوی شبیر احمد صاحب اور جناب مفتی عزیز الرحمن صاحب کی خدمت میں یہی التماس ہے۔ مجھے امید ہے کہ جناب اس عرضے کو شرف قبولیت بخشیں گے۔ آپ کو قیام گاہ سے لانے کے لیے ساری یہاں سے بھیج دی جائے گی۔

مخلص

محمد اقبال

(اقبال نامہ جلد دوم ص ۲۵۷)

”مشہور حدیث دستبواۃ سران اندھر جوشد میں ’دہر (یعنی TIME) کا جو لفظ آیا ہے اس کے متعلق مولوی سید انور شاہ صاحب سے جو دنیا کے اسلام کے سچے ترین محدثین وقت میں سے ہیں، میری خط و کتابت ہوئی۔“ (نوار اقبال ص ۲۵۵)

”اسلام کی ادھر کی پانچ سو سالہ تاریخ شاد صاحب کی نظیر پیش کرنے سے قاعدہ بنے

(میں بڑے مسلمان ص ۲۷۵)

## مولانا اشرف علی تھانوی

”مولوی اشرف علی جہاں تک مجھے معلوم ہے وحدت الوجود کے مسئلے سے اختلاف رکھتے ہیں۔ مجھے یقین ہے ان کی کتاب عمدہ ہوگی۔“

————— (مکتوب بنام محمد نثار الدین صاحب)

حضرت! میں نے مولانا تبدل الدین رومی رحمۃ اللہ علیہ کی مثنوی کو بیداری میں پڑھا ہے اور بار بار پڑھا ہے۔ آپ نے شاید اسے سکر کی حالت میں پڑھا ہے کہ اس میں آپ کو وحدت ہوئے نظر آتا ہے۔ مولانا اشرف علی صاحب تھانوی سے پوچھئے وہ اس کی تفسیر کس تہت کرتے ہیں میں اس بار سے میں ابر مقلد ہوں۔ (معارف اقبال ص ۷۷) بنام خواجہ حسن نثار

## مولانا سید خدیز احمد مدنی

”میں اُن کے احترام میں کسی اور نام سے پیچھے نہیں ہوں“ (معارف ص ۷۷)

”میں اس بات کا اعلان ضروری سمجھتا ہوں کہ یہ مولانا کے اس اعتراض کے بعد کسی قسم کا کوئی حق ان پر اعتراض کرنے کا نہیں رہتا۔۔۔“

”مولانا کی حیثیت دینی کے احترام میں میں ان کے کسی عقیدت مندر سے پیچھے نہیں ہوں۔“

————— (مکتوب بنام مدیر احسان، اندرون بریت

## عریضہ اقبال بچہ پیر مہر علی شاہ صاحب کوٹروی

لاہور ۵ اگست ۱۹۳۳ء

مخدوم و مکرم حضرت قید السلام علیکم

اگرچہ زیارت اور استفادہ ۱۰ نوق ایک مدت سے ہے تاہم اس سے پہلے شریف نیاز  
مہل نہیں ہوا۔ اب اس محرومی کی کمی اس عریضہ سے کراہوں۔ کوئٹہ اندیشہ ہے کہ اس خط  
کا جواب لکھنے یا لکھوانے میں جناب کو زحمت ہوگی۔ بہر حال جناب کی وسعت اخلاق یہ بھی  
کرتے ہوئے یہ چند سطور لکھنے کی ہر بات رہا ہوں کہ اس وقت ہندوستان بھی میں کوئی اور دروازہ  
نہیں جو پیش نظر مقصد کے لیے کٹھن یا نہایت۔

میں نے گزشتہ سال انگلستان میں حضرت مجدد الف ثانی پر ایک تقریر کی تھی جو وہاں  
کے ادا شناس لوگوں میں بہت مقبول ہوئی۔ اب پھر ادھر جانے کا قصد ہے اور اس سفر میں  
حضرت محی الدین ابن عربی پر کچھ کہنے کا ارادہ ہے۔ نظر باس حال چند امور دریافت طلب ہیں۔  
جناب کے اخلاق کریمہ سے بعید نہ ہوگا۔ اگر ان سوالات کا جواب شافی رحمت فرمایا جائے۔  
(۱) اول یہ کہ حضرت شیخ اکبر نے تعلیم حقیقت زمان کے تعلق کیا کہا ہے اور اسے مکمل  
سے کہاں تک مختلف ہے۔

(۲) یہ تعلیم شیخ اکبر کی کون کون سی کتب میں پائی جاتی ہے اور کہاں کہاں اس سوال  
کا مقصود یہ ہے کہ سوال اول کے جواب کی روشنی میں خود کسی ان مقامات کا مطالعہ کر سکو  
(۳) حضرات صوفیہ میں سے اگر کسی اور بزرگ نے بھی حقیقت زمان پر بحث کی ہو تو ان  
بزرگ کے ارشادات کے نشان بھی مطلوب ہیں۔ مولوی سید انوشاہ رحمہ و غفور نے لکھے  
عائی کا ایک سال رحمت فرمایا تھا۔ ”دورۃ الزمان۔ جناب کو سنو اور اس کا





## مولانا شبلی نعمانی، مولانا سید ایمان ندوی

”میر جیاجتا تھا کہ جس طرح پنجاب والوں کو صوبہ متحدہ کے علم و فضا سے اس ست  
پتیرہ نامہ پہ پنجاب، اب بھی وہ سلسلہ آپ کے یہاں رہنے سے بدستور جاری رہے۔ مولانا  
شبلی مرحوم کی زندگی میں میں نے بڑی کوشش کی کہ کسی طرح مولانا مرحوم پنجاب میں مستقل طور  
پر اقامت گزیر جو جائیں، مگر میری کوشش بار آور نہ ہوئی۔“ (مکتوب بنام سید ایمان ندوی)

(اقبال نامہ حصہ اول صفحہ ۷۷)

”مولانا شبلی رحمۃ اللہ علیہ کے بعد آپ اُس سناؤ الکل ہیں۔“ (ایضاً صفحہ ۷۷)

”رات کو سیرت نبویؐ کا مطالعہ رہتا تھا۔ مولانا مرحوم نے ’انوار پر بہت بڑا احسان  
کیا ہے جس کا سلسلہ دربار نبویؐ سے عطا ہو گا۔“ (اقبال نامہ حصہ اول صفحہ ۷۷)

”اس وقت سخت ضرورت اس بات کی ہے کہ فقہ اسلامی کی ایک مفصل تاریخ لکھی جائے  
... اگر مولانا شبلی زندہ ہوتے تو میں اُن سے ایسی کتاب لکھنے کی درخواست کرتا۔“

(اقبال نامہ حصہ اول صفحہ ۱۲۷)

آپ امت محمدیہ کے خاص افراد میں سے ہیں اور اس ماسور کن اللہ قوم کے خاص  
افراد کو بنی اور الہی ودیعت کیا گیا ہے۔ فرقہ پاسیہ کو چھوڑ کر فرقہ رجائیہ میں آجائیے۔ جس  
حقیقت کو آپ زیر پرودہ دیکھ چکے ہیں، اس کی بناء نقابی کا زمانہ قریب ہے۔“

(اقبال نامہ حصہ اول صفحہ ۹۷)

”زیریں نظر اس قدر وسیع ہوتی جس قدر آپ کی ہے، تو مجھے یقین ہے کہ میں  
اسلام کی اچھڑندہ دست کر سکتا۔ فی الحال انشا اللہ آپ کی مدد سے کچھ کچھ کمزوریوں کا“

\_\_\_\_\_ (اقبال نامہ حصہ اول ص ۱۱۵، بنام سید سلیمان ندوی)

”علوم اسلام کی جوئے شیر کا فرماؤ، آج ہندوستان میں سوائے سید سلیمان ندوی  
کے اور کون ہے؟“ (اقبال نامہ حصہ اول ص ۱۱۶)

\_\_\_\_\_

”آپ کا وجود ہندوستان کے مسلمانوں کے لیے اڑیس ضروری بنے اور مجھے یقین ہے  
کہ خدا تعالیٰ نے مسلمانوں کی دعاؤں کو شرف قبولیت بخشا ہے تاکہ وہ دیر تک آپ کے علوم  
سے مستفید ہوتے رہیں۔“ (اقبال نامہ حصہ اول ص ۱۱۷)

\_\_\_\_\_

”مولانا سید سلیمان ندوی کی علالت کی خبریں بہت متمادی ہو کر رہی ہیں، خدا تعالیٰ ان  
کو صحت عاجل مرحمت فرمائے۔ میری طرف سے ان کی خدمت میں حاضر ہو کر شفا و حیات  
کیجیے۔ اس وقت علماء ہند میں وہ نہایت قابل احترام ہستی ہیں۔ خدا ان کو دیر تک زندہ  
رکھے۔“ (اقبال نامہ حصہ اول ص ۱۱۸، بنام مسعود عالم ندوی)

\_\_\_\_\_

”اشہادوں میں مولانا سید سلیمان ندوی کی صحت کی خبر ٹرپد کر بہت خوشی ہوئی، خدا  
تعالیٰ ان کو دیر تک سلامت رکھے، ان کا وجود اس ملک میں غنیمت ہے۔“

\_\_\_\_\_ (اقبال نامہ حصہ اول ص ۱۱۹)

## مولانا ابوالکلام آزاد

”احمد شہد کہ مولانا آزاد کو آزادی ملی۔ مولانا آزاد اب کہاں ہیں، پتہ لکھیے کہ ان کی خدمت میں عربیہ لکھوں“ (اقبال، مارچ ۱۹۴۷ء ص ۱۰۰)

”میرے دل میں مولانا ابوالکلام کی بڑی عزت ہے اور ان کی تحریکیت ہمہ رومی۔“

————— (اقبال، مارچ ۱۹۴۷ء ص ۱۱۱)

## مولانا محمد علی جوہر

کینفس جان نزار او پسید اندر فرنگ  
تاثرہ برہم زینم ازاد و پرویں درگزشت  
لے خوشامشب غنبار او کہ در جذب حرم  
از کنار اندس از ساحل بر برگزشت  
خاک قدس اور باغوشش تنہا در گرفت  
سوئے گردوں رفت زان راجے کہ پیغمبرگزشت  
می نہ کنجد جز باں خاکی کہ پاک از زناٹ ہوسست  
بندہ کو از تمیز سر اسود و آسمانگزشت  
جلوہ او تا ابد باقی بچشم آسیاست  
گرچہ آں نور نکاہی خاور از خاورگزشت

## سید عطار اللہ شاہ بخاری

”شاہی سلام کی چلتی پھرتی تلوار ہیں“ (چٹاں سانہ ۹۶۲ء، ص ۱۰۰)

”مجھے مجلس خلافت کے ان ارکان سے ہمدردی ہے جو اپنی مجلس کی تجویز کے مطابق ملک

نیتی سے یہ سمجھتے ہوئے قید ہوئے کہ وہ ایک پاک مقصد کی خاطر ایثار کر رہے ہیں۔ خاص طور پر

سید عطار اللہ شاہ بخاری اور خواجہ عبدالرحمن بخاری ایسے مشہور کارکنوں کے ساتھ ہمدردی ہے

ہمیں اس کی بعض راہوں سے خواہ اختلاف بھی ہو لیکن عقل اور انصاف کا لہذا نہ رہے کہ

ان کی خوبیوں کا بھی اعتراف کیا جائے۔ وہ قومی کاموں میں بہت حصہ لیتے ہیں اور ضرورت

کے وقت بڑا ایثار دکھاتے ہیں۔“ (گفتار قبل ص ۲۰۴)

عقلمند قبال مرحوم نے یہ نظم ۱۹۲۱ء میں لکھی تھی جب تحریک خلافت شباب پر تھی

اور شاہ صاحب تین سال کے لیے زندانِ ڈنک میں اسیر و محبوس کر دیے گئے تھے۔

سے اسیری عتبہ را فرا جو ہو فطرت بلند

قطرہ نیساں سے زندانِ صدف سے ارجمند

مشک از فر چیز کیا ہے اک لہو کی بوند ہے

مشک بن جاتی ہے ہو کر ناف آہو میں بند

ہر کسی کی تربیت کرتی نہیں قدرت مگر

کہ ہیں وہ طائر کہ ہیں دامنِ قفس سے بہر مند

شہرِ زانغ و زغن در بند قید و صید نیست

ایں سعادت قسمت شہباز و شاہیں کردہ اند

”مشاہد“ مرتبہ نذیر مجیدی ص ۳۹۶ جدید یک ڈپو لاہور۔ ۱۹۶۵ء۔ ۱۰۰ بجور

سوانح حیات سید عطار اللہ شاہ بخاری از خان کاظمی مشکوٰۃ لاہور۔ ۱۹۶۰ء۔ ۱۰۰

"میں نے کہا آپ کے نزدیک موجودہ ہندی اسلامی تحریکوں میں کون سی تحریک مسلمانوں کے حق میں بہتر ہے؟ آپ نے فرمایا "عموماً ان تحریکوں کے قائد جاہل ہیں۔ اصرار کے متعلق کہا "ان سے کسی قدر اصلاح کی امید ہو سکتی ہے۔" (ملفوظات اقبال ص ۶۹)

### مردانِ خدا

وہی ہے بندہ حُر جس کی ضرب ہے کاری  
 نہ وہ کہ حرب ہے جس کی مستام عیاری !  
 ازل سے فطرتِ اصرار میں ہیں دوش بدوش  
 قلندرِی و قبسا پوشی و کھداری !  
 زمانہ لے کے جسے آفتاب کرتا ہے  
 انہیں کی خاک میں پوشیدہ ہے وہ چنگاری  
 وجود انہیں کا طوافِ بُستاں سے ہے آزاد  
 یہ تیرے مومن و کافر تمام زناری !

مولانا غلام مُرشد، مولانا احمد علی، مولانا ظفر علی خاں وغیرہ

بخدمت مولانا غلام مُرشد، مولانا احمد علی، مولانا ظفر علی خاں، سید حبیب، مولوی

نور الحق، سید عبد القادر اور مولانا مہر صاحبان

جناب مکرّم

السلام علیکم۔ ایک نہایت ضروری امر میں مشورہ کرنا ہے۔ آج آٹھ بجے شام غریب

پر تشریف لا کر مجھے ممنون فرمائیے مشورہ طلب امر نہایت ضروری ہے۔ امید کہ آپ تکلیف

معاف فرمائیں گے۔

مخلص محمد اقبال بیرسٹر لاہور ۵ ستمبر ۱۹۴۹ء

”ضروری امر جیسا کہ مہر صاحب بیان کرتے ہیں مسلمانوں کے فقہی مسائل کے متعلق

مشورہ تھا“ (انوار اقبال ص ۹۲، ۹۳)

# کتابت

- بدر الدین احمد : سوانح احمد شاہ خان - برادوں ، یونی : مکتبہ الطیبیہ ، ۱۹۶۲ء
- بشیر احمد ڈار : انوار اقبال : کراچی ، اقبال اکادمی ، ۱۹۶۷ء
- دانا پوری ، محمد طیب : کتاب اہل السنہ عن اہل الفتنہ : پہلی جیت ، دار مطبوعات مبارک علیہ ، ۲۰۰۰ء
- رفیق افضل : گفتار اقبال : لاہور - ادارہ تحقیقات پاکستان ، ۱۹۶۹ء
- سالک ، عبد المجید : ذکر اقبال : لاہور - بزم اقبال ، ۱۹۵۵ء
- سیالکوٹی ، مولانا محمد ابرہیم : آیت اہل حدیث : لاہور ، ۱۹۵۳ء
- شاہد ، محمد ضیافت : اقبال اور انجمن حمایت اسلام ، لاہور : کتب خانہ انجمن حمایت اسلام ، ۱۹۷۶ء
- شروانی ، لطیف احمد : حرف اقبال : لاہور ، ایم شرف رائٹر
- شورش کشمیری : فیضان اقبال : لاہور - مطبوعات چٹان ، ۱۹۶۸ء
- عبداللہ بٹ : شاہ اسماعیل شہید : لاہور ، قومی کتب خانہ ، ۱۹۴۶ء
- عطار اللہ شیخ : اقبال نامہ حصہ اول و دوم : لاہور - اشرف ، ۱۹۵۱ء
- مکاتیب اقبال بنام نان محمد نیاز الدین خان : لاہور ، بزم اقبال ( س - ن )
- معینی ، سید عبد الواحد : مقالات اقبال : لاہور - اشرف ، ۱۹۶۳ء
- نور محمد ، مولانا : تکفیری افسانے : لاہور ، مولانا محمد دین ، ۱۹۷۶ء
- نیازی ، سید نذیر : اقبال کے حضور : کراچی ، اقبال اکادمی ، ۱۹۵۱ء
- ہاشمی ، رفیع الدین : خطوط اقبال : لاہور ، مکتبہ خیابان ادب ، ۱۹۷۶ء
- رسائل

چٹان : لاہور ، ۱۰ : ۱۶ ( ۲۲ اپریل ۱۹۵۷ء )

صحیفہ : لاہور ، ۶۵ ( اکتوبر ۱۹۷۳ء )



